工商日報

中華民國僑委會登記證台報新字第壹弍零號

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS

督印及承印 工商日報有限公司 香港灣仔分域街十八號

電話：編輯部：七三〇七〇六 採訪部：七二〇六二七 七二三四九二 營業部：七三〇七〇八 經理部：七二九三〇七 社長室：七二四八五四 二三九七六〇 中環辦事處：二二五四九五 二二一二三八

電報掛號二〇七五五 郵箱六二號

今日出紙三張半每份一毫

新聞紙第壹叁壹五八號（外埠版補編一大張）

英不滿中共試爆 北平昨提出指摘

英將拒絕北平要求開高峯會討論核禁

荷蘭指中共此項建議不外是宣傳作用

【東京廿一日美聯社電】中共於星期三日指摘英國新工黨政府，「並無減低中共爆炸第一枚原子彈之重要性。」中共「人民日報」於星期二日，曾向美國總統詹森作同樣之指摘。該報於星期三日謂：「英國工黨政府對中共爆炸第一枚原子彈，表示『失望』。」該報指出英國外交部之聲明，乃「威爾遜成為英國首相後廿四小時內所親自批准者」。目前中共已指摘簽訂局部核子禁試三大勢力之二。彼等仍未評論第三勢力之新蘇聯政府之態度。此舉可能因蘇聯雖未祝賀中共，但直至目前為止，並無表示不贊同中共之試驗。

【倫敦廿日法新社電】此間消息靈通人士本日稱：英國將拒絕中共舉行世界高峯會，以討論完全禁止核子武器之建議。但將歡迎中共參加一般性的完全裁軍及不散佈核子武器之會談。

【海牙二十日新法社電】今日荷蘭人士，描述中共建議召開世界高峯會議，討論禁絕核子武器，不外是一種宣傳，無補於目前的國際局勢。他們初步檢討建議書的內容，該建議書由中共駐荷蘭大使送交荷蘭政府。消息人士說：中共本身，顯欲向世界表現共「誠意」，般好發覺莫斯科部份禁試核子條約。

美總統強調 世局雖動盪 美政策不變

【華盛頓廿日路透社電】美總統詹森本日稱：上週在共黨及「自由」世界中之變動，並不使「美國的政策須作尖銳與突然之改變」。與內閣作歷時兩小時之會談後，詹森告記者稱：「為長遠計，吾人必須繼續保持增加，並加強吾人之戒備。」在一項顯然是有關莫斯科領導權之更動，中共之核試及英國政府之變動等事之會商中，詹森謂：在美國政府內部會商後，「在目前」已獲致下述數項結論：一、目前在共黨世界及自由世界中之變動，並不使美國政策須要作尖銳及突然之改變。二、在此國際變動之際，美國政策及目的之持續及穩定，係極為重要者。三、吾人可進行一項合理及負責之監視。四、吾人承認，美國繼續作長遠之打算，係十分重要者。吾人在這方面之責任係明白者：一、吾人繼續加強戒備，二、吾人須以言詞及行動向吾人之盟邦及敵人表示，吾人係尋求世界光榮之和平、正義及個人之尊嚴。

曼斯菲爾稱 美不必憂慮 中共試核爆

【華盛頓二十一日法新社電】美國參議院民主黨可控制國會之多數黨領袖曼斯菲爾，於昨晚在此間稱：美國「目前不必耽心」，因為我國之絕對優勢，及中共需要長久時間始可造成一項核子武器」。

曼斯菲爾謂：詹森總統曾於星期一晚在白宮對國會兩黨領袖表示，中共需要五年至七年之久，始可發展一個有相當數量之核子軍械庫。

渠又稱：詹森曾經指出，「尚有六個國家可以迅速發展其自己之核子裝置。該等國家為印度，以色列……

中共試爆核子後 非洲國家態度 將有尖銳矛盾

【紐約市聯合國二十日路透社電】中共試爆核子後，經已使到非洲國家在決定聯合國應否承認中共一事，所擔當之嚴重職責上，已成為尖銳之焦點。在去年聯合國大會上，有五十七個國家反對中共，其中十七國乃來自非洲。

預料該等會支持中共加入聯合國之非洲國家，將加倍努力以說服非洲之其他國家，採取同一決定，因為中共現時經已成為了「第五個原子國家」。

美國會作出一項反對在聯合國承認中共之運動，此刻仍然具有信心，認為至少又有一年可拒絕中共入會。不過，即使美國外交人員，在私下談話中亦會承認，無法永遠阻延中共加入。

法國會於今年一月二十七日承認中共，故將改變態度，以支持中共，惟法國會議前法屬殖民地中多數國家將採取同一態度一事，則截至現時為止，尚未成為事實。

不過，非洲國家之態度，假如完全轉變，將可造成一個多數票，有利於中共，惟不致成為三分之二之多數票。

蘇俄再呼籲 開共黨大會

【莫斯科廿一日法新社電】「真理報」今日（星期三）呼籲，舉行「全球共黨會議」，以克服「世界共黨運動之顯著困難」。「塔斯社」所轉載之該報社論摘要，並未提及中蘇共領袖之爭論，亦未提議此項會議之日期地點。

美本年度軍費 五百四十億元

【華盛頓廿日路透社電】國防部長麥南馬拉今日稱：現會計年度之國防開支，因節省而又不損軍事力量之結果，將減少七億元至八億元。詹森總統本年一月於其預算案中，估計本年度國防開支額將為五百四十億元。

傳南越飛機 轟柬國村落

【金邊廿一日美聯社電】據此間消息靈通人士稱：三架南越飛機於星期二日，以機關槍掃射並轟炸柬埔寨磅湛省之隆提朱村（譯音）。有七人被擊斃，包括兩名男子，兩名婦女與三名孩子在內。另有七人受傷，六間屋宇被毀。該村距南越邊界約廿九公里。

英擬派貿易大臣赴平 為商品展覽會剪綵 圖促進對中共貿易

【倫敦廿一日美聯社電】英國新首相威爾遜就任首相後所採之首批措施之一，為遴派一名高級官員前往北平，以促進對中共之貿易，而為威氏所派為貿易大臣謝氏，將於今年十一月二日起飛前往北平，為英國在北平所開貿易展覽會剪綵。

此展覽會曾獲英國前首相荷姆之政府贊許，籌備者以與中國大陸通商有長久歷史之英國出口商人為主。

派謝氏為此展覽會剪綵以強調此展覽會之重要性，係由威爾遜親自決定。謝氏且將就擴大貿易之全盤問題，與中共官吏舉行高階層會談。

英國國會新下議院將於下月三日開會，工黨在下院所佔議席，比兩在野黨所握議席之總和僅多四席。謝氏在此際所負任務將有特別意義，尤有助於強調威氏認為英國需要加強出口貿易之重要性。威爾遜政府經已擬定一項迫切之優先計劃，擬推動全球性之貿易大攻勢，其主要目的，在擬設法減少英國在外支出與外收入數之差額。

英工黨政府上場後 第一回合敗于工人手 碼頭工人已決定罷工

【倫敦廿一日合衆國際社電】英國新成立之工黨政府，於今日在一次工業戰鬥中，首次敗北，此因工黨政府無法阻止一項有威脅性之碼頭罷工，而該項罷工可能扼殺英國之貿易者。

「英國運輸總工會」助理秘書長鍾斯，於勞資會議地點走出來時宣佈：罷工計劃仍然不變，且工會各領袖，將於明日開會，計劃罷工細節。

工黨方面人士稱：現時解決工資爭執與避免罷工之唯一希望，祇依賴調查庭之仲裁。

【倫敦二十日路透社電】工會與港口僱員間的工資危機談判突然失敗，今晚此間公布：萬五千名英國碼頭工人威脅罷工。僱員們拒絕將他們加薪的要求，減至每週增加基本工資本待週十二先令六便士。工會的領袖們要求每週新增加廿五先令。他們突然發出一項正式通告，結束全國各地的協定。據報運輸及一般工人工會代總秘書長鍾士說：假如不能解決的話，六週內將發生碼頭罷工。他被詢及碼頭方面建議的非正式行動而昨天勞工部長關貴時說：「我所呼籲人們尊重貿易工會領袖的權力，並實行我們決定之主張」。

英共黨報謂老克垮台 因建議選其女婿 任俄共中委書記

【倫敦廿一日合衆國際社電】英國共黨機關報「每日工人報」本星期二刊出之一則莫斯科消息稱：「據外交人士方面未經證實之說法，克魯雪夫前曾建議俄共領袖選其女婿阿祖培為俄共中央委員會之書記以主理蘇俄之農業。」

據報：由於此一建議，而告引起廣泛討論，結果，俄共主席團一致決定於本日召開俄共中央委員全體會議。在此會議中，有人提出將克魯雪夫免職，改由他人接任其位之問題。

「每日工人報」駐莫斯科特派記者之報導稱：據外交人士之消息：克魯雪夫曾提出計劃，主張本手工業路線，以整頓農業。

據報：此計劃載克氏致俄共之一封信函之內。俄共主席團乃堅持克氏由蘇俄南部地區返莫斯科出席主席團之會議。其後，克氏建議以阿祖培成為俄共書記之一。

「真理報」透露新領袖意向 增加蘇軍事力量 老克被黜因國防政策有歧見

【莫斯科廿一日美聯社電】蘇共真理報今日重申蘇聯新領導集團繼續增加其軍事力量意向。該報並暗示蘇聯可能準備展延其與中共之思想問題攤牌時間。若干西方評論家曾臆度國防政策之歧見，乃上星期黜退克魯雪夫之幕後原因。克氏於一個月前堅持國防力量充足，故更多金錢可能用於消費物品生產方面。

真理報強調，第一書記布里什紐夫與總理柯錫金兩人昨日演說之要點。該報稱：「蘇聯共產黨與蘇聯政府已經採取，並將繼續採取所有必需步驟，以增強蘇聯國之國防力量，保証社會主義國家之所有和平與其國界之不受侵犯及安全。」在呼籲共產集團團結之論調中，真理報仿照柯錫金之言論，避免提及關於在十二月十五日舉行會議之計劃，克魯雪夫原欲於該會議中糾合其支持者以對抗中共。

【莫斯科二十日路透社電】消息靈通人士稱：共黨官員，刻正準備撰述一系列之詳細論文，解釋克魯雪夫此次被解除蘇聯領袖職位之背景，將可能在今後數週內在共黨刊物中出現。該方面人士謂：雖則關於克魯雪夫個人之錯誤，將有含混之暗示，但該等論文將不提及其名字。克魯雪夫之行蹤，本夜依然成為一項完全的疑謎，在廣播傳出渠已被罷黜之消息後，已有一個星期。同時在昨日發表政策聲明強調說明基本政策方針繼續維持不變之後，克姆林宮新的統治者聯共第一書記布里什紐夫及新總理柯錫金，并未有進一步發表若干言論。

蘇聯政府機關報「消息報」本夜再度強調說，明該項「并不變更」之方針。該報在克魯雪夫女婿阿祖培被免去總編輯職位之後，現已由新人管理。據西方外交家宣稱：該等新領袖在紅場為歡迎蘇聯新太空人舉行巡行所發表之演說，並無較早所顯示之徵象，認為蘇聯外交政策，將遵循一項靜止不動之路線，至少暫時在東西方關係為然。

西方外交人士，預料布里什紐夫未來數週在外交政策方面活動之主要動力，將係在於修補與中共相隔之籬笆，及在於設法使到對東歐各國政府之關係獲得和緩。外交方面人士謂：現時大體上祗實對克魯雪夫之主要抨擊，係由聯共理論家蘇斯洛夫在中央委員會會議時所提出者，該會議大概首在上星期二晚開始舉行及持續至星期三清晨為止。該方面人士謂：蘇斯洛夫對於克魯雪夫發現外交政策，頗曾加以攻擊，並指摘渠處理對中共及東歐國家之關係至為失當，并譴責該前總理止在造成一項新的個人崇拜。該方面人士并謂：另一主席團委員波里安斯基曾指摘克魯雪夫在農業上遭受失敗。

美接獲蘇俄新領袖保証 繼續改善美蘇關係

【華盛頓廿一日合衆國際社電】美國國務院官員稱：美國已接到蘇聯新領導人欲與美國合作的進一步保証。昨日美駐蘇大使柯勒在蘇聯歡迎新太空人的酒會中，曾與蘇共新領袖布里什紐夫、新總理柯錫金非正式會晤。蘇領導人謂蘇聯新政府欲繼續改善美蘇關係。外交人士本日說：蘇聯新領導人已向美駐蘇大使柯勒及其他西方國家使節保証謀改善彼此國家關係。

【華盛頓廿日美聯社電】美國務院新聞官麥克洛斯基本日告新記者們說：蘇聯新領袖們已告知美駐蘇大使柯勒，謂他們有意于改善美蘇關係。柯勒曾于本星期一在歡迎蘇聯新太空人的酒會中與蘇共第一書記布里茲尼夫，新總理柯錫金等會談。權威人士說：該會談為非正式的。蘇聯新領袖們祇泛泛地說：他們有意于改善美蘇關係。

【莫斯科廿日路透社電】西方外交人士說：蘇聯新領袖昨在紅場歡迎新太空人的演詞中，對外交政策暫時將不變，至少是在東西關係方面。預料布里什紐夫在今後數週將側重與中共的糾紛，並企圖平復共與東歐國家政府的關係，若干東歐國家對克氏下台公開表示不安。

泰國外長乃他納稱 反對中共入聯國 泰政策始終不變

【曼谷廿一日中央社電】泰國外長乃他納在廿一日晚間的電視訪問中說，泰國反對中共進入聯合國的政策不變。他認為原子爆炸與聯合國投票無關係。乃他納又說，寮國越戰并非易事，因此將捲入更大的危險中。乃他納二天前提出辭職，但乃他隆總理請其留任。乃他納說，他之辭職與當前國際事務（諸如克魯雪夫的垮台和英國工黨的勝利等）無關，只是對現任職務感到厭煩而已。

【曼谷二十一日路透社電】他於昨日向泰國總理乃他隆呈辭之泰國外長乃他納，於今日告記者稱：渠經已同意繼續担任該職，以應總理之要求。

美專家湯普遜指出 中共擬向蘇俄進行核子訛詐

對安協問題可能向蘇索極高代價

【華盛頓廿日美聯社電】本日美內閣會議後，羅斯克國務卿返國務院與參眾兩院外交委員會委員們秘密討論世局。國務院蘇聯問題專家湯普遜（前駐蘇大使）亦在座。民主黨眾議員海斯後告記者們說：中共的核子爆炸，蘇聯當比美國更傷腦根，我以為蘇聯欲與中共相安；但中共可能要索價很高，高到蘇聯不能付出。如果中共搞得太過，蘇聯可能決定與之攤牌。我以為米來發展可望對和平有利。

見了肉彈 醜態畢露

本月十六日晚間，義大利著名艷星珍娜羅露寶烈吉妲（左）在羅馬市共別墅內開餐舞會，義大利男歌星莫杜格諾（中）於該別墅舞廳內高歌一曲，印尼總統蘇卡諾（右）與珍娜羅露寶烈吉妲則在對舞中輕聲哼唱，並以腳打拍子。（美聯社）

灣仔大佛口軒尼詩道廿三至廿九號・尚有一百六十三年期

大觀五期 東亞大樓

一梯三伙・電梯兩部・接近中區・交通便利

打椿完成・趕建上蓋

每層由叁萬餘元起

（可分五年付款或面議）

一次付款・九折優待

樓上住宅立約不得開設舞院公寓

洽購處：大觀鑽石行 香港大道中二二二號 電話：四三八一二二 四三八六一五

合益泰建築公司 九龍廟街二三二號 電話：八四六七八五 四三三二七四

聲明啓事

茲因余兆恒君，無意經營九龍觀塘街五八六號地下恒泰塑膠公司業務，自願將所佔該公司股份，讓與股內人馬平安君承受，業經交易清楚，並由馬平安君繼續用恒泰塑膠公司名義營業，今後所有恒泰塑膠公司一切盈虧，概與余兆恒君無涉，特此登報聲明

恒泰塑膠公司 出頂股份人余兆恒 承頂股份人馬平安

遺失啓事

茲遺失香港滙豐銀行旺角分行保管庫第三八七八（3878）號鎖匙一條特此聲明 所失之匙作廢 一九六四年十月廿二日

招標通告

茲招人川街關投標承建荃灣關門口、河背、楊屋新村學校，又出「投標承建荃灣關門口、河背、楊屋新村學校」字樣，必須最遲在一九六四年十一月五日正午以前送到荃灣理民府。所有落標必須在封面上清楚寫明。該學校之建築及地盤圖則，可向理民府索閱。落標之承投建商必須呈出其一份登記證一，以備證明。此標人無須受限制以接納最低或任何之價。

荃灣關門口河背楊屋新村學校建築委員會 一九六四年十月廿一日

收租

按月代收租項

代繳差餉物業稅及什費

代理修葺及料理什務

佣金低廉

每月所收租金在一萬元以下者收佣百份之二點五（即每百元收佣两元半）；一萬元以上者收佣百份之二（即每百元收佣两元）。

託委請 恒生銀行信託有限公司 到府服務

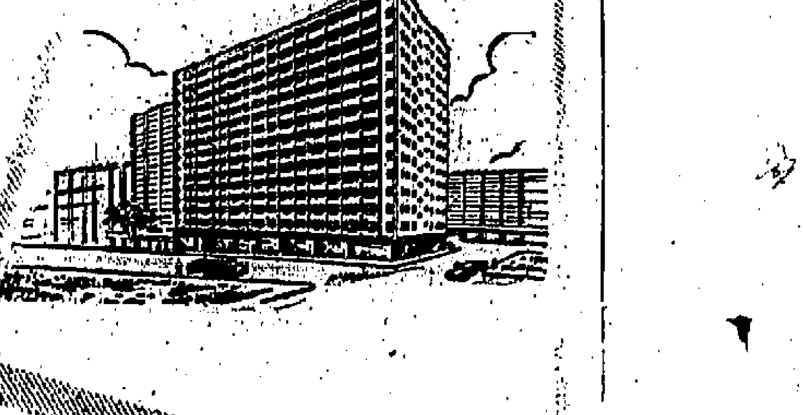
地址：德輔道中七十七號 電話：二二三〇一一一（30線）

官塘商業中心區

興順大廈

官塘輔仁街地段 K.T.I.L. 312

本大廈位處商業中心區鄰近戲院滙豐銀行渣打銀行等交通便利誠為最理想之住宅



分層出售 分期付款

每層由萬餘元起

預售期內 九折優待

詳細說明書備索

洽購處：
興順置業有限公司 香港灣仔軒尼詩道五號 電話：727477・728261-3
昌利建築有限公司
香港華人銀行信託部 香港中環都爹利街八號 電話：232911
鉛榮有限公司 香港中環德和大廈86室 電話：230689
地盤辦事處 電話：820301

英工黨政府聲明 充份支持各盟國

外相致函中央公約東約等組織 謂英政府繼續履行對盟國承諾

莫斯科消息謂 老克度假時被拘返蘇京

共黨附庸國感不安

指摘俄共將克魯曉夫解職之方式及對此事密不明確宣佈之作法。

迄今爲止，蘇俄附庸國內有波蘭、匈牙利、捷克與東德不依莫斯科官方之路線，而在讚揚克氏。因爲此數國當前有一種感困擾之事，即當如何解釋俄共爲何一連三次將本身領袖擲入歷史之垃圾箱。（初則揭露史達林爲獨裁專政者，繼而馬倫科夫自承失敗被斥爲反黨之徒……）

南越四將領獲釋 將出任軍事要職

民事政府可能在廿七成立

【西貢廿一日法新社電】南越本年一月政變被捕並扣留於大叻之四位將官，已抵達西貢，將於武裝部隊內擔任新職務。該四位將官乃陳文敦、宗甯訂、黎文金與梅友春。四位將官本日受到國家元首楊文明將軍之官式歡迎，楊文明與該四位將軍於去年共同推翻吳廷琰政權。較早時，彼等曾前往楊文明之官邸。據未經證實之消息，四位將軍將出任以下之職位：陳文敦——研究調查處長，實際上即處理特別工作者。宗甯訂——阮慶總理兼國防部長之作戰助手。黎文金——軍校與訓練中心之管理人。梅友春之職位則仍未決定。梅友春相信會出任內政部長。

【西貢二十一日美聯社電】南越政府於星期三晚宣佈：在十月二十七日之前，南越最高國家議會將委出一個新的文人政府。傳說該十七位議員之議會，可能任命其主席潘克丑爲新政府之元首。該議會將於星期五日舉行記者招待會，屆時將發出一項聲明。

德州老婦被控 威脅詹森生命

【德州華夫堡廿一日美聯社電】一名現年六十一歲的婦人，被控威脅詹森總統的生命，今天受審於美國法院院長艾欽士之前。杜克太太由其夫陪同拒絕作初步聆訊，艾欽士要她繳納保款二千元，該名灰髮的婦人未立即寄出保金。

俏秘局探員上週五指出該項控訴謂，杜克太太「蓄意威脅詹森總統的生命安全」。據謂，她在華夫堡街中一百貨公司向店員出此語。

「埃及妖后」影片訟案 美國地方法院裁定 玉婆必須出庭答辯

【洛杉磯廿一日合衆國際社電】美國地方法院一位法官於星期二日裁定：影星伊莉莎伯泰萊（見圖），必須親自出庭，在伊之M．C．G．影片公司就「埃及妖后」一片而提出之一項控案，提供證據。該公司乃由伊莉莎伯泰萊及伊前夫愛迪菲沙所組成者。按：該公司於去月在一宗控案中爭辯稱：二十世紀霍士公司對曾經大力宣傳之「埃」片之發行處理不善，雖要求對該片獲得管理權。該影片公司指伊莉莎伯泰萊及李察波頓（按六俱爲片中主角）破壞合約，而要求賠償五千萬美元。該公司控伊、波二人之行爲（指二人之緋聞史）減低該片之商業價值。

杜文．善寶法官於昨日認爲：伊莉莎伯泰萊必須爲該訴訟案之一方。此項裁定遂使伊可能要出庭作供。伊莉莎伯泰萊及愛迪菲沙二人佔有該公司之利益百分之八十五。

俄共向黨徒發備忘錄 數老克四大罪狀

浪費公帑擅貸巨款與阿聯 建個人崇拜作風任用親信

【莫斯科廿一日合衆國際社電】東歐人士今日稱：克魯曉夫曾於今年二月揚言辭職，因克姆林宮內彼之同僚不贊成其處理對中共關係之手法。

東歐人士並謂：上週將克氏黜者，指克氏浪費援外款及推進不負責任之農業計劃。據東歐人士之說法，克魯曉夫曾於今年二月要求將俄共首席理論家蘇斯洛夫在俄共中委會內激烈抨擊中共之演說立即公佈。俄共主席團則拒絕克氏此一要求。由於此一對克氏不贊同之投票，克氏乃表示辭職，其後則被說服，始於當時未辭職務。

東歐人士稱：俄共主席團及蘇俄之盟國均盼望使中共獲得最後機會，以軟化在中俄共紛爭中所採無和解餘地之態度。蘇斯洛夫抨擊中共之演說辭始決定暫緩公佈，旋被送往北平。中共則回函抨擊俄共，是時，蘇斯洛夫之演說辭始在此間公佈。

東歐人士稱：蘇俄新頭目正向蘇俄全境之共產黨徒遞發備忘錄，其內指摘克魯曉夫犯有下述數罪。

㈠浪費援外款，包括克氏在今年五月訪問阿刺伯聯合共和國後，以二億八千萬美元貸予阿聯。東歐人士稱：備忘錄內指克氏未向俄共主席團徵求意見即貸出此筆款項。

㈡在農業上從事不負責與未經深思熟慮之實驗。據稱：克氏雖非農業專家之類……

㈣自我誇飾，一人獨裁。備忘錄稱：克魯曉夫曾抨擊史達林樹立個人崇拜作風，本身在執權最後階段，亦有樹立個人崇拜作風之傾向。備忘錄稱：克氏有不先向俄共主席團徵詢意見而妄自行動之事，並有日益公開强調其個人所居領導地位之事。

東歐人士稱：該備忘錄正遍示蘇俄全境……

紐約著名黑社會首領 邦那奴被兩男子綁架

從其汽車中拉出驅入另一車中駛去

【紐約廿一日路透社電】警方報導：兩名武裝男子，於今日早上在公園路之一座大廈，將被稱爲美國「黑手黨」秘密會社首領約瑟．邦那奴綁架而去。按約瑟．邦那奴前此在美國參議院之一項供詞中證明爲紐約黑社會五大「家族」之一的首領。警方稱：該兩名男子於午夜後不久，從一輛泊在路旁之汽車中將邦那奴拉出來，將渠帶至另一輛汽車內並開車疾馳而去。兩人曾向邦那奴律師發射一槍警告，因邦氏之律師在渠等離開前開始向彼等窮追。

邦那奴曾被聯邦調查局描述爲「黑手黨」中最可怕之頭領之一，在此間亦被稱爲「高沙．威士盃那」（「我們的東西」之意）。渠曾接獲一張傳票在愛赫頓之一個聯邦大陪審團前出庭受審，傳係答辯與其活動之新情報有關之問題，該等新情報乃由美國總檢察長獲得者。邦那奴被約瑟．華那茲證明爲一個「黑手黨」首領。約瑟．華那茲於去年對美國參議院一個委員會就美國黑社會之活動作冗長證供。

社論 楊傳廣在奧運落第的啓示

東京奧運已近尾聲，爲國人矚目的十項全能比賽也告揭曉，我國選手楊傳廣以成績退化屈居第五，且或須從此永別錦標，尤引起國人無窮的感慨。因爲在此以前，楊傳廣尚是此項運動的紀錄保持者，自有世運以來，亞洲人也祇有楊傳廣獲得這樣的成績，而經過這次比賽後，楊傳廣是要接受優勝劣敗的裁判，再無法爲中國及亞洲人爭光了。在這以後日子中，亞洲是否還有第二個楊傳廣，當爲任何人所無從逆料。因此，這次楊傳廣的落第，中國人的沮喪之情，亦爲我們所不難理解。

但是，如果人們能夠用理智來衡事實，則楊傳廣的失敗，實也並不偶然。據本報東京世運村駐場記者的報道，楊在各項運動中，雖皆努力以赴，可是年紀大了，力不從心，自不能不把其希望獲得的榮譽，拱手讓人，無話可說。如所了解，體育競技是一種短促的生命，任何人都不能不受年齡體力的限制，在前屆世運高踞十項全能榜首的獨步，一經獲得金牌便宣告退休，其理在此。其次，體育運動也和賽馬一樣，有些馬匹在其恰臻「顚峯狀態」時，會創出特優的時運，但過此以後，這時運即無法保持，原因就在「顚峯狀態」已成過去。一個體育運動員的情況也大致如此，顚峯狀態不能長保不失，故紀錄保持實大不容易，何況人類還有心理、情緒等等的影響，某一時期演出優異，某一時期演出失常，運動員也常常因時而異，本身並無絕對的把握，足球比賽每有弱隊勝強隊，多半屬於這種道理。故即使楊傳廣體力未衰退化，我們也不能肯定他必能獲得十項優勝的金牌，如果人們有此要求，那是由於對體育競技的認識不足，可以說是一種意識的錯誤。而現在事實顯示，楊傳廣的年紀，比之其他對手固然「老大」，再加上心理緊張或情緒失却平衡等因素，則他之在本屆奧運功虧一簣，雖堪惋惜，也無足驚異的。

不過事後檢討，我們暫時撇開楊傳廣本人的年齡體力等不談，台灣有一部份人，至少亦要對他的在東京鍛羽負一部份責任，第一是賽前造成一種空氣，認爲金牌是他的「囊中物」，這對楊傳廣來說，實在有害而無利，如不使他流於錯誤的自滿，就必增加心情的緊張，還自足對其競技情緒產生很大不良的影響。第二是據說楊傳廣賽前受到一種「鼓勵」的壓力，要他奪得金牌來表示對國家元首的敬意，後來楊傳廣的父母，又不知是自願抑或被動的趕到東京替他的兒子「打氣」，可以想見的，楊傳廣在其父母妻子及各方「壓力」之下，其精神負擔，當爲任何運動員所未有，那麼，如果楊傳廣沒有一副「鐵石心腸」，實在無法而不受到這許多有形無形壓力的損害。「名曰愛之，其實害之」，楊傳廣成績的退化，是未必與這些困擾無關的。

因此我們不妨假定，楊傳廣的失敗，由於其本人體力衰退者半，出於台灣各方的不良「困擾」者亦半，這在稍爲明白運動員在競技期中心理狀態的人，是會同意這種看法的（按：在比賽時喚喚除替運動員打氣，與賽前的精神困擾，意義完全兩樣）。同時，我們還應指出，在過去十年來，我們把世運金牌完全寄託在一個楊傳廣身上，這也是我們參加國際運動一項莫大的弱點，而此事本身，又充分說明了我們漠視「新陳代謝」是一切運動不易的規律，所以一經事實考驗，我們便無法而不承認，一個國家要想有進步，要想有作爲，不僅體育上必須經常培養新人是不易的原則，而想政治機能不流於老朽和腐化，更非積極扶植新進，即無法養成一種繼往開來的力量。現在我們所以事事顯得混鈍老大，有如一部陳舊機器，活動不靈，主要就是在此將近二十年來，我們不管天翻地覆，都是由原來一批政治人物在舞台表演，結果這些角式唱到聲嘶力竭，不僅博不到台下觀衆的掌聲，而且還不免因他們的「演出失常」而喝倒采。假如聽任這種現象繼續存在而不謀改變，那麼，難道我們有甚麼把握，在政治上不重蹈楊傳廣失敗的覆轍麼？

往者已矣，來者可追，楊傳廣失敗無疑值得同情，但也是我們國家當前一面鏡子，祇要大家不再閉起眼睛看世界，那便將會發現，人家都在力爭上游，故新進迭出，我們則因抱殘守缺，故活力日減，這一消長之理，爲盛衰之數，是可以作爲我們對一切國家問題冷靜思考的。

昔人說：「長江後浪推前浪」，難道這種平凡的道理，大家還會一點不懂嗎？

華僑救國總會議 昨日揭幕

嚴捻昨向僑胞演說

【台北廿一日中央社電】華僑救國聯合總會理事會議，今日上午揭幕，會期四天，將於廿二日起進入正式議程。廿二日上午開預備會議後，將由僑委會委員長高信和中國國民黨中央委員會第三組主任馬樹禮，分別報告目前僑務施政方針和東南亞情勢與僑情。接着聽取僑聯會務報告，以便檢討會務和討論工作計劃。

【台北廿一日中央社電】行政院長嚴家淦，廿一日上午對參加華僑節慶祝大會的海外回國僑胞二千多人說：「共匪殘民以逞，進行核子冒險，絕不影響我們收復大陸解救同胞免于共黨暴政的政策，希望僑胞們要冷靜沉着，儲備力量，留待反攻號角聲響，貢獻給神聖的反共復國大業」。

他指出，最近共匪在大陸試爆核子裝置，更揭露了這個赤色僞政權不顧人民疾苦的殘虐和黷武好戰的兇悉，他說：儘管這次試爆，不足以表示共匪已經具有核子武力，但它將被利用爲一項政治資產，來加強對自由世界的勒索，加深對非共國家的威脅，必然毫無疑義。所以我們可以預料，中共匪幫今後更將加緊運用它的僞裝誘迫和宣傳等政治詐術，來欺騙僑胞們墮入它的圈套。

美國務院忙發出聲明 否認有承認中共意思

詹森建議中共參加禁試約

【華盛頓廿日美聯社電】美國務院專家本日稱：詹森總統提出中共參加核子禁試條約之建議，並無任何承認北平政權之意義。按詹森曾於星期日向全國發表演說稱：「我們向全世界特別是向中共呼籲，參加簽署該項條約。」詹氏之談話在某種角度上說，是承認中共之存在。但此並非外交上之承認，即使中共果然簽署該項條約，也不意味承認之事實。

漁農處公告

爲扣押犬隻事

查下列犬隻已被漁農處捕犬隊捕獲及收押。倘此等犬隻於一九六四年十月二十三日正午十二時以前仍未被申請領回，將予以毀滅此告。

犬種	犬隻詳情 性別 顏色	耳號	牌照號數	被捕地點及日期	拘押地點
中國種	雌 褐白	G61	8768	八鄉 16.10.64	馬頭角狗房

漁農處處長祁禮

教育司署通告

一九六五年留學錫蘭及一九六六年留學澳洲及紐西蘭之大英聯邦獎學金

（一）澳洲、紐西蘭及錫蘭政府依據大英聯邦獎學金及研究獎學金方案，設置獎學金若干名額頒給大英聯邦及其他地區資質優秀之男女生。

（二）設置此項獎學金之主要目的，係使獲獎者（甲）自一九六六年三月或四月起，在澳洲或紐西蘭（乙）自一九六五年九月起，在錫蘭之大學或高級學府之研究院深造，或從事研究工作，爲期兩學年後，得使較高之大學學位，或其他相似之學歷。

（三）此項獎學金之金額，足供在獲得期間旅行（須經核定），生活，及肄業所需之費用並免繳所在國之所得稅。

（四）凡經常居住本港之大英聯邦之公民，曾經在認可之大學畢業者，均可申請上述獎學金；如申請者已獲榮譽學位或較佳之學歷，具獲選之希望較高。申請澳洲獎學金者，須於一九六六年三月一日，須未滿二十八歲，申請紐西蘭獎學金者，則期須未滿三十五歲，但以二十二歲至二十八歲之間爲佳，申請錫蘭獎學金者在一九六五年七月卅一日，須在十七歲至卅五歲之間者得優先甄選。其年齡已超過三十五歲者而情形特殊者，亦可酌予入選，凡能推薦入選者須符合語言，體驗，及入境多項規定。

（五）申請表格及其他有關上述獎學金之詳細情形，可向香港炮台里一號教育司署領取及洽詢，申請表格填妥後最遲須於一九六四年十一月十日交回本署，逾期概不受理。

教育司 簡乃傑

海員通告

一九六四年第五十一號（T）

爲香港領海維多利亞港建築渡海小輪碼頭及海傍事

日期：由即日開始，歷時約一年。

位置：（甲）海事處長辦公室（颶風訊號燈台）北緯廿二度十七分十八秒，東經一一四度九分四秒。

（乙）由上述（甲）位置起計，方位一百度，距離八百九十尺。

地區：該地區位於一條由上述（乙）位置卅三度（非磁針方位）伸展三百尺之直綫兩邊，每邊皆闊一百五十尺。

詳情：水面工程設備及潛水人員將在上述規定地區內進行建築一個新渡客渡輪碼頭及海傍。

備註：當接近及經過該水面工程設備時，海員須儘量減低航行速度，並須遠離該水面設備。進行該項建築工程之船隻將依照一九五三年商船條例要四規則第廿一條之規定而發出適當之訊號。

有關海圖：一四五九，三二八〇及一四六六。

主管機關：香港海事處。

海事處處長鶴烈

警務處佈告

爲旺角地士道街事

由本月廿三日星期五上午十時起，地士道街介於奶路臣街至山東街之一段將限制由北向南單程行車。除屆時設有適當交通標誌外，另行公佈週知。

警務處處長伊輔

甘迺迪書院升中班招生

宗旨：輔導各校小六學生及時爭取參加會考資格，期能順利考取政府中學學位爲目的

上課：下午四時半至六時半或七時半至九時半

校址：紅磡漆咸道四二七至九號（雨傘備索）

電話：六二五一七三·六三〇八二六

遺失啓事

茲遺失香港匯豐銀行旺角分行保管庫第四五八九（653）號鎖匙一條特此聲明所失之匙作廢

一九六四年十月廿二日

你係得嘅！

英商有利銀行

有利銀行 信用昭著服務週到 顧客說：你係得嘅！

知慳識儉儲蓄致富 有利銀行說：各位顧客你係得嘅！

皇后大道中七號 開業百餘年

宜廉金租庫箱險保·厚優息利款存期定·戶開元一蓄儲期活

飛利浦 新式三速攪拌器

HM 3040型

廚房恩物

強力而輕便 攪棒可彈出 双重絕緣 清潔簡易

總代理：太平洋行 電話：227011

PHILIPS

For Lasting Home Appliances

珍紮命 公認最易吸收補劑

德國老牌 GINROYMIN

事實勝宣傳·一瓶即見效

閣下不受補·請試此補劑

補充您精力·保持您青春

使您得酣睡·日日有精神

妳是否想作新大陸之遊 美洲各國僑胞徵求女友

（一）凡未婚或失婚之婦女，祇要身家清白有志向美洲各國徵求男友者均可申請，免費辦理。

（二）應徵者須註明中英文地址、姓名、籍貫、年歲、體高、體重、技能、教育、方言、將來志願等。

（三）必須附全身或半身之「照片」，連同「簡介」一併寄交該地址如下。

文均可。

願等作自我介紹。中英

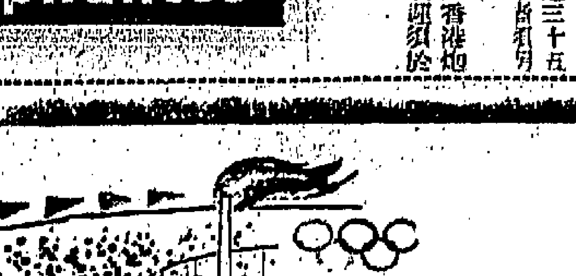
美洲華僑徵友

美國加拿大 人生漫談 五日刊代讀者 徵友簡約如下

LIFE MIRRAR

501 MAIN STREET VANCOUVER 4.B.C. CANADA

收聽奧運競賽新聞



SONY

請購新力收音機

TR-831 TR-832

尼克遜指摘美總統詹森 踏上在寮國覆轍 圖使南越中立化

【奧古斯塔廿一日合衆國際社電】美國前副總統尼克遜昨日稱：深恐詹森政府正準備從南越撤退，並在那裏作一項交易。尼氏謂：「我認爲政府正在準備於大選後從南越撤退，或者至少在作一項像在寮國中的交易。如果我們中立，那將給予中共以極大的宣傳上利益。之後，他們將在印尼身上打主意。我們愈延遲抑制中共之擴張，情況就愈壞。現在是美國振作的時候了。」尼氏係於一項記者招待會上發表上述談話。渠並提出三項現在應採取行動之理由：中共之爆炸核子裝置，共黨世界之分裂，目前蘇聯之變動。

南越新憲法內容空洞

【西貢廿一日合衆國際社電】國家議會，星期二晚公佈新臨時憲法，暫予陸軍重要的權力，及分析將來舉行全國大選的問題。新憲法答應成立民主政府，國家元首及總理兩個職位的人選卻未有宣佈。這兩個職位倘有一週佛教徒規定期限，要成立民治政府。十七人之國家議會提供十頁憲章，作爲踏進民主的初步。阮慶及政府的其他軍事人員，保證於十月廿七日之前，還政於民，軍事統治差不多已有一年。據非官方的解釋，按照憲法的手續，將召開「國民議會」，選出國家元首，由元首委任總理。新憲章贊揚武裝部隊，推翻吳廷琰獨裁政權及軍事領袖對國家的勞績，但掌握權力若干時期之後，即返回崗位，還政於民，以慰全民之希望。

【西貢二十日合衆國際社電】南越國家議會本日提出此個國家所等待多時之國家憲章，該憲章資料曾辯論多個星期之各項基本問題。根據該項越南語言文件之非正式譯文，該個十七人機構，婉拒決定應否舉行全國選舉，俾選舉所建議成立之一個國民議會議員。該等國家議會議員，經已將選定國家元首之工作，交由國民議會處理，「該個國民議會將根據仿照此個憲法所公佈一項法案中所概括說明之程序舉行」。

高華德預料 蘇新領袖與中共 可能更密切合作 對西方將採強硬立場

【華盛頓廿一日合衆國際社電】參議員高華德星期二晚說，他相信蘇聯新領袖，將密切與中共合作，對西方採強硬的立場。高華德定星期三晚在電視向全國廣播，以答覆詹森星期晚的分析世界局勢。他在巴爾提摩酒店接見三百名四百選區工作人員，原定舉行秘密會議，不招待記者，但記者跟隨群衆入大廳，亦不加以禁阻。他告訴選區工作人員他對於克姆林宮改變領袖的意見，與詹森的分析，大相逕庭。他說：「我們不像總統，以爲他們將繼續反對毀滅的路線，我們預料他們採取更強硬的立場。我們相信他們與中共更緊密合作。我們認爲蘇聯路線，現在接近史達林路線，對共產黨而言，和平共存祇是一種策略，以遂行他們統治世界的計劃。」他說大家都知道，蘇聯曾一手製造中共的核子彈，雖然我們不能指責它一手爆炸。

池田再受體格檢查

【東京廿一日泛亞社電】日國立癌科中心醫生宣佈：臥病數中心接受先期癌症之池田勇人首相，本月廿三日將再作身體檢驗，以診斷其病況。

【漢城廿一日泛亞社電】韓陸軍當局謂，國防專家昨試驗漢城區所落之雨水後，發現其輻射性較平時強烈一千倍，此顯係中共日前舉行爆炸之後果。陸軍當局已命令官兵避免沾雨，所有水井加蓋，菜蔬須在洗滌乾淨而且煮熟之後方可食用。

【台北廿一日路透社電】中華民國台灣省氣象所本日稱：該所仍未能確定中共核爆之輻射塵已否抵達台灣，該所所長鄭子政稱，該所已密切注意，惟直至目前爲止，仍未有錄得台灣上空有輻射塵。

中共試爆核子後 日韓兩國上空 輻射塵續增加

【東京廿一日合衆國際社電】日本本日繼續錄得中共原子彈爆炸所產生之輻射塵，惟日政府人士稱：輻射性不足以影響人類之健康。東京輻射塵測量局一位發言人稱：該局於星期二晚與星期三日所收集得之輻射塵樣本，顯示輻射性比平常增加九十倍。星期一日之輻射性則爲比平常增加一百倍。惟星期二日與東京若干地區雨水之……

紐約股票上漲

【紐約廿一日合衆國際社電】本日紐約股票大漲，汽車股票漲一點以上。

英國新任工黨首相威爾遜，在唐寧街十號官邸前向羣衆揮手。（美聯社）

總參謀長墮機慘死 蘇軍方高級將領 可能有重大變動

【法新社莫斯科廿日電】有資歷人士今日於此間稱，星期二日蘇聯總參謀長伯利尤佐夫之墮機殞命，可能引起蘇聯軍方高級指揮部的重要變動。伯利尤佐夫爲總參謀長，係由蘇聯國防部長馬林諾夫斯基的左右手，且爲共最密切的合作者，馬氏以將蘇聯軍略大綱轉爲技術設計的政治重任委於伯氏。此間認爲選擇伯氏繼任人將可對克魯雪夫退出政治舞台的背境，求得及增加重要性。因十月革命紀念日爲期已近，逆料蘇聯即將於不久公佈新總參謀長的繼任人，屆時軍事大檢閱將照例舉行。伯氏遺缺的人選現被提及者有兩人，一爲戰略飛彈師師長克利羅夫，伯氏任參謀長之前亦曾任此職；一爲現任副總參謀長兼華沙公約軍參謀長巴托夫，公約軍司令則爲格里奇科；但蘇聯政府可能更願舉出一名副參謀長。蘇聯報章報道，八月份許丹斐科將軍曾暫任此職。史達林逝世前未幾，許氏被任總參謀長，其後又降職爲地方軍……

美與印尼關係 數週來趨緩和

【華盛頓二十日美聯社電】美國官員星期二稱：在最近數週來，美國與印尼緊張關係有些和緩。原因是印尼政府已阻止由印尼共黨準備發動一個反美示威。此外，印尼大使星期二曾應美國務院之邀，會晤美國助理國務卿賓第，會談有關印尼與美國的關係及……

印尼糧荒更嚴重 政府禁人民批評

星洲一反對黨議員 參加反政府示威 被處徒刑六個月

防範共黨分子謀害 日警嚴密保護 布倫達治安全

美下半旗 悼故總統胡佛

政府計劃修築 台灣環島鐵路

聯合國科文教組織 通過美國建議 維持我國席位

南越外交部宣佈 廿四個非共國家 對南越提供援助

播放唱片擾安寧 老父槍殺親生兒

競選影片被刪剪 原來少女無上衣

十一年前創刊的雜誌 花花公子值四千萬圓

現年三十七歲的希夫納，實行前人所不敢爲的計劃，以雜誌來辦俱樂部，第十一間今冬開幕了。·宋英·

美國的「花花公子雜誌」，在十一年前初出版時，沒有多大的銷路，和差不多沒有人刊登廣告，可是時至今天，「花花公子雜誌」已經成爲一家出版和娛樂界的中心了。

企業（包括主要的俱樂部，出版圖書和地產）共值四千萬美元，由年卅七歲的芝加哥人希夫納所控制。

希夫納以前是一個廣告撰稿人，他拿着向人借來的一萬一千塊錢開辦「花花公子雜誌」，第一期在一九五三年十一月出版，那期印有瑪利蓮夢露的裸體日曆照片，那照片後來在世界各地翻印出來。那期雜誌共售去五萬一千册。

七百萬元廣告收入

自從那時以來，那份雜誌的成功，實在巨大。一九五六年，它的銷路有六十九萬本，在一九六零年就超過了一百萬本之多。甫在數天之前，「花花公子雜誌」宣佈，它的九月份出售了二百七十萬本。它本年的純利稅，估計爲四百萬美元，比一九六三年多一倍。

雖然許多製造商人，都恐怕他們所刊登的告白，可能很容易的被人看漏，但是，那份雜誌廣告費的收入，仍顯著的增加。在過去五年內，來自告白方面的收入，已經由每年九十八萬五千元增加至七百一十萬元以上。一頁四色的廣告費，是二萬零三百美元。

「花花公子」第一間的俱樂部，是一九六零年在芝加哥開設。另有九個俱樂部，隨後跟着在各大城市設立。在洛杉磯的第十一間俱樂部，將在今年十二月開幕，并計劃在倫敦開設第十二間。

那些俱樂部都是「花花公子國際俱樂部」所有的，而它的股份有百分之五十是由希夫納印刷公司（那是「花花公子雜誌」的發行人）所有，希夫納在那間印刷公司的股份中約佔百分之八十。

除此之外，希夫納并佔有「花花公子俱樂部」百分之二十五的股份。希夫納在那間雜誌以前的夥伴羅尼斯，在那間俱樂部有着百分之廿五的所有權。

「花花公子俱樂部」有着各種娛樂節目，但在紐約的俱樂部（那是在一九五二年十二月設立的），娛樂節目，是有限的，因爲尚未獲准發給一張有歌舞助興的餐館牌照。

本年六月，花花公主俱樂部在牙買加的奧柯斯里奧斯城，以二百七十五萬美元的代價，購買一間有二〇四間房的酒店。這間酒店，將在明年一月用「花花公子」的名義開業。

在芝加哥方面，此雜誌又已取得了土地的買賣權，來建築一間五百萬美元的大廈。在洛杉磯的俱樂部，是一座西濱岸十二層樓高大廈的一部份。

生財有大道

雜誌并有其他可以獲利的來源，一「花花公子印刷所」，翻印雜誌上曾刊載的材料。在那份雜誌所刊載的「笑話」集，售了七十萬册。「花花公子最佳文選」，吸引了三十萬顧客，售價爲每本二元五角。

此外，那份雜誌并特許製造商們製造「花花公子」睡衣，襯衣，和各種新奇的玩具，這些東西，有許多是在俱樂部出售和郵售。

可是，希夫納的事業，并不是全部成功的。一份叫做「王牌」的諷刺性雜誌，一九五六年出版，在一九五七年宣告停版，「娛樂雜刊」在一九六一年八月出版，翌年初就以廿五萬元的代價賣給「娛樂雜誌」，其間損失大約有一百五十萬元。此外，曾耗費十四萬元，在芝加哥提倡一個爵士音樂節。

雜誌和俱樂部獲得成功的理由，曾經廣泛的爲人們所談論。各項調查，顯示那份雜誌，差不多完全是由十八歲至卅五歲的男人，那份雜誌，共約有四十份之一的册數，是在校園內出售的。

獨身漢的世界

一個曾經替希夫納密切工作的藝術家，曾經叫他做世界上最偉大的女人照片專家。讀者來信，都證明那份雜誌所刊載的模特兒，都是新鮮和年青，而且不能夠隨處都可以找得到的。

同時，「花花公子雜誌」曾經介紹過許多作家，包括衛拔高爾和已故的伊因佛里明撰後者所撰述的占士邦兩篇偵探小說，曾在雜誌連載。

五年以前，希夫納在芝加哥北區買了一座有四層樓的維多利亞大廈，這座大廈，已經成爲他的家。他在這間屋子裏面常常逗留多天，并由晝夜分班工作的五個僕人輪流侍奉。他從這間屋子指揮着他的一切企業。

蕃殖比一百年前更多的 最狡紅狐

美國有一種紅狐狸，不特獵犬非其敵手，甚至獵人的智力，也常常處於下風，因此，反而越捉越多。·立青·

十月裡的一天，一位朋友化了整天的工夫安裝五個很精巧的陷阱，預備捕捉一頭巨大的紅狐狸。他曾經見過這頭狐狸在附近出現。他裝好了陷阱，灑下木屑和水，沖去他遺下的氣味，然後登上樹梁。轉過頭來，他看見那隻紅狐竟洋洋自得地躺在離開他約十尺的地方，好像陶醉在秋天的氣色裡。牠豎起耳朵，並且用舌頭舐濕了鼻子，這樣可使牠更靈敏地察覺捕捉牠的陷阱。其實牠一直跟隨這位獵人，牠不祇看見他安裝陷阱，而且在每個陷阱上都留下屎香以警告牠的同類。

美國的紅狐狸越被捕捉越變得聰明。今日的狐狸遠較以前的聰明，而且蕃殖更多。獵人想盡辦法和牠們鬥智，結果却使牠成爲最狡猾的野獸。早期的獵人，已發覺英國的獵狗不是這些狐狸的對手。他們開始蓄養骨頭較輕的獵狗，但仍不敵紅狐狸。狐狸的修長的身軀，跑起來彷若駿馬。據說，有些狐狸曾經引着成羣的獵狗不停地跑了四天；結果，獵狗們變得形銷骨立，腳掌也跑損了。有一日，許多狐狗因爲追蹤一頭狐狸，在跑過一片薄冰時淹死了。長途追逐，不會影響狐狸的健康的，因爲牠可以一邊跑一邊吃野果和老鼠；甚至牠可以拼命地跑一段路，然後打個盹，直至獵狗追近再往前跑。

筆者童年居住的地方，有一頭叫「白腳」的狐。從牠那兒，我知道爲甚麼狐總能戰勝獵狗。一日，一隊騎馬的獵人帶着狗羣搜索「白腳」。瞬間「白腳」便跨過一道籬笆，一直往草原的盡頭跑去，一時獵狗們失去牠的踪跡，待牠們嗅到牠的氣味又失掉了。原來牠跑了不遠前面便是一條小溪；於是狗主人知道狗羣分成兩小隊，在小溪的上游和下游分頭搜索。獵人和獵狗却知道狐狸會故意沿着淺水處涉水逃走，使獵狗尋不到牠的踪跡的，可是這羣獵狗再也找不到狐狸。

當晚收隊回家時，狗羣主人的太太迎上來告訴她的丈夫說，她看見那「白腳」在鷄屋內睡覺！沿着路走回去時，獵人們才發現白腳曾經蹲在溪畔的一堆牛糞裡，看狗羣在狐頭上跳過跳進小溪。及狗羣和獵人走過後，「白腳」施施然沿着獵狗和馬跑過的路徑走，使牠的臭跡與狗及馬的混合起來，一直走到鷄屋去。

雖然，近年美國農夫極力和這些狐狸搏鬥，狐狸的數目却有增無減。一百年前，平均一百七十三英畝才有一頭狐狸；現在，差不多每五十英畝便有一頭了。農夫開拓土地實是助長狐狸的蕃殖。因爲把森林變了的土地，正合狐狸造穴。

（上）

各國爭相找尋油礦

……每年付給蘇丹一千萬鎊以換取採油權。沙特阿剌伯國王，他的油是美國人控制的，與小鄰國阿布達比發生過界爭執，因爲他所爭的土地是新穩爾班油田的一部份。阿布達比，另一個英國……

英荷蜆殼公司，每年生產量逾一千萬噸，兩倍於婆羅乃的產量。

控制五分一世界油庫的英國石油公司與美國石油公司合作，經營伊拉克、科威特及伊朗的油田。它曾經一度擁有伊朗的全部油田。自邱吉爾……油公司的大多數股份。不過伊拉克前者卡森，不祇恐嚇接收「英國石油」及「蜆殼」在科威特的利益，而且要「解放」整個波斯灣——……

蘇俄在積極執行一個七年計劃中，在油產方面成爲了僅次於美國的亞軍。蘇俄實行減低售價及運費，以擾亂世界石油市場。俄賣原油給古巴（或換取古巴的糖）以與美國及南美進行神經戰。

世界各國都需要石油。英國政府擁有英國石油……

辦天宗

日本又有一個由女預言家任教主的新宗教

·江廣·

戰後，日本由於社會動盪，人心不安，新興宗教紛紛誕生。前八年來社會一切已漸上軌道，安定繁榮，而光怪陸離的新興宗教，也漸漸淘汰，在「大吃小」潮勢下，目前仍能撐下十在者的不足十個。

但近幾地區，最近忽然出現新興宗教「辦天宗」，竟於短暫期間內，擁有信徒三十萬人，堪稱奇蹟。這個宗教教主係五十五歲婦人大森智辨，獲得關西一帶的不少財經界巨頭、藝術界、教育界、電影明星等的信仰。

教主大森似是個不可思議人物，其所預言事項，大多應驗，曾任將戰時院部長現職參議員的原健三郎，係該教虔誠信徒，每次競選時，教主所預言他得票數極近。一九五九年更預言他爲國會議員領袖，結果靈驗。

今東光係目前日本文壇，一流小說作家，原屬佛教天台宗信徒，今氏除寫作外，從不作任何活動，與大森智辨教主晤面時，後者預言彼將爲天台宗要職，今氏當時一笑置之，自己確係普通信徒，於天台宗內實不可能出任要職，但後，却被派爲天台宗水間寺住持。今氏現已改奉「辦天宗」。此外，日本最大規模丸善石油社長和田完二，日船工業振興會長笹川良一，紅伶浪花千榮子，明星淸川虹子等，均曾目睹教主奇蹟。

教主丈夫大森智祥，係「辨天宗」總管長。教主有三男一女，孫兒九人，原籍奈良縣吉野，出身文具商家庭，家境貧困。據說她現年八十八歲的祖母，四十多年前，由於生活艱困，企圖全家投河自殺。當她抱着教主兄妹三人到河岸，準備投水，當時忽然聽到有人對她說：「手中還有小珠者，將會替他人帶來幸福，不可隨便死去」，她祖母舉頭望去，仿彿一個穿袈裟「毘沙門神」自身旁掠過，因而斷自殺念頭。

教主十八歲結婚，隨夫居京都五條之十輪寺，過普通主婦生活，但常常作靈驗的預言。一九四三年八月，她預言大阪將被燒毀變爲原野，日本慘敗，當時軍部以其「妖言惑衆」，扣留于五條警察署，五日後經信徒奔走獲釋。據說，她曾看到日本戰敗以後，全體消滅于水平線下，所以才預言日本戰敗。

由於她敢於軍國主義時代，預言日本戰敗，信徒由數百人增至二千人，戰後已增至一萬人。

兩年前，她曾預言甘迺迪總統將遭狙擊死。日本「茶道」先「祖裏千家」千宗室氏，今年八月死亡，也給她言中。松下無線電工廠，係日本有數電工機構，東主松下幸之助，原被委國營鐵路總裁，教主大森力阻其出任該職。數月後，神奈川縣鶴見，發生日本有史以來最大火車出軌慘案，全國鐵路總裁，因職被撤職。

據教主大森氏聲稱，信奉任何宗教絕對自由，從不勸說其他教派人士改信其「辨天宗」，她所領導「辨天宗」係佛教內支流，最近「辨天宗」大阪茨木市新落成教本部寺院，外型奇異，院前噴水池中選出上坐着小佛，寺內正殿，內容四千人參拜，每三日教主師總參一次，信徒們均前往參加。

信奉「辨天宗」者如患慢性疾病，例由教主向神祈禱，據說，廣島原子病人淺野，戰後留醫十餘載，不能行動，經大森教主祈禱按摩，現能持手杖步行走。

神戶服飾町，商人次子木下賢二郎，去年已是十五歲，但向不能說話，大森教主以二十一日時間施行法術，最近已能說簡單語句，云云。

「辨天宗」參拜儀式，頗怪異，教徒雙眼閉天，雙手交叉于腦上，向「辨財天」女神降臨時，她面色青白，身體搖抖，搖擺不定，這時教徒們合唱「南無妙法蓮華經」。由於教主不斷出現奇蹟，目前三十萬教徒的視她如生佛，現在和歌山、滋賀、石川等縣新設該教支部，相信不久將來，「辨天宗」更會發展到關東地區。

日本新興宗教辦天宗的教主大森智辨

奧運後東京又一運動會 殘廢人國際運動會下月舉行

·施江·

奧運閉幕後，十一月八日，東京代代木世運村國立運動場，將有「身體殘廢者國際運動會」舉行，參加的國家二十八個，殘廢選手五百四十人。日本殘廢運動員參加的多至五十名，包括女選手兩名。

這項國際性殘廢者運動會，曾在歐洲舉行數屆，獲各國慈善團體大力支持，對全世界不幸的人，實爲有力的鼓舞。瑞典、法國已有數名殘廢者選手，由於不斷練習，使其行將殘廢肢體恢復健康。

出席者以小兒痳痺佔絕對多數，其次係交通失事而致殘廢。這項國際性特殊運動會，比賽項目計有：游泳、輪椅賽跑、標球、鎗槍、網球、團體操、擲鐵餅、推鉛球等。

目前已有兩三國選手到達東京，將來世運結束，他們及隨從看護人員，一律遷入世運村五區居住。

日本「國立箱根療養所」，神奈川縣立「身體障害者更生指導所」，東京「國立殘廢者中心」三機構，已積極訓練殘廢運動員，今年七月，自英國聘請兩個機能回復療法專家，分別指導練習各項運動。

「身體殘廢者國際運動會」會長保由主辦國委派，據說，日本已派出紅十字會總裁秩父宮妃勢津子爲名譽會長，東京都知事東龍太郎爲會長，一切組織均仿效奧運，惟規模較小，每項競賽前三名優勝者，獎以金、銀、銅牌獎章。

目前日本殘廢者選手小笠原文化、井上代乃、大石次郎、菅收夫等，練習異常積極，一百米輪椅賽跑約需三分鐘。失手者（以左手作鎗槍賽。跛脚者左手持杖，右手持網球拍參加比賽。樞球比賽選手，左手控御自動輪椅，右手持球拍，在樂球檯邊左右前後轉動。此外還有一種專爲殘廢者而設拋球比賽，球員全體坐輪椅於固定位置，互相拋球，以時間最長又不失球者爲優勝。

今年「身體殘廢者國際運動會」增加籃球賽，一切與普通無異，但係球員均坐輪椅。

目前，日政府原生省，開始計劃，爲使這幾百不幸者能觀光日本風景，準備會後，招待全體運動員環遊各名勝。

本屆，英國隊選手最多，五十七人，其中女性十一人。上屆，英殘廢者亦曾獲兩項金牌獎。圖爲英籍女指導員訓練日本殘廢人。

國際新聞

……的戰爭意識，但感不安。

在利比亞，義大利百萬富翁恩力科馬寮，代表着義大利的私營公營企業，允許這新生國家以百分之七十五的油井利潤而不是五五對分時，遭到美國公司在商業及外交戰爭中圍剿，馬寮後來墮機殞命，這戰爭才休止。但是，美國對它的海外油井利益的政治的支持，迫使英國人承認美國在中東是一個新興勢力。它也迫使美國維持世界上最大的艦隊，（美國第六艦隊），以維持地中海的和平及保持公海開放。那就是爲什麼需要北大西洋公約組織困難問題，而不願是後院出爭執的原因。問題却是：如果美國在中東的油田利益的擴大，終須路斯擁掉，這艦隊的基地將設在那裏？戰後，美國在中東結果使美國成爲最強的地中海勢力，雖然它在那裏沒有一寸的殖民地。（下）

新風姐「喬治亞」掠過馬尼剌 今日可能進入本港警戒範圍

【本報訊】新風姐「喬治亞」，昨晚深夜十一時已關近本港東南偏南四百四十哩，續以時速十五海浬揚威東來，將於今日進入中國海而影響本港，一號風球可能高懸警戒。

據本港天文台昨晚發表風暴消息稱：熱帶風暴「喬治亞」于昨晚深夜十一時，集結在北緯十五．七度與東京一一〇七．五度之間，即在本港之東南偏南大約四百四十哩附近，繼續向西北偏西移動，時速十五浬，向著中國海。同時，黃海及中國大陸仍在反旋風環繞中。

倘依照「喬治亞」風姐現時動態途程觀察，勢將掠刺一帶而跨進中國海，直闖本港東南四百哩警戒範圍，侵襲南海（包括本港），可能性與時俱增，能否影響，殊難逆料。今日一號風球殊不難高懸示警。

另據外電報道稱：馬尼剌氣象台昨天發佈：熱帶風暴「喬治亞」中心風力達到時速五十哩，於下午二時（本港下午三時）掠過馬尼剌之北部，向西北移動。

四團體醫務座談會要求港府

複查未及格診所 落第醫生再補考

一名醫生因甄別措施自殺致死

【本報訊】僑港中國醫科畢業同學會、德與瑞同學會、基督教浸禮會、聯合國香港協會四團體，昨日下午三時在大會堂舉行醫務座談會，討論有關醫務衞生當局於本月四日發表關於非英屬地區醫生甄別試的公報及登記未獲批准的診療所等醫務問題。出席有該團體理事長、各社團醫務代表及甄別試落第醫生等二百餘人。

反對港府現行土地政策 各鄉會舉行「新界日」 支持鄉議局繼續交涉

【本報訊】全新界廿餘個地區鄉事會，分別舉行「新界日」的村代表大會，以列舉官方對於土地政策運用不當，並希望政府能體恤民瘼，從速加以改善，同時一致支持鄉議局反對現行徵用土地政策。

客機飛行中發生故障 四日內達三宗

印尼航機赴日中途折回

【本報訊】載有機員、乘客共二十九人的印尼航空公司昨日下午五時四十分自啟德機場跑道起飛後途中發覺故障，折返本港，至晚上七時三十分安全降落。

此為近四月來第三宗航機引擎發生故障意外事件，發生困難，但終能安全降落，均有驚無險。

林村代表主張採用 不抵抗措施

全區不建屋不補價 並請各區步驟一致

巴頓訪瑞典後 繼續前往挪威

謀促進港歐貿易

周錫年 赴泰訪問

澳門百餘飛仔 爭風醞釀開片

【本報澳門訊】澳門報載：五組飛仔百餘人，因爭奪一女子，連晚來結集松山燈公亭醞釀開片，此項消息，引起治安當局的重視，及社會人士的注意。

盧報失竊圖避債 士多股東判罰款

粉嶺一婦人月信不來 向婦科醫師求助 患病廿日後慘死

黑社會已瓦解 數千飛仔為患

警方盼市民合作隨時舉報

夏愨道南邊行車道 今午起封閉

前海傍一條分路開放行車

工展會加緊建設 促各參展廠號 速將圖則送審

新界塘魚 上月收穫增加

食不潔雪糕 四母子嘔瀉

香閨搜出血刀 黑社會入會詩

舞娘被控候押待調查判處

天氣與潮水

九龍樂善堂鳴謝

利登廣告 請撥電話 七三〇〇七〇八接洽

樓都海 靚 千
每尺五十餘元
西環卑路乍街一至十五號
九九九年街
每尺五十餘元
每月供一百五十元
景福金行 永業有限公司 周大福珠寶金行

BASF
德國 獅馬牌 錄音帶
總代理捷成洋行 辦學用戶招待
紅伶歌唱大會（由盧家熾先生主理）
地點：大會堂音樂廳
日期：一九六四年十一月四日下午八時正
免費入場並有幸運抽獎
頭獎：Lufthansa 德國航空公司來回日本機票一張
二獎：BOSCH 白雪牌6.4立方尺雪櫃一個
三獎：日立牌洗衣機一架
主唱紅伶
凡於十月十日至廿五日期內購買五寸轆以上獅馬牌錄音帶附送入場券申請表格，每一申請表格均印有幸運抽獎號碼。
座位有限請從速填寄入場券申請表格

西摩道9號
餘園
工程加快
時興樓
富興大廈
999年期
協成行 志盛建築公司 廣安泰行

九龍 香港 新界
遠東銀行
是大眾的銀行

道敦彌
樓 松柏獨立唐
地點旺盛 交通便利 兩梯兩伙 所餘無多 請即購定

東南亞農業專家下週在港舉行集會研究農場管理問題

一連五天四國專家來港參加

【本報訊】本港及東南亞五個國家之農業專家十一人，將由本月廿六日起，在本港舉行爲期五日之會議，商討一本農場管理手冊，以供亞洲及遠東農業研究人員使用。

該項會議係由聯合國糧食及農業組織主辦，並由本港政府作東道主，將由下月一起，各人在政府合署西座六樓訓練組會議室舉行，由馬來西亞農業漁農處長M・B・古美爾主持。他將於本星期內偕同其他八位代表抵港。

本港漁農處處長郝道將在會議開幕時，發表歡迎詞。出席會議之其他代表爲：R・沙倫（印度生產經濟專家）、金澤博士（日本東京大學農場管理學教授）、M・A・胡辛博士（西巴基斯坦農業發展公司設計及估價處主任）及E・U・昆達納博士（菲律賓大學農業經濟系主任）。

大會之顧問爲：C・C・馬隆博士（印度福特基金會農場管理顧問）、V・韋丹博士（菲律賓國際水稻研究所農業經濟學家）及A・M・韋斯伯博士（菲律賓紐約農業發展局農業經濟研究員）。會議之技術秘書爲糧食及農業組織亞洲及遠東區農場管理專家王秀爾（譯音）博士。

會議之主題爲農場管理研究。至於討論之項目，主要有農場管理於農業發展中所負之工作、本區農場管理研究計劃、進行各種農場管理研究計劃之方法及決定此等計劃施行之次序等。

漁農處已安排秩序，使出席代表於會議結束前一日（即本月廿九日），前往新界參觀該處屬下之農場及其他與農業有關之地方。

港督夫人昨巡視大埔聖基道化院

對孤兒健康生活深表滿意

【本報訊】港督夫人柏立基夫人，昨天前赴新界十三咪半大埔聖基道化院，視察該院收容的三百多名孤兒。

督憲夫人於上午十時半抵達，由會長將法賢博士、院長歐顯光及張寶臣、龐德明、伊撒德、黃嚴明校長及全院孤兒學生列隊迎迓。

將法賢博士在會中致詞，述及該院之前身，爲設在九龍城的天國男孤兒院及福多利亞女孤兒院，於一九三三年合併，遷來現址。何明華會督以本孤兒院的名稱不甚適合，乃易名大埔聖基道化院，現有孤兒三百四十六人，其中一百五十二名爲嬰孩，共分二十組，每組有一名褓姆照顧兒童們的飲食起居，且教以家庭工作。此外，他們還有讀書、又有種植、手工、縫紉的技術教導。去年，加拿大捐助，增建一間嬰兒院。本院孤兒認爲，間有外國熱心人士每年支出三百六十萬元，除政府共濟會撥給十至百份之九十，外，仍感不敷，由於孤兒人數日有增加，本院一有餘款，再須增建院舍。

督憲夫人被邀致詞說：吾人深知對於無依靠的兒童，或體魄、智力不健全的兒童，是有責任心來收容的。今日目睹各兒童的健康與歡樂而又能過着學校生活，實在令人滿意，對該院人員服務精神表示欽佩。

督憲夫人接受男女兒童獻旗及獻花後，由將法賢、歐顯光等陪同，巡視全院各部門，至始離去。

督憲夫人昨參觀大埔聖基道化院與歡迎的兒童逗玩。

颱風襲港影響上月蔬菜減產

【本報訊】由於九月初迷塔颱風襲港，嚴重影響蔬菜之種植及收成，以致九月份之蔬菜產量大爲減少。

九月份內，經由蔬菜統營處出售之蔬菜有一千五百名……。

九月份內經由九龍蔬菜批發市場售出之本地產蔬菜，計共有三萬三千五百擔。

新任英殖民部大臣向英屬地發出文告

願意爲各屬地解決各種問題

【本報訊】新當選的工黨政府殖民地部大臣格林活，就任伊始，向各殖民地人民發出親善文告。

格氏於致送港督的電文（該電文於昨日收到）中稱：他希望有機會爲英國屬土解決各種問題。

殖民地部大臣之電文如下：「本人現就職爲殖民地部大臣，極其希望有機會爲英國屬土，解決各種問題，並希望有機會能與各屬土之政府及人民盡量進行私人接觸，現願代英國新政府向閣下致意。」

香港革新會建議當局清除龍翔道一帶垃圾宜就地建小型焚化爐

【本報訊】香港革新會指出：堆積於九龍龍翔道沿北一帶近來清除的垃圾，並非由於最近一連串颱風所引起，而它的存在已足有四個多月時間，此時間內，常有人將其中一堆傾棄於路邊轉角處之山邊洞穴的垃圾就地焚化，使行人車輛均受威脅，特建議當局速在該處設焚化爐。

該會指出：該地接近大磡坪村附近道路，垃圾臭氣薰天，坊眾側目，行人掩鼻，更常常有人在此就地引火將垃圾焚化，許多時爲車道過而其中有爲不會所識者，輒受到警告要在馬路對面行駛，雖然如此，亦非特別小心不可，因爲正在路邊焚化之垃圾往往產生極高熱度，危險堪虞。當有一次，當一輛汽車駛至上述地點，發現不能通過，其後卒由警員攔道，可見在該處焚化垃圾，致市民發時失袁，極感不便，而且此等垃圾未被焚化之前，其汗垢對市民衛生情況，實有極不良影響，此種散播地方，不單發出惡臭氣味，而且更是風沮叢生之處。

革新會建議當局在此一山邊洞穴極端處用磚石建成一座小型垃圾焚化爐，一方面用以裝載垃圾，另一方面可以安全焚燒，對於坊眾、行人及駕車者，都不再會受此危險之威脅。

工商處一副幫辦被控貪污索欵

工廠經理供述交欵經過

【本報訊】一名副緝私幫辦，涉嫌以向工商處作有利報告爲詞，而向一工廠主索人作貪污性求取港幣三百元一案，昨日在銅鑼灣裁判署由何珀法官續審，證供未畢，今日續訊。

被告利振恒，卅三歲，住九龍利工街某號，工商處副緝私幫辦。被控本年六月卅日，在九龍地區身爲緝私副幫辦，而向鄭兆雄作貪污性求取港幣三百元，作爲一種酬報，俾向工商處對橫頭磡三十至卅一號之工廠作有利報告。

該案昨日由檢察官格烈勿主控，被告由張永賢律師轉聘梅思大律師代辦。

原告人鄭兆雄作證稱：彼乃兆昌廠之經理，該廠乃與兄弟二人合資經營。六月三十日下午二時卅分，被告穿着制服巡視該廠，查核賬簿，並提及廠內個別帳，並在袖珍冊內加以紀錄。

被告對彼指出：彼所申請之三種來源證，須每種給予一百元，酒可以代其「攪掂」，否則證件難於發給，彼表示當時現款不足，求減一百元或二百元，被告不接納，但提議如有欵時，可交與馬頭涌道樂晟大廈樓上一名温太太之婦人，當時被告並撕下案頭日曆一頁，將地址及路徑繪於其上遞交與彼。

追後其兄交彼三百元，彼按址將交温太太，追述來意，温太太收欵。

七月一日，彼商往警署認人，乃當日到工廠提及欵項案之工商處副幫辦。

何世禮將軍昨歡宴來港訪問檀島僑領

本報董事長何世禮將軍，昨在本報賓宴歡宴款待來港訪問之檀香山僑領林帝扶夫婦、梁友寬夫婦、林雲朝夫婦及鄭卓垣夫人等，並邀請嘉賓多人作陪。附圖由左至右：前排爲鄭卓垣夫人、鄭觀昌夫人、何勉君小姐、林雲朝夫人、林帝扶夫人、何世禮將軍、梁友寬夫人。後排爲林雲朝、梁友寬、林帝扶、鄭觀昌、陳其照。

港九各街坊會明日祝街坊節

華民司及該會首長今晚廣播

【本報訊】港九廿八區街坊會聯合慶祝第十一屆街坊節大會，定明日下午四時在大會堂三樓舉行，並在大會堂音樂廳舉行，由港督戴麟趾主持。

今晚八時十五分，以上高齡男女壽星，已登記老人共四百一十九人。……華民政務司麥道軻、及一週歲以內之嬰兒各二百五十名，每人該會主席吳多泰、首席副主席甄子傑、副主席胡鑑孫等聯合在香港電台廣播，呼籲港九各街坊不論貧富，精誠團結，一致參加街坊會工作，同時商業電台，屆時亦作錄音轉播。

至於各區街坊福利會，明晨將懸旗誌慶。各該區節日分誌如下：

中區街坊福利會：明日午間十二時，在會所招待各會長、理監事、顧問、理監事會員及各界坊眾士女報名參加，並晚七時在會所舉行聯歡，席金每人七元，……。

統一碼頭小童跳海

【本報訊】一名疑是十×歲……。

上水喇沙中學昨舉行奠基禮

【本報訊】本港天主教會在新界上水金錢村開設的第一間「喇沙中學」，昨日舉行奠基禮，由剛從羅馬來港遊覽的天主教修士會副總會長羅倫士，柯圖主持奠基儀式。

此間喇沙中學的地點，設在上水金錢村何東學校附近，佔地面積甚廣，四面樹林，環境優美，建校工程分兩期進行，第一期先建二十個課室，其中大部份爲課室，餘爲校務處、校長室及化學儀器室等；首期工程，預定明年九月完成啟用，並準備收容五百名學生，全日上課。

昨日前往觀禮者，除天主教各神父教友……。

圖爲昨日出席記者招待會的女星莫愁

逃出鬼門關後莫愁被怪電話困擾

說話句句侮辱

【本報訊】曾因服食過量安眠藥而致昏迷三日多的女星莫愁，經醫治痊癒休養了一個時期後，現已復原，昨日首次公開露面，出席電懋每週三在新麗琪餐廳舉行記者招待例會。

莫愁表示不願提及以往的一段傷感事，但她卻透露近來她在家中休養，常接到許多怪電話，使她十分生氣。

她說：這許多打來的怪電話，每句都是侮辱她、刺激她的，但並未詳細說出電話中對方所說的甚麼話，祇是表示打來的電話都爲男子聲音，且是說廣東話。她認爲雖然每次來電話的聲音不相同，相信必爲由一個人所打出，她不知道有甚麼地方得罪了那個人，而他要這樣的常打電話來侮辱她？

莫愁又說：這些怪電話使其困惱非常，倘若再有這樣的電話時，她祇有向警方投訴。

水翼船飛翠號入塢已購票可換回票欵

另兩艘新型飛翼船將抵港

【本報訊】港澳飛翼「飛翠」號，昨日入塢，該船有限公司轄下之「……」，預計需時四日至五日始能復航。在上述時間內，乘客如購有「飛翠」號船票者，（依照下列班次），可持票到該公司售票處領回票欵。計開：香港至澳門：上午……

馬會宣佈修改本屆賽馬日期

馬季提前結束賽事仍爲廿二天

馬會昨日宣佈修改一九六四年至六五年度賽馬日期，將第十一次賽馬之一天賽馬取銷，因此，本季賽馬將祇有十六次。原定明年五月廿二日煞科之馬季，提前在五月十五日完成，夏季六馬票亦因而改早一星期開彩，即將原定之五月廿二日，提前爲五月十五日開彩。

馬會宣佈修改賽期，爲技術性之修訂，並無減少賽馬日數，蓋馬會在復活節賽馬中，增多一天比賽，即將原定之兩天增爲三天，以補償被取銷第十一次賽馬之一天賽事，故全季賽馬，仍共有二十二天，與原定者無差別。但復活節賽馬之名稱被取銷，該次祇稱爲第九次賽馬，換言之，在本季賽馬一次而賽三天者有：第一次、第六次（週年大賽）及第九次。

更改賽馬日期後之結果，對第一次至第八次，並無影響，不同者，僅爲第九次及第十次而已。第九次增多一天，第十次原定五月一日及八日舉行，現改爲五月八日及五月十五日舉行。

茲將修正後之本季賽馬日期列下：

第一次賽馬三天（十月十四日星期三止截報名）
首天 十月卅一日 星期六
次天 十一月七日 星期六
尾天 十一月九日 星期一 秋季大馬票開彩

第二次賽馬兩天（十一月十一日星期三止截報名）
首天 十一月廿一日 星期六
次天 十一月廿八日 星期六

第三次賽馬兩天（十二月二日星期三止截報名）
首天 十二月十二日 星期六
次天 十二月十九日 星期六

第四次賽馬兩天（十二月廿三日星期三止截報名）
首天 一月一日 星期五
次天 一月九日 星期六

第五次賽馬兩天（一月十三日星期三止截報名）
首天 一月廿三日 星期六
次天 一月三十日 星期六

第六次（週年大賽）賽馬三天（二月五日星期五止截報名）
首天 二月二十日 星期六
次天 二月廿四日 星期三
尾天 二月廿七日 星期六（春季大馬票開彩）

第七次賽馬兩天（三月三日星期三止截報名）
首天 三月十三日 星期六
次天 三月二十日 星期六

第八次賽馬一天（三月廿四日星期三止截報名）
一天 四月三日 星期六

第九次賽馬三天（四月七日星期三止截報名）
首天 四月十七日 星期六
次天 四月十九日 星期一
尾天 四月廿四日 星期六

第十次賽馬兩天（四月廿一日星期三止截報名）
首天 五月八日 星期六
次天 五月十五日 星期六（夏季大馬票開彩）

蘭陵積極操快工夫

·陶樂駿·

好利步大勁平常

昨天試馬，以第二天及第三天的居多，進入了梁宗的階段，晨間已起，如果還不能加工催磨，第一次賽馬，恐難爭位置。

本季的的分端形勢，普遍拉成均勢，只要滑出大勇，機會較高。

飛碟，洪泰康試半哩，馬身重而氣力不強，肌肉鬆弛，近幾課無進展。

定心，由施露華試六化郎，胸法尚佳，但氣力甚弱，不能保持上季末段的水準。

較有腦頭的生神仙，此課有進步，和陳麒麟的蘭陵搭極打磨，進展較速。

生神仙與識途老馬同試六化郎，由於識途老馬實狀均佳，直路上彭利來順勢加速，在內欄的生神仙在衛林士稍騎之下，可以跟進，優點是步幅大前活力較前增強，狀態已見躍進。

陳麒麟試蘭陵一哩，全程活潑，頗爲有勁，末段跑順，揮酒有敘，運動均勻，近況漸勇。

朱寶明策好利與助手策艷陽天同試六化郎，好利步幅够大，但勁力未足，末段有斜跑，艷陽天清爽有勁，循序漸進，狀態上佳。

羅倫武國賓半哩，按轡緩馳，氣力未足，近期仍未見積極磨礪，賦在紅牌生蛋，機會不强。

與爾波夫策小蝦與羅倫策北地皇肯同試六化郎，北地皇肯步大輕鬆，腳法純熟，末段按轡相讓，小蝦無甚進展，北地皇肯近況漸勇。

好盈利氣量不强

好盈利以高質兼先熟之利編入第二班，多人看好，本季由操早，勤於磨礪，但肖兩課無進展，微有喘息，氣量不强。

王劍彤試銀礦半哩，全程扣轡緩馳，步伐豪放，雄渾氣勢，依然搶眼，近期快工夫已足，此一課作緩半哩，輕抒步伐，佳態保持，如在好軟場地爭奪，機會甚大。

張學文試紅香梢六化郎，步大而活潑不足，本季初進，而氣力仍未十足，機會平常。

林國樑試龍潭老鼠六化郎，前兩段按緊，末段稍試，步大力雄，氣力充沛，狀態漸勇。

樂山與皇冠快放

摧道銳策樂山與羅倫策皇冠同試快六化郎，在直路上，樂山在外欄加速衝刺，步法漸活，循序漸進，途在勁力仍不甚强；皇冠按轡疾馳，見樂山越過，羅倫稍騎，……

騰易湧前，彈力甚強，兩駒均有進步，而以皇冠的衝力更强。

金諾紅寶狀態佳

諫榮成試頭牌山大半哩，步伐豪放，氣勢甚盛，末段跑順，清爽活躍，佳態外溢，近況甚佳。

蔡克文試金諾六化郎，走勢順滑，勁力充沛，全程文靜可愛，餘勢猶雄，連課均見勇態，王彼紅試紅寶六化郎，酒開大步，氣勢豪雄，如郭子猶取此駒，有突擊機會。

明輝豪勇氣勢雄

明輝，近期不斷加工，狀態挺進，體力甚强，連課均見一氣呵成，助手試一哩，全程快放，分段速度均勻，餘勢甚盛，如在獎化場地下出賽，機會甚大，乾地亦有突擊機會。

衛林士試龍璽六化郎，腳法淡朗，可愛，狀態保持。

次天亦有幾匹馬進步甚速，新氣的六化郎由樹道銳輕馳，揮酒翹脫，輕盈可愛，狀態甚勇。

助手試牙橋六化郎，全程快試，步幅開朗，氣勢雄渾，已見培強氣盈，佳態漸露，宜留意動態。

侵吞及虧空公欵五千餘元

合作社書記四半年

【本報訊】新界落馬洲新田區蔬菜合作社一名書記，侵吞及虧空公欵五千二百餘元，昨被控於中央裁判署，由岑卓淦法官判入獄共半年。

被告楊文珊，四十二歲，新田蔬菜合作社書記，住該寫字樓，被控：㈠被告身爲受僱託港幣八千八百五十九元九角二仙之人，應將該款作爲借貸及付菜賬項之用，但竟於去月十五日至廿六日之間，在該社寫字樓內侵吞該款額中之二千七百四十六元七角五仙作爲私人用途與利益；㈡於本年三月十六日至九月一日間虧空代社收取之現欵五百廿元；㈢本年六月十一日虧空代社收取之現欵二千元。

……該公司將下月一艘……可運抵香港，參加港澳線航行。……兩艘新型飛翼船，……快速安全，不久即……

社會救濟基金續收一批捐欵

【本報訊】社會福利署昨日上午九時至下午四時，共收到捐與社會救濟信託基金欵項八萬零九十七元。上述欵項中，有八萬元是香港政府的捐欵。

劉璧生偵探事務處

世界偵探總會幾屆出席會議中外友好同道及賀（一）本處以三屆理事長（二）世界偵探總會聯輔、（四）奧國參議員榮譽（五）世界偵探總會正副會長（六）英國偵探總會主席法國奇城（七）香港大律師太平紳士顧問（八）奧國警局警務長照片。行政處長彼得·偵緝處長勞巴（指府歐陀何面）

香港大道中三十六號興瑞大廈六樓（指府歐陀何面）

電話：二三三九四九 七二七三八一·七〇八〇五〇

圓鐵·角鐵·扁鐵·方鐵

（根據香港工業學會檢驗證明）合乎BSS標準

接洽處：中環德輔道中八七號佑興有限公司鋼鐵廠

電話：二三四三六一·二三〇九八九

廠址：荃灣 電話：八二九一九四

大量聘請員工

中區某大百貨公司，不日開幕，聘請下列員工：

（一）部長：百貨部、家庭用品部共十位 資格：有各該部五年以上服務經驗，有定貨及銷貨能力爲合。

（二）售貨員：一百名 資格：以熟諳英語，有售百貨經驗爲合。

（三）電器技工：四名 資格：以有修理電器技術與經驗爲合。

（四）練習生：三十名 資格：小學程度。

應聘者請親筆繕寫求職書，附履歷，二吋半身近照及要求待遇投函香港郵箱第七九號。絕對守秘。

風濕專家梁藻衡專醫風濕劇痛

五分鐘見效

（診金連藥祇收八元）嚴重腳軟不良於行（一服見功）

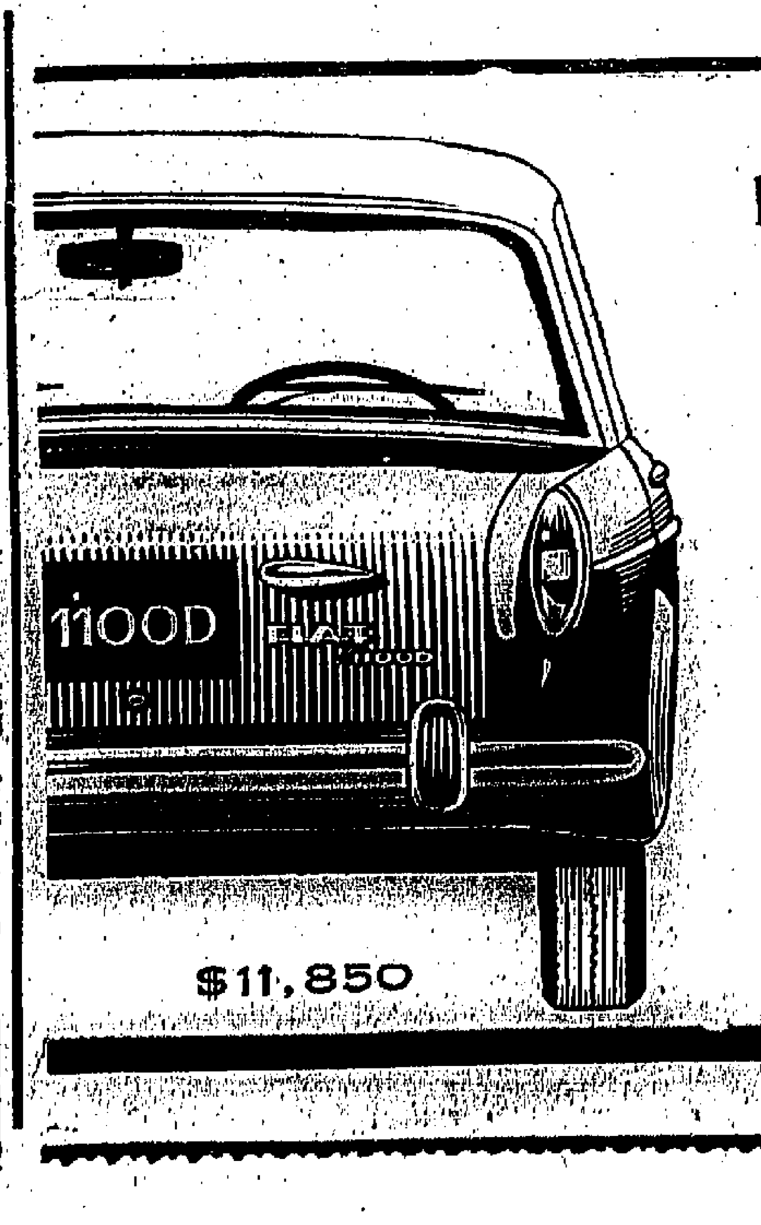
根治 手腳痠痛。臥床不起。關節腫痛。四肢無力。頭項筋攣。手不舉高。腳不能行。頭面腫痛。胸背痛痛。腰部麻痺。不必伙心。獨有秘方。止來診治。保証斷根。永不復發。

診症時間上午九點至十弍點下午一點至九點星期日例假照常應診

醫館九龍窩打老道式八三號式樓（近北河街口）電話：八六四四弍四一八六〇五六

中華廠商聯合會主辦工展會招投會場餐廳茶水部

第二十二屆工展會會場內設立餐廳茶水部現公開招投有意承投者由即日起請到中華廠商聯合會辦公廳接洽及取閱章程並定於本月廿八日截止投票



房車 小型 快意

良精造構 貴華式款 利便泊停 定穩駛駕 用實濟經

Fiat 1100D

$11,850

總代理

都靈汽車有限公司

陳列室

香港思平道6號 電話：777777, 776033

九龍亞皆老街116號 電話：847766, 840740

朱有蘭油廠命案審結
被告誤殺罪成立 獲輕判入獄五年

【本報訊】被控在朱蘭油廠工人宿舍謀殺同伴楊木的老翁鄧池，昨經審訊一輪後，陪審團裁定被告謀殺罪名不成立，但誤殺有罪，法官撤高被告年老，輕判入獄五年。

本案由高等法院署理副按察司胡寶鑑，昨在最高法院開庭，即由法官將該案簡述，引導陪審員判案，至上午十一時五十五分，方告完畢，於是陪審員退庭商議，經過三個鐘頭，及下午二時四十五分再出庭，即宣佈全體陪審員一致認為被告謀殺罪名不成立，但誤殺有罪。

本案檢察官介足指出被告前曾犯有毒品案試九次，法官乃判如上述。

被告老翁鄧池，住深水埗大南街新九龍地段三五五號朱有蘭油廠工人宿舍，被控於本年六月廿八日在九龍地區謀殺男子楊木。被告由律師代表辯護，陪審員由四男三女組成，其中一女陪審員於是晚因事缺席，故祗得六名。

本年第三季內
郵局收入增加 總數近二千萬

【本報訊】本港郵局，於本年七、八及九月內，收入一千一百九十五萬六千八百四十三元四角五分；去年同期收入為一千八百七十萬三千二百一十一元，增加九十五萬…元。

該季內，各類郵件…。

上水舉辦影展
歡迎各界參展

【本報訊】上水博雅山房、上水服務處及地方人士，為提倡新界人士對攝影藝術之認識及興趣起見，發起在上水區舉辦攝影藝術作品展覽會。

該展覽會定於下月十八日至廿二日一連五天在上水博雅山房禮堂展出，並定於下月十八日下午三時，由大埔理民府官主持揭幕典禮。

博雅山房主人廖潤琛乃攝影名家，今年三月曾在元朗主持攝影展覽會，獲極大成功。上水服務處對推動社區發展之各項活動，向不遺餘力，此次上水區攝影展覽會當有一番盛況。

徵集作品現正進行中，黑白或彩色一律歡迎，作品尺寸為十六寸乘廿寸裝裱。代收件處香港…。

廣東信託商業銀行
旺角分行小火
冷氣機冒烟燃燒

【本報訊】旺角彌敦道廿六號至卅號三樓廣東信託商業銀行旺角分行總寫字樓，於昨日下午六時四十五分發生火警。該樓冷氣機總喉突告冒烟燃燒，消防處據報後，派出救火車五部開到灌救，至七時廿分火勢已被救熄，損失若干，救火情形尚在調查中。

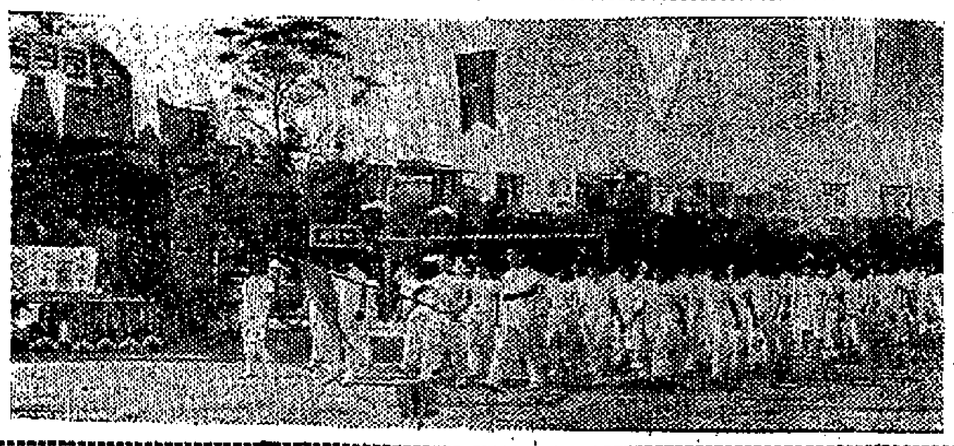
顏成坤由英返港
大量增購新車
在英催促車廠趕速交貨 配合加強本港巴士交通

【本報訊】中華汽車有限公司總經理顏成坤，此次在英又從新訂有雙層巴士七十五輛，於本月八日由倫敦飛返香港，昨日下午五時抵達。顏氏稱：此行…巴士…。

西環海面 撈獲男屍

【本報訊】西環威利麻街對開海面，昨晚九時許浮出一具男屍，報警後，水警輪駛至將該屍體撈起，昇公眾殮房。

死者名趙汝林，卅八歲，與家人住干諾道西八十×號三樓。據說：他是神經不正常，於數日前離家失蹤，溺斃原因，可能由於神經病發所致。



居港外國人 數逾一萬名
非華籍待遣難民近四百人

【本報訊】人民入境事務處長穆雅昨日稱：今年第三季內，有八百七十八名外國人來港，並統記為本港居民。

至九月底時止，在本港居住之外國人凡一萬一千七百八十四人，包括三千一百六十四名英國人，二千零七十八名葡萄牙人，一千四百三十八名日本人及六百零八名非律賓人在內。

季內，人民入境事務處接獲外國人擬來港之入境申請共六百八十七宗，其中五百七十七宗獲批准。

申請延長居留期限者共三千九百五十九宗，除二十宗外，均已獲准。該處又曾批准過境簽証四十八宗。

至九月底時止，留港仍待遣送之非華籍難民有三百八十二名。

大專公社學術研究會
廿五日舉行學術講座

【本報訊】窩打老道基督教大專學生公社學術研究會將於本月廿五日下午八時舉行學術講座，由趙聰主講「論中國舊小說」。

該日演講大綱：㈠中國在魏晉之前無小說，㈡中國小說產生於六朝，㈢中國小說發展於唐宋，㈣中國小說極盛於明清，㈤中國長篇小說之四大名著——水滸傳、三國演義、西遊記、紅樓夢。

又訊：該學術研究會每一新學年招收新會員，據稱：該會宗旨是以提高香港之學術文化及聯絡各大專學生之感情，除了每月舉辦兩次學術講座外，並有參觀各文化機構、座談會、旅行及出版刊物，愛好文藝及學術之大專同學，可逕往該社報名參加。

屏山柏雨中小學 十四屆校運會

【本報訊】新界屏山柏雨中小學昨今兩日在該校運動場舉行第十四屆陸上運動大會，昨日上午九時半舉行開幕典禮，到會來賓有尹耀靈、劉余啟瑞、邱遠韜、伍少鴻、吳相柏、朱李棠、鄧鏡南、梁甫、梁省叔、學生家長及該校員生等一千五百餘人。

儀式開始，首由會長梁省德校長致開會詞，總幹事梁前垣主…

在七、八、九三個月內，有六十三名外籍難民由大陸抵港，而由聯合國資助前往別國安居者則有一…

（圖為柏雨中小學校運會運動員經過司令台前情形。）

付款易分期長 福榮唐樓搶手

據永業有限公司發言人稱：該公司在福榮街一〇二至一〇六號興建之唐樓，分採用長期付款及不收首期方式，月供樓價因此比納租還平，應市以來，瞬間售出大半，較細單位尤為搶手，形成供不應求之現象，向隅者大不乏人。

據稱：該樓現祇餘三間，亦可採用此特大單位數伙，每伙約惠什款方式。該樓現九百尺，每月祇需供二百餘元，訂價更平，月前已建至三樓，明年六月即可入伙，欲購者…

（圖為福榮唐樓）

瑞士表業代表 宴港鐘表商人

【本報訊】瑞士製表總會特派代表明德（瑞士洋行總經理），昨午在希爾頓酒店宴請香港鐘表業、義務秘書比利夏（安天時洋行總經理）、義務司庫鄭富第（大昌洋行總經理），進口商會長王光琨（大昌行常務理事萬鎮克（石硤…）、副會長梁…利洛洋行總經理），…

此次瑞士製表業歷史展覽會舉行期中，出力合作，備致謝忱，並介紹新將派員為利與各首長相識，彼此交換意見，預祝瑞士鐘表業今後在雙方努力之下，繼往開來，其在本港之業務，將有更卓越之進展。

觀塘新村十餘木屋
事前未通知 昨突被拆毀

【本報訊】未經徙置事務處通知的觀塘新村十餘間木屋，昨日上午突遭拆卸，引致二百餘人頓失所居，大部份居民昨夜露宿街頭。

據悉：被拆卸的觀塘新村木屋，建於一九五八年十一月，是徙置性質，但本年雙十節前，徙置事務處曾派人到上址木屋編寫號碼，當時居民還以為將可獲得徙置。

昨日上午十時許，徙置事務處及警務處突然派人將該十餘木屋拆掉，事前居民並沒有接獲通知，昨日亦未聞當局有安置他們的措施。

被拆卸的十餘間木屋，包括有六間是商店，其餘爲住宅，合共十七伙二百餘人。據居民轉述徙置事務處人員說：當局未有安置他們的措施，但他們可於今日到何文田徙置事務處申請。據該批居民透露：他們將於今日前往申請，要求當局在九龍地區予以安置。

一開瓶……
美妙的香味直冲上來！
雀巢咖啡現有的新法能永久保持新鮮妙好咖啡的濃郁香味。
請開一瓶……當你聞到雀巢咖啡的香味是那樣的好你就知道它的味道一定是好的
請享用 雀巢咖啡
庄士八安士及・四安士・二安士

男子打牌輸錢 竟在樹上吊死
剛離開精神病院

【本報訊】一名剛從神經病院獲釋出來的四十六歲男子歐宣，昨晚突在澳背龍村附近山間吊斃。

該男子居住澳背龍村三號A木屋，據說：歐某過去神經有點不正常，曾在精神病院療養，直至前日才出院，前晚並與鄰居竹戰，但手氣不好，輸了十多元，但牌局打完之後，死者並未見回家。村民與若干小童，昨晨在附近山間嬉戲，始發現歐某已吊斃在樹上。

單程行車
旺角差士道街

【本報訊】交通事務處長昨日宣佈：九龍旺角地士道街介於奶路臣街與山東街之一段，將由明日上午十時起，實施單程行車新辦法，只准車輛由北向南行駛。

上水區之展覽會，當地居民有更多的機會觀賞精彩之展出，對新界之攝影藝術有更大的貢獻。…將於適當地點放置交通標誌，指示駕車人士。

香島汽車公司修理部新辦事處開幕（上）待修汽車陳列情形。（下）修理部人員檢查汽車情形。

荃灣社區中心 舉辦團體棋賽

【本報訊】荃灣社區服務中心雅友社（荃灣雅麗區）各商號、工廠、機關、銀行、社團，為發揚象棋藝術與提高居民對象棋興趣起見，將於下月上旬及中旬舉辦「第二屆荃灣公開象棋團體賽」，凡荃灣區（包括九華徑、葵涌、青衣、汀九、馬灣、川龍、深井等）…均可報名參加。

此次棋賽獎品，全部由香港金錢熱水瓶廠經理黃宏英贊助，計有團體獎、優異及個人獎等。該會現已接受報名，荃灣各界如欲參加，請到該中心三樓雅友社或圖書館接洽。

任總指揮警備經過，余啟瑞校長致訓詞，運動員宣誓及學生代表致答詞，唱校歌，運動員繞場一週後，隨即各項運動開始，今日公開賽，有男子四百公尺接力賽，及一千五百公尺，女子二百公尺接力賽，歡迎各隊參加，四時行閉幕禮。

李惠利（華明行總經理，由李厚富代表出席）、顧開張有興（張連洋行總經理）。

席間明德氏起立致辭，對於列席嘉賓在此次瑞士製表業歷史展覽會舉行期中…

深水埗童軍輔助團 後天成立就職典禮

【本報訊】香港童子軍總會九龍地方深水埗區會之輔助團（工廠）定於後天下午四時在九龍先士道童軍總部舉行成立暨職員就職典禮，屆時由童軍總監羅徵勳主持檢閱及致訓詞，會長張玉麟授旗，九龍地方總監白鑑庭、主席盧家興頒發選任書，禮成後茶會，該會會長張玉麟、名譽會長黃伯芹、胡百富、副會長李樹榮、李志雄、陳鳳鳴夫人、湛兆霖、曾紹松、賀錦平、周君廉、主席盧家興、副主席余瑞欽、史延英、總監黃振權、輔助團（工廠）團務委員會主席李樹榮、副主席關霸、團領袖文銀添、昨聯合邀請各紳商名流屆時蒞臨觀禮。

浸會學院學生 李仲尼應邀訪美

【本報訊】香港浸會學院生物系三年級學生李仲尼君，經美國國務院選拔為本年度本港應邀赴美訪問的優秀青年學生代表。

據該學院稱：李君平時在校學行均優，英文良好，有領袖才能，並熱心課外活動，已於日前乘搭泛美航機赴美，到機場送行者，有該院院長林子豐博士、宗教部主任曾季英牧師、吳沙明禮拜堂主任牧師徐松石及培正中學同學會會長司徒英等多人。

李君將於兩個月後返港，報告訪問美國的經過情形及觀感。

（圖）啟德機場送行者：右起：院長林子豐博士、曾季英牧師、徐松石牧師、李仲尼。

警察樂隊 週日演奏

【本報訊】香港警察樂隊，定本星期日下午三時至五時，在九龍歌和老街運動場舉行露天演奏會，但如屆時天氣不佳，則停。市民免費入座，場內將有座位，供…

香島汽車公司
修理零件部新辦事處
舉行開幕禮酒會宴客

【本報訊】本港殷商簡悅隆及馮秉芬等，近組織「香島汽車有限公司」，由簡氏任董事長，馮氏任董事總經理，並由劉寶中、伍丙乾任董事，岑家鏞任秘書。該公司經獲得英國福特汽車公司委託，全權經銷其「驍遊」牌客車及貨車，成為福特公司在港之第二家代理商，足見該公司對日趨發展之本港市場之重視。

福特汽車公司遠東區經理希森，昨日由英抵港，親自主持香島汽車有限公司修理及零件部新辦事處之開幕典禮，並定於今（廿二）日下午六時半至七時半在希爾頓酒店設備酒會，招待本港社會各界名流，並介紹香島汽車公司為代理之務。

香島汽車公司在九龍馬頭圍道有大廈，新設營業、修理、零件各部，所合辦事處。香港方面之修理部不久亦將成立。該公司設於港九兩地之修理部，將按照福特汽車廠標準安裝設備，而主管該部之要趕勳，對汽車修理業務，凡有十餘年之豐富經驗。至零件部則由陳鍵滔主理，一切零件完備，以供應本港「驍遊」及「輝煌」牌車輛修理之用。該公司營業部由有二十年汽車推銷經驗之周進先生主持其事，陳列室則設在青樂大厦樓下，面向馬頭圍道，歡迎各界人士隨時參觀。

荃灣豪華百貨公司 擴張營業今日開幕

荃灣眾安街豪華鐘錶假百貨公司，今日創業五週年，經擴張營業之際，聘桃源電影公司紅星方心、賀蘭、高明、藍天明彩、各界人士，同業紳商名流，致送花籃者甚眾。剪彩禮定今日下午一時舉行。據稱：豪華鐘錶假百貨公司經理黃森，經營百貨業有年，其主持下之豪華鐘錶百貨公司，向以貨真價實，款式新穎，貨好耐用為仕女所稱道。

爭電梯爭執 男子被刺傷

【本報訊】一名男子在電梯中與人爭執，被人用螺絲批刺傷面部及腹部，案發後一名男子被捕，……

傷者名李錦，四十一歲，住深水埗大南街六十九號三樓。昨日下午二時許，他在…

何文田新區大拆遷
被收回徙証者 今將延期執行

【本報訊】原定於今日被拆遷限期的何文田徙置區的八百間自建磚屋及木屋，可能會再延期遷拆，原因爲此批被拆遷屋宇中的二十間兩層商店，反對徙置處指定遷往黃大仙慈雲山新區徙置的措施，以及被拆遷的磚木屋住客，目前給徙置處收回徙置新區的授權許可証，直至昨日下午，仍未獲通過拆遷。

據被拆遷的商人說：他們二十自建兩層樓宇的店戶，徙置處目前指定遷往黃大仙慈雲山新區徙置，但爲他們反對，並向該處要求遷往東頭村新區，即由慈雲山新區地處偏僻，對營商受影響，況且他們不少很早便在東頭村設店，後遭大火災被徙置何文田，當時他們所自建的兩層屋宇的圖則，亦是由徙置處長批准的。

該處發言人又說：徙置處對他們遷往東頭村新區的要求，亦予批准，他們已另行向行政、立法兩局非官守議員請求，現尚未獲答覆。同時，徙置處指定他們遷往慈雲山徙置的事情，他們亦未辦理，所以雖然明日（即今日）拆遷的限期已屆，相信該處不致突然執行拆卸。

徙置處進行拆遷何文田區自建磚木屋，分爲四期執行，過去已拆卸兩批，此次爲第三期遷拆，被限期拆遷的磚木屋共八百間，二千多戶居民，其中有二十間爲兩層商店樓宇。此次要拆遷的木屋是屬於文華新村第四、第五區，磚屋是屬於何文田新村第六區。新村爲最後一期拆遷的屋宇，尚有何文田新村五區及保民村一區磚屋二百多間，文華村第七區木屋百餘間。

另據徙置處人員消息：何文田區限期拆遷的八百間磚木屋，其中大部份居民已接受徙置往慈雲山及油塘灣新區徙居，且他們早已遷出，這幕晚間，該處今日將執行拆卸工作。至留被收回新徙置証的居民住所，在未獲該處重新安置搬遷別處徙置前，自不會在今日拆遷。

港大社會系學生首次在保良局實習
湛兆霖講述該局概況

【本報訊】香港大學社會系學生，昨開始作首次在保良局實習，由該局講師方程蕙慈女士領導，實習生計有黃秀芳、黃殿塔、鄭悅心、徐少薇、鄭燕玲、曹文天等。該局主席湛兆霖，首總理陳超常、林樹鈞，總理歐永傑、張孝友、黎時煥、梁文山、錢大忻、陳錦棠、趙汝源、文洪發、鄒振猷、梁貴文、方潤濂、余頌平、廖仲玲等與總幹事何樂居等，昨特設茶會招待。湛主席更為各生陳述該局史略，制度與組織。

湛氏稱：本局自成立於一八七八年以來，（即前清光緒四年），已有八十七年的歷史，本著「保赤安良」的宗旨，為救助無依婦孺而工作，開本港兒童福利之先河，亦為本港社會福利事業之創作者，誠難能可貴，因純粹為華人所辦，亦足為本港華人之光。

本局其始的工作非常簡單，祇是防範拐帶和解決家庭糾紛而已，當時的總理，晚間要負開庭審訊的責任，將審訊結果，用稟面叙述，送交華民政務司署核定執行，拐帶罪犯，固然治罪，被拐者則由本局負責派人護送其返回原籍，交還其親屬領回團叙便了。不過是流動性的臨時救助工作而已。

及後時移勢易，環境變遷，一切案件，已有完善的司法機關辦理，不必本局再負審案之責，但自本港……本局的救助婦孺工作，便由流動性轉而為固定性，一經本局收容的婦孺，便要負起他們一切衣、食、住、教育……

保良局主席湛兆霖、總幹事何樂居與香港大學社會系講師方程蕙慈女士、社會系學生黃秀芳、黃殿塔、鄭悅心、徐少薇、鄭燕玲、曹文天等在該局合影。

三院將售旗籌款
廖烈武廣播呼籲

西區婦女會託兒所
擴建落成昨開幕禮

三院總理廖烈武，在昨晚的呼聲節目中，為東華三院售旗籌款作廣播呼籲。

黃耀宗赴英國受訓

英美烟草公司人事科主任

社會救濟信託基金
撥款救助受災漁民

利植庭賻金
四萬餘元
分贈慈善機關

吳氏宗親會
秋季旅行

謝湘在九龍
創設墨道堂

神經失常女童掙脫鎖鍊
爬上天台跌下
結果僅受輕傷

華菁文刊
第五期出版

墳墓三穴
招人申認

讀者捐助請陳輝君領取

克服精神疲勞
請飲
白蘭氏雞精
體力之要素
馳名一百餘年
總代理：和記洋行

6AB

主人享福，我亦叨光；
皆因室內裝了冷熱氣兩用
"開利"冷氣機
Carrier
從此冬暖夏涼，
何其舒適

開利有限公司　歷山大廈地下　電話二三一〇〇七

入口輪船預告

(船名)	(船類)	(西名)	(何處來)	(日期)	(公司)
華盛頓郵	貨船	WASHINGTON MAIL	美國	廿三	福來
春日山丸	貨船	KASUGASAN MARU	日本	廿三	大阪
勿地打馬士基	貨船	MATHILDE MSK	非洲	廿三	捷成
舟山	客船	CHUSAN	歐洲星洲	廿三	鐵行
莎賓士泰	客船	SCHWABENSTEIN	日本	廿三	捷成
日本熊	貨船	JAPAN BEAR	美國	廿三	美輪
三龍丸	貨船	MIRYU MARU	日本	廿四	日郵
菲海司令	貨船	PHILIPPINE ADMIRAL	馬尼剌	廿四	美邦
德運馬士基	貨船	TREIN MSK	美國	廿四	捷成
印度怡美利	貨船	REBEVERETT	日本	廿四	福來
夏威夷丸	貨船	HAWAII MARU	新加坡	廿四	大阪
皮亞士總統	貨船	PRES. PIERCE	美國	廿四	總統
邊利奧	貨船	BENREOCH	日本	廿四	邊行
薩摩丸	貨船	SATSUMAMARU	日本	廿五	日郵
海雄	貨船	HERO	新加坡	廿五	多利順
百億士泰	貨船	BAYERNSTEIN	歐洲	廿五	捷成
奧利安納	客船	ORIANA	澳洲日本	廿五	鐵行
日出丸	貨船	HIDE MARU	星洲非洲	廿五	大阪
鹿島丸	貨船	KASHIMA MARU	日本	廿五	日郵
邊那諦	貨船	BENARTY	歐洲	廿六	邊行
威爾遜總統	貨船	PRES. WILSON	美國	廿六	總統
赫寶	貨船	HERBORG	南美南非星洲	廿六	渣華
四川	客船	SZECHUEN	汕頭	廿六	太古
先鋒	貨船	PIONEER MILL	美國	廿七	美輪
士打富利沙	貨船	STR. FRAZER	非洲星洲	廿七	渣華

出口輪船預告

(船名)	(船類)	(西名)	(往何埠)	(日期)	(公司)
坦多那士	貨船	TANTALUS	日本	廿三	太古
紐加素城	貨船	C. NEWCASTLE	歐洲	廿三	[illegible]行
丹第	貨船	M.M. DANT	美國	廿三	怡和
夾爾些耶	貨船	FLINTSHIRE	歐洲	廿三	[illegible]
建川丸	貨船	TATEKAWA MARU	中南美洲	廿三	大阪
墨西哥丸	貨船	MEXICO MARU	星洲南非南美	廿三	大阪
菲律賓	貨船	PHILIPPINES	馬尼剌	廿三	美邦
蘇運佳	貨船	GLENGYLE	華北	廿三	怡和
寶利華利	貨船	BONNEVILLE	星洲泥能	廿三	渣行
三龍丸	貨船	MIRYU MARU	星洲澳洲	廿四	日郵
莎賓士泰	客船	SCHWABENSTEIN	星洲歐洲	廿四	捷成
舟山	客船	CHUSAN	日本	廿四	鐵行
日本熊	貨船	JAPAN BEAR	馬尼剌	廿四	美輪
夏威夷丸	貨船	HAWAII MARU	日本	廿四	大阪
勿地打馬士基	貨船	MATHILDE MSK	日本	廿四	捷成
華盛頓郵	貨船	WASHINGTON MAIL	美國	廿四	福來
春日山丸	貨船	KASUGASAN MARU	星洲非洲	廿四	大阪
菲海司令	貨船	PHILIPPINE ADMIRAL	美國	廿五	美邦
德運馬士基	貨船	TREIN MSK	美國	廿五	捷成
東星	貨船	EASTERN STAR	澳洲	廿五	怡和
亞瑜地亞	貨船	AYUTHIA	歐洲	廿五	寶隆
印度怡美利	貨船	REBEVERETT	非洲	廿五	福來
皮亞士總統	貨船	PRES. PIERCE	沖繩日本美國	廿五	總統
海雄	貨船	HERO	日本	廿六	多利順
威爾遜總統	客船	PRES. WILSON	馬尼剌	廿六	總統

圖：[illegible]

交通版

鐵行公司客輪 舟山自歐來港

明日抵步泊九龍倉廿四開日本
奧利安納廿五到埠廿八返澳紐

【本報訊】鐵行輪船公司旗下遠東歐洲客輪舟山號（CHUSAN）由倫敦、法國……新加坡航行來香港，可能於明（廿三）日抵港，泊九龍倉碼頭，停留一日，定廿四日離港，開往日本……另艘客輪奧利安納（ORIONA）號……可於本月廿五日抵港，……定本月廿八日離港，航返澳洲、紐西蘭……

西德郵船 莎賓士泰客輪

明日可抵港落客廿三日返歐洲
百億士泰廿六到埠翌日赴日本

【本報訊】據成祥行消息：該行代理西德郵船沙賓士泰號客輪（SCHWABENSTEIN）由日本航返香港，計程將於明（廿三）日可能到達香港。該輪在港停留一日，放下貨物前來遠東，經新加坡，上落客貨後，擬定本月廿四離港，將於本月廿六日可航抵本埠。該輪在港逗留一日，起卸貨後，另艘百億士泰號（BAYERNSTEIN）號由歐洲駛運港，擬定是（廿七）日離港，繼續航赴日本。

義大利人參觀世運大會後 再飛來香港遊覽

義大利人為羅馬……由東京乘包機飛來……大利遊客一批，彼等一行九十九人，……世運會期間……國際旅遊……日飛離本港……

今日來往班機

到港班機（星期四）

(公司)	(由何處來)	(抵港時間)
泛美	倫敦印度泰越	下午三時卅五分
泛美	三藩市東京	下午八時卅分
英航	倫敦印度仰光	下午五時十分
英航	東京	下午九時五分
英航	悉尼達爾文	下午九時十分
國泰	星洲曼谷	下午二時卅分
國泰	馬尼剌	下午七時廿分
國泰	仰光星洲曼谷	下午八時三刻
國泰	東京大阪台北	下午十一時四十分
澳航	悉尼馬尼剌	上午八時廿五分
澳航	東京	下午九時卅五分
加航	溫哥華東京	下午九時五十五分
民航	台北	中午十二時廿五分
民航	漢城東京台北	下午七時廿分
德航	西德印度曼谷	下午三時五十分
法航	東京	下午三時一刻
義航	東京	下午一時廿五分
日航	東京台北	下午二時五十分
日航	印尼曼谷	下午四時廿分
日航	東京	下午六時卅分
菲航	馬尼剌	下午一時卅分
泰航	曼谷	下午三時卅五分
印航	東京	下午五時卅分
印尼	東京	下午四時四十分
馬航	新加坡	下午九時一刻

離港班機

(公司)	(往何處去)	(開出時間)
泛美	東京三藩市	下午五時
泛美	曼谷印度倫敦	下午十時一刻
英航	東京三藩市	下午六時
英航	印度倫敦	下午十時一刻
國泰	台北大阪東京	上午八時卅分
國泰	馬尼剌	下午三時一刻
澳航	東京	上午九時卅分
澳航	馬尼剌悉尼	下午十時卅分
德航	東京	下午四時卅五分
民航	台北沖繩大阪	下午一時廿五分
民航	曼谷	下午七時五十五分
法航	越泰印尼巴黎	下午四時廿五分
義航	泰印巴羅馬	下午三時一刻
菲航	馬尼剌	下午三時一刻
日航	東京	下午五時十分
日航	曼谷印度倫敦	下午七時廿分
泰航	曼谷	上午九時
泰航	台北東京	下午四時十分
印航	曼谷印尼	下午五時卅十分
印尼	曼谷印度倫敦	下午六時十分
馬航	新加坡	下午十時

截信時間

今（廿二）日（星期四）

空郵

神戶橫濱：信件上午十時……

[illegible]

明（廿三）日（星期五）

平郵 空郵

[illegible]

今日出入口輪船

入口船

(船名)	(西名)	(何處來)	(公司)	(停泊處)	(時間)
墨西哥丸（貨）	MEXICO MARU	日本	大阪	A浮泡	上午
馬彌頓（貨）	MYRMIDON	歐洲	太古	太古倉碼頭	中午
坦多那士（貨）	TANTALUS	歐洲	太古	太古[illegible]	上午
亞瑜地亞（貨）	AYUTHIA	日本	寶隆	A [illegible]	中午
剛果丸（貨）	CONGO MARU	新加坡	大阪	A浮泡	下午
寶利華利（貨）	BONNEVILLE	美洲非洲	銀行	A [illegible]	中午
丹第（貨）	M.M. DANT	曼谷	怡和	A	下午

出口船

(船名)	(西名)	(往何處)	(公司)	(停泊處)	(開行時間)
莎蘭馬士基（貨）	JENS MSK	非洲	捷成	B卅一	晚開
[illegible]馬士基（貨）	ESTELLE MSK	印尼	[illegible]	B十二	晚開
文誼（貨）	MEMNONN	歐洲	太古	A五	半夜
夏灣拿丸（貨）	HAVANA MARU	美國	大阪	A浮泡	下午開
剛果丸（貨）	CONGO MARU	日本	大阪	A浮泡	晚開
安慶（貨）	ANKING	澳洲	太古	A廿五	下午

全劇總結局　張越越　門緊　今天　五院聯映　新世界　香港　京華　國泰　皇宮　關林于甄　海素達　山鳳秋華　主演

麗斯　運日狂飆誇單　變路扶達傑作　反攻緬甸　俠盜風雲

快樂　最後今天四場　秋戀　血戰染征袍　孤英烈傳

百樂門　今天盛大獻映　黑岩喋血記

東方　即日盛大獻映　神秘賊美人

東城　今第七天　認真好戲　未看速看　龍虎榜　特別時間　兩點半　五點正　九點　票價不加　浪子歌聲

金露華　羅蘭士夏飛　英國大文豪毛姆巨著改編　湯女痴男　OF HUMAN BONDAGE　皇后　麗都　璇宮　皇都

現代彩色七麗　八院九第映　假妻　尚有十院廣告戲刊第式頁

紐約大世界　今天獻映　派拉蒙公司警匪鬥智鬥力槍戰激烈偵探巨片　威廉荷頓　蘭茜柯珥　巴利菲治加　賴柏　十面埋伏　UNION STATION　威廉荷頓最成傑作

倫敦百老滙國宮　最後今天　尤敏　趙雷　喬宏　羅維　夷光　深宮怨　伊士曼七彩闊銀幕

女俠脫脫兒

倫敦百老滙國宮　明天獻映　林黛生前得意傑作　紅娃　林黛　王引　張揚　岳楓

新華　豪華　利舞台　樂宮　皇后　皇都　倫敦　百老滙　國賓　都城　東方　新聲　大華　麗都

第35天映　鐵金剛勇破間諜網　FROM RUSSIA WITH LOVE　創紀錄新座賣

第二週　龍虎群英　THE FALL OF THE ROMAN EMPIRE

今天續映　即請訂座　鄭佩佩　喬莊　情人石　LOVER'S ROCK　伊士曼七彩闊銀幕

今天最後四場獻映　尤敏　趙雷　喬宏　羅維　夷光　深宮怨　明天獻映紅娃

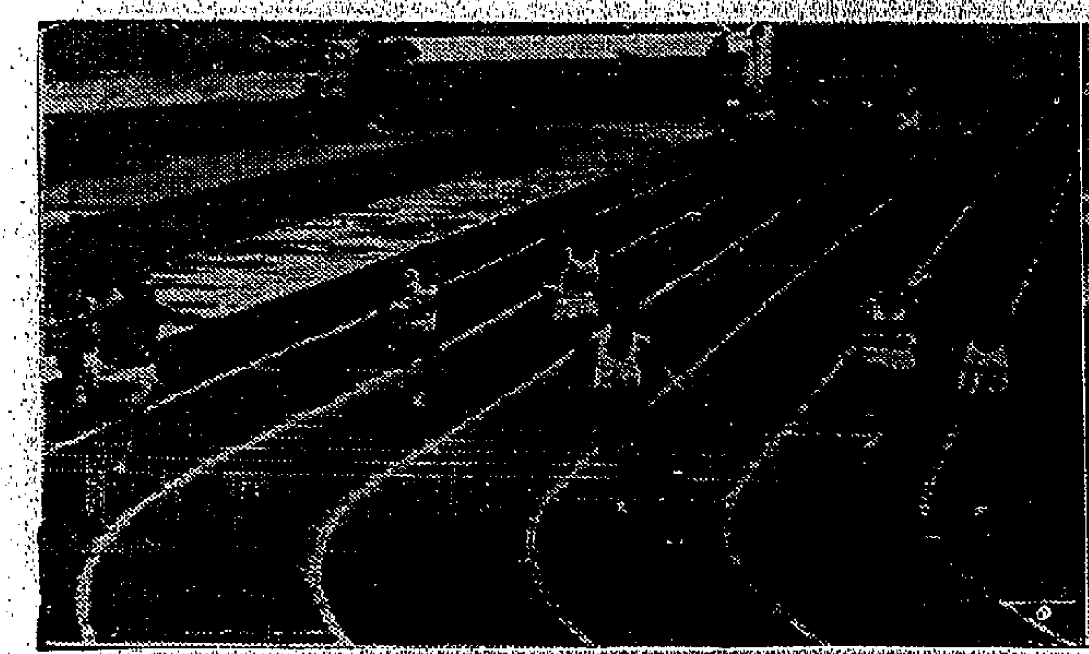
夠青春夠刺激　醉夜生活　BEAUTIES BY NIGHT

今天三場　戰爭與和平　WAR AND PEACE

新鮮！好笑！　今天隆重獻映　割盲腸　Fasten Your Seatbelts

港九首輪影院聯合廣告

第十八屆世界運動大會特輯



世運精彩傳真

（右圖）十項運動冠軍霍爾道夫（德），在賽完最後一項比賽抵終點時，倒于跑道上。圖左顯示彼爲人扶着，圖右爲彼正被同僚扶起情形。（中圖）卅五國六十八個運動員，于廿一日參加馬拉松賽，起步後，跑至國家球場第一個彎角時情形。（左圖）參加世運男子四百公尺接力跑準決賽之英雄。（合衆國際社無線電傳眞）

馬拉松賽哄動東京

阿選手再奪標

時間爲二小時十二分十一秒二

改穿膠鞋跑畢若無其事

[illegible]

起賽前引起一陣小風波，因加拿大長跑選手布魯士傑，與突尼西亞選手甘毛地臨時退出，甘毛地曾在一萬公尺賽跑得第二名。上屆冠軍赤足跑的阿比西尼亞選手畢基拉，他要想保持冠軍榮譽，選穿上白色的跑鞋。可是這些選手行列中，也有三位赤脚大仙，他們是印度的哈賓沙拉，北羅德西亞的卡彭比，和羅德西亞的甘達。選手們跑步環繞經賽場兩週，突尼西亞的選手包碧加，一馬當先，巴基斯坦的余沙夫，和甘達在後。

今天有薄霧而氣候溫和，正是理想的長賽天氣，全程長二十六英里又三八五碼，這段路程距離，約由希臘的馬拉松平原到雅典京城。這項比賽是紀念紀元前四八〇年希臘人，在馬拉松對抗波斯人的勝利的消息，由一善跑者，從馬拉松帶到雅典，可憐他傳達消息後，倒地身亡。

澳洲選手奇勒，在第一公里時佔先，他意圖得三重勝利，他在一萬公尺跑三，在五千公尺跑第九。最偉大的三重勝利是捷克的沙杜牌，他於一九五二年在赫爾辛基世運，述報三捷。

附圖爲馬拉松冠軍畢基拉。

魏振武對楊傳廣失常

自承應負全責

謂楊本于去年初即擬退休

但他促使楊苦練冀奪金牌

【東京廿一日美聯社電】今日中國隊教練魏振武稱：楊傳廣此次在東京世運十項不能獲得金牌獎，他本人應負全責。

楊傳廣於昨晚在十項運動屈居第五名後，未即發表聲明，因他和太太無話，及私人教練德瑞克，到東京［illegible］魏振武是中國隊參加一九六〇年羅馬世運的總教練。他說：楊傳廣曾表示過他一九六三年四月廿五日，在美國以九一二一分獲得十項世界新紀錄時，便想退休的。他年來不停參加比賽，已表示倦勤，正想

總在前程達到最高峯之時候，去息影體壇的感意。魏又說：楊，可是魏叫他繼續在東京世運效勞之後，作退休之計，希望他能振奮，爲亞洲人爭回一面金牌。魏料不到東京世運會採用新計分法，這是他應負全責，以報答一般亞洲人希望楊傳廣在

十項運動獲得金牌的心裡，原想效美強生的作法，因強生四年前在羅馬世運十項，以五十八分之多，壓倒楊傳廣獲得金牌後，便宜告退休。當楊本人初到世運村，得知大會決定採用新計分法時，使他

非常失望。德瑞克教練，也曾指摘新計分法，使優秀選手演出諸多不利，反而便利平庸的選手，多得分數機會。楊傳廣并不患得患失，他對獲得金牌獎的德國選手霍爾道夫，且備加讚揚。他的動作雖不見得最出色，但他在最後

足球明日決戰

開賽時間提前

【本報駐世運記者廿一日訊】原定廿三日下午四時舉行的世運足球匈牙利對捷克爭霸戰，及同日下午二時比賽的德國對阿聯銅牌爭奪戰，大會決定將開賽時間提前。匈牙利對捷克的冠軍決戰，提前爲下午二時半；德國對阿聯的銅牌決賽，則于中午十二時上演。比賽在國家運動場舉行。

爲楊傳廣的努力

寄予深切的同情

·本報駐世運會記者李威·

【本報特稿】「自古美人如名將，未許人間見白頭。」這兩句話最好作爲「亞洲鐵人」楊傳廣的寫照了。

楊傳廣與金牌絕緣，我對他是同情，不是也不想作過份或愚蠢的批評。我敢保証，楊傳廣是盡了最大努力，可惜！十項全能運動，是年青伙子的玩意，三十一歲，結了婚養了孩，楊傳廣縱有「天才」和「訓練」，無奈年齡所限，力不從心。這是「人」的體力，到現在爲止，仍然是受到自然的限制。且看蘇聯的十項選手庫滋涅佐夫，他是上屆世運的銅牌人物，這一屆，也是屈居CK楊之下，連最起碼的一分都取不到，難道這是他的罪過嗎？同理，楊傳廣失去金牌，銀牌、銅牌的機會，也是年事已高，體力敵不過于宙的力限，被自然淘汰了。

一九六四年十月廿日晚上七點鐘，這是楊傳廣在世界田徑圈裏，從此再叫不響了。很多人爲楊傳廣失望。但是，難道楊傳廣本人不失望嗎？記得他在羅馬，以數十分之差，敗在強生手下，他失望得哭了。那時候，他還年青，未諳世事。一九六四年東京失敗，他沒有哭。祇是在一千五百公尺跑回來的時候，雙膝跪在地上。是過度疲勞嗎？還是極度傷心呢？我在陰暗寒冷的夜東京，看不清

楚，沒有辦法分析了。另一原因，我兩天來，緊張激盪的心情，給歡呼與嘆息的音響，變得更沉重麻木。

楊傳廣當晚還算有風度，他休息過後，跟年青的金牌的勝利者握手。顯然，楊傳廣是懊喪與說寞。這一次，楊傳廣的人生經驗是老到了，他勉強苦笑，作爲禮貌上的恭祝成功者。

也許有人認爲我對上面的介紹不大滿意。那麼，我是願意與楊傳廣分担別人的指責和批評。以我這一項由頭到尾，看楊傳廣十項運動演出，我說覺得失敗有兩點主要的原因。

第一點是楊傳廣年紀大了，受了天然限制，這不必提了。假如要提呢？與其責備楊傳廣，倒不如責備自由中國的「全國體協」。爲什麼八年前，楊傳廣在「選爾碌」，以一個未經嚴格訓練的運

動員，能在十項運動中，一舉獲得第八名。那時候，「全國體協」爲什麼不想辦法栽培他。到了［illegible］

[illegible]

原已患感冒

楊傳廣出賽前

毫無食慾體力大減

但他不以爲意出賽

【東京廿一日時事社電】曾于十九、廿兩日舉行的十項運動賽，係素有亞洲鐵人之稱的楊傳廣慘敗的舞台。楊傳廣自羅馬世運會之後，於此次世界運動會舉行之前，人皆謂楊傳廣必能獲勝，但這傷敗，而且只能名列第五。其原因爲楊傳廣患染感冒，曾發熱高至四十度，如一般人早已臥病在床，他却能完成所有比賽，真不愧被稱爲鐵人。

楊傳廣的厄運，於去年五月洛杉磯運動會時亦曾遇過，在撐竿高時，尾骨署受傲傷，脚部亦受挫傷。今年五月觀傷手指，楊傳廣傷狀未愈，便來

東京參加世運。他的膝部化膿，須動手術治療。但素有亞洲鐵人之稱的楊傳廣，則充滿門志，與爭取金牌，猛烈進行練習。不幸于比賽前的十七日，忠染感冒，發熱至四十度，毫無食慾，體力大爲減弱。兩日間，體重竟減消五公斤。醫生曾勸其放棄參加競賽，但他不肯聽從，精神恍惚地登場參加比賽。在看台參觀他的夫人周麗霞，亦耽心他會跌倒。楊傳廣于最後一項的千五百公尺跑，左搖右擺，但仍拿出全身力量跑畢全程。及至跑到決勝點後，楊傳廣筋疲力竭，臥于田賽的草地上。可是

，站起來走，不出數步，便又坐下來。他雖累得不堪，仍欲站立，此點使人感到不願污染亞洲鐵人的聲譽。不久，電火揭示牌報告十項運動比賽結果，楊傳廣只列入第五名，他悶然若失地無力走出賽場。他的夫人周麗霞跑至身旁，欲婉言安慰，但亦泣不成聲。

【東京廿一日美聯社電】亞洲最偉大的中國體育家楊傳廣，今日宣佈退休體壇，一般亞洲人都希望他能領得十項金牌獎的楊傳廣，昨日名列第五，卅一歲的楊傳廣說，昨天是他最後的比賽，他於一九五四年在馬尼拉第二次亞運時得十項冠軍，他說他本想在一九六三年四月退休的，那時正是他在美國十項運動以九一二一分創立世界紀錄之後。可是中國的教練魏振武勸他參加東京世運，希望爲亞洲人爭回一面金牌。楊的私人教練德瑞克說，楊傳廣不能獲得金牌，我們無可

［illegible］東京，將與其他推張，只是他倒霉而已。他眞估不到楊這次的積分，這低過舊計分法。德瑞克到世運村不久，即表示東京世運大會使用新計分法對楊大有不利。因此楊的拿手撐竿跳，會被減少積分。有人間楊十項運動中那一項較差，楊答樣樣都差，他說，他因爲受涼，臥床兩天。又說在昨天參加撐竿跳時，無法保持身體平衡。他合格跳過四

［illegible］六〇至四．八〇公尺，但是四．六〇至四．七〇公尺，共有廿五分之差，但第三次嘗試時，跳不過四．八〇公尺。

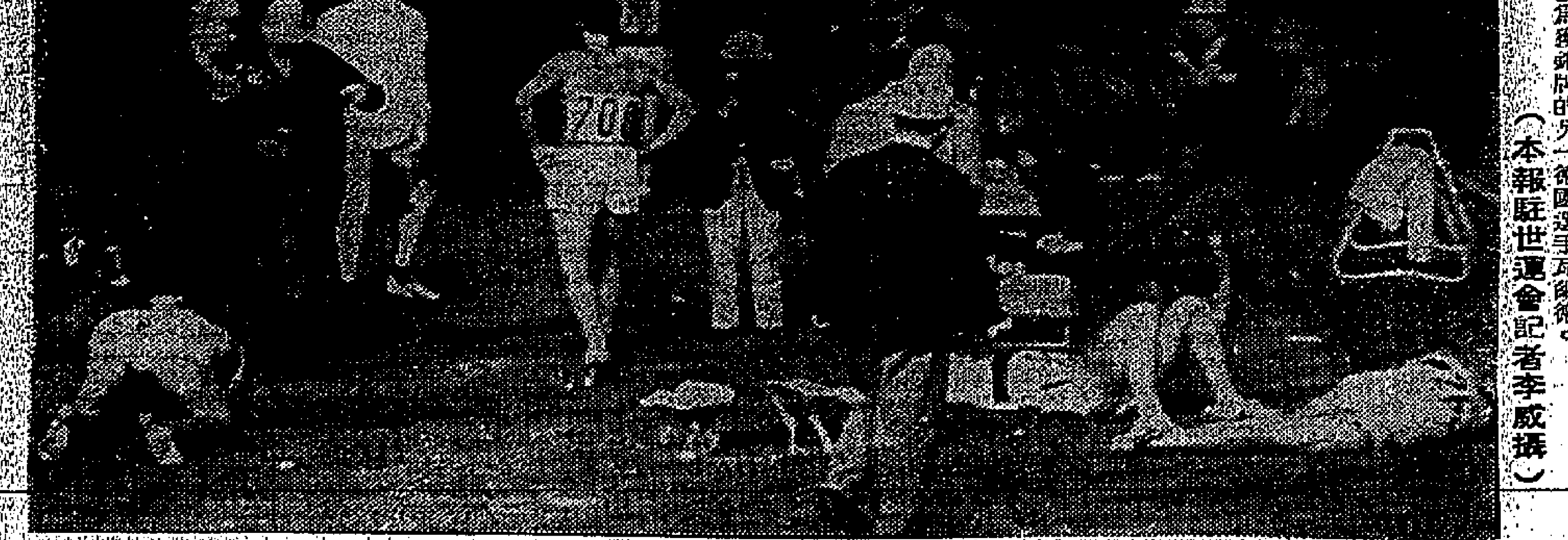
楊的美國出生太太周黛西，今天早晨和德瑞克在東京鬧市購物，他們又趕回參觀在國家體操舘舉行的男子一千五百公尺決賽，楊傳廣和記者談話時，很和藹顯然對昨天十項賽的失敗，表示并不失望。

男子千六接力

美國隊冠軍

破兩項紀錄

【東京廿一日中央社專電】美國男子接力隊，今天贏得世運田徑男子一千六百公尺接力賽金牌，成績三分零秒七，破世界及世運紀錄。英國隊以三分一秒六獲銀牌，千里達隊以三分一秒七獲銅牌，其餘四至六名是：牙買加，三分二秒三，德國三分四秒三，波蘭三分五秒三。



十項運動煞科　十項運動跑完千五百公尺後，各人筋疲力竭，跪在地上（穿白褲）的是楊傳廣，倒地者（中）爲獲金牌的德國選手霍爾德夫，左爲獲銅牌的另一德國選手瓦爾德。（本報駐世運會記者李威攝）

［illegible］選手［illegible］光集了二百六十多個不同的紀念章，是世運「收藏」最大的一位。（本報駐世運會記者李威攝）

田徑項目結束

運動員向國際田協會長道別

【東京廿一日中央社專電】世運田徑項目已于今天全部結束，美國在卅六塊金牌中，共有廿二個國家，分得田徑項目一百零八枚獎牌，得到十四枚。亞洲國家中，只有日本得到一枚銅牌，非洲的衣索匹亞得一枚金牌，肯尼亞得一枚銅牌。

【東京廿一日路透社電】世運大會曾參加田徑賽項目之人員，從各國裁判員以至移欄手，今晚聚於探射燈照射之跑徑，向國際業餘田徑協會會長，高舉其白草帽之際，艾克塞達侯爵道別。日本業餘田徑總會會長淺谷敏光行前一步，將世運紀念手册分贈侯爵及其人員之職員，身穿藍紋上衣，在侯爵前，圍成半月形。侯爵等則穿紅紋上衣，附侯爵及其人員。最後各人高呼「萬歲」，當各大會職員自辦而散。

男跳高決賽

蘇選手冠軍

跳七呎一吋四分三

【東京廿一日路透社電】蘇聯選手布魯默，則在第三次始能成功，勝得男子跳高金牌。美國之湯姆斯及藍寶，分得銀牌及銅牌。橫竿隨升至世界紀錄之二公尺一六。當時布魯默倘似已恢復信心與其世界紀錄保持者之身手，一跳即過。柏德遜及沙夫拉卡茲，均被淘汰，餘下其他三人，在新世運紀錄之二公尺一八（七呎一吋四分三）高度，競爭金牌。如

布魯默及沙夫拉卡茲，與瑞典之柏德遜，美國之湯姆斯及藍寶，然後四小時之競賽，已觀衆之緊張情緒，大會職員須用擴音器宣佈，逐延熱程度，大會職員須用擴音器宣佈，請看台上坐得甚近之美、蘇兩隊支持者，勿尚聲呼叫。所有五人柏跳過二公尺一四，廿一歲之加州學生藍寶及十九歲之瑞典人相德遜，分別在第一跳及第二跳即行越過，惟三個熱門人物

三人均失敗者，則布魯默犯規最少，將得金牌。布魯默第一跳即輕易越過，藍寶與湯姆斯之爭，則因三次均不能跳過，數分鐘後，湯姆斯亦跳過，祗得銅牌。

觀衆中之美隊支持者歡呼雷動。隨後此第三，美國第二，蘇聯第一項目成爲布魯默與湯姆斯之爭。藍寶波蘭四名女將憑着熟練的棒技巧，與澳洲刺，奪得金牌。他們歡喜得在跑道上距不已，互相擁抱。

楊傳廣在十項運動跳高時，跳過一公尺八的鏡頭。（本報駐世運會記者李威攝）

繼獲八百公尺金牌後

紐西蘭史奈爾

又獲千五冠軍

【本報駐世運記者廿一日訊】早經獲得八百公尺金牌之紐西蘭選手史奈爾，今日完成世運「孖寶」，再勝一千五百公尺。史奈爾比其他運動員先到五碼，在最後二百公尺一衝領先，有類於十六日渠勝取八百公尺時所爲。捷克之奥洛施爾得銀牌，而史奈爾之隊友戴維斯，則得銅牌。同時在一屆世運中勝得八百公尺及一千五百公尺兩項目者，自一九二〇年之英國希爾後，以史奈爾爲第一人。渠採取以前在八百公尺之戰術，於開跑初期甘願落後，讓法國之伯納德及美國之布里遜領先。到四百公尺時，史奈爾已進至第五，領先者仍爲伯納德。第二圈後，史奈爾又逸到第四，領先的爲紐西蘭之另一選手戴維斯，英國選手第二，波蘭選手第三，他尚未發力，至進入最後一圈時，渠在九人中居第四位。紐西蘭之戴維斯，波蘭之巴倫，美國之布里遜與史奈爾共成一堆，再跑七

十五公尺，史奈爾即離世運紀錄之三分卅六。史奈爾則行波力，越過其他選手，達廿五碼，直到終點，未受威脅，他的時間是三分卅八秒一，及世界紀錄之三分卅五秒六尚遠，破紀錄是由澳洲之艾爾柑於一九六〇年所創。

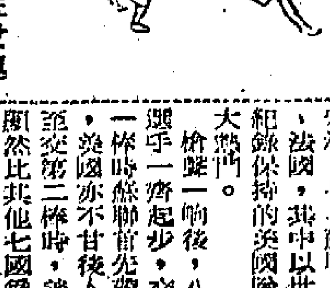
第四名爲辛普森（英國）三分卅九秒七，第五布里遜（美國）三分四十秒正，第六巴倫（波蘭）三分四十秒三。

時間緩，從當眼中分出，捷克之奥洛施爾，第二，史奈爾之隊友戴維斯第三，兩人的成績均爲三分卅九秒四。

女四百接力

波蘭隊冠軍

破兩項紀錄



【本報駐世運記者廿一日訊】女子四百接力，今日決賽，共有八隊參加，依跑道排列是：一、澳洲，二、英國，三、德國，四、波蘭，五、美國，六、匈牙利，七、蘇聯，八、法國，其中以世界紀錄保持的美國隊爲大熱門。

槍聲一响後，八名選手一齊起步，交第一棒時蘇聯首先帶頭，美國亦不甘後人，至交第二棒時，美國顯然比其他七國爲快，而第三綫的德國亦緊貼在後。第三棒交完後美國繼續領先，跟着的是波蘭。至最後第四棒，波蘭與美國同時交棒，但接棒後，波蘭脫穎而出，一馬當先，直趨終

男子四百接力

美國冠軍

破世界世運紀錄

【東京廿一日［illegible］】男子四百公尺接力賽結果如下：㈠美國，卅九秒（破世界及世運紀錄）。㈡波蘭，卅九．三秒。㈢法國，卅九．三秒。㈣牙買加，卅九．五秒。㈤蘇俄，卅九．五秒。㈥義大利，卅九．五秒（以上三四均平世運紀錄。）

籃球明日決戰

美蘇勝波巴

同得決賽權

【本報駐世運會記者李威廿一日報導】世運籃球賽，昨日美國勝波多黎各（六十二比四十二），蘇聯挫巴西（五十三比四十七），美蘇兩國，遂獲得爭霸權。此幕美國對蘇聯的世運籃球金牌決戰，定明日舉行。

世運籃球位置戰，昨日亦有兩仗，結果：日本勝芬蘭（五十四比四十五），澳洲勝墨西哥（七十比六十八）。

各國所得獎牌

國名	金牌	銀牌	銅牌
美國	卅四	廿五	廿四
蘇聯	十九	十九	廿四
日本	十	一	七
匈牙利	九	五	四
德國	六	十六	十四
義大利	六	八	二
澳洲	六	二	八
英國	四	十二	一
波蘭	四	五	五
保加利亞	三	五	一
捷克	三	四	三
紐西蘭	三	〇	二
芬蘭	三	〇	〇
土耳其	二	三	一
羅馬尼亞	二	二	三
丹麥	二	〇	二
比利時	二	〇	〇
荷蘭	一	三	四
加拿大	一	一	一
南斯拉夫	一	一	一
巴哈馬	一	〇	〇
伊索比亞	一	〇	〇
法國	〇	五	六
瑞典	〇	二	四
千里達	〇	一	二
韓國	〇	一	一
瑞士	〇	一	一
阿根廷	〇	一	〇
古巴	〇	一	〇
突尼西亞	〇	一	〇
伊朗	〇	〇	二
佳尼亞	〇	〇	一
迦納	〇	〇	一
墨西哥	〇	〇	一
尼日利亞	〇	〇	一
愛爾蘭	〇	〇	一
烏拉圭	〇	〇	一

世運特輯 (二)

女子體操比賽 捷克得個人冠軍 蘇聯奪團體金牌 日本屈居第三名僅獲銅牌

【東京廿一日路透社電】捷克之加絲拉扁卡，今日奪得女子個人體操金牌，蘇俄之拉帝尼娜及亞斯塔可娃分別得銀銅牌。團體方面，蘇俄得金牌，捷克得銀牌，日本得銅牌。

【東京廿一日美聯社電】捷克之加絲拉扁卡，今日成爲女子個人體操賽最突出之熱門人物，伊在今日四項自選動作中獲得三九．一三三分，連同星期一日在規定動作中所獲之三八．四三三分，共得七七．五六四分。伊之勁敵爲蘇俄之拉帝尼娜。

【東京廿一日中央社專電】中華民國體操隊在東京世運體操項目中表演欠佳，在十八個代表隊中列第十七名，所得總分爲四九三點零五，僅高于最末名的印度隊。日本以五七七點八五分奪得金牌，蘇俄第二名，成績五七五點四五分。參加個人體操動作的一百十名選手中，中國的江大山列第一百零五名，李武智一百一十七名，賴志堅一百一十八名，王賢明一百一十九名，余雅得一百廿名，劉年儀一百廿二名。

【東京廿一日中央社專電】世運女子體操比賽今日結束。團體組蘇俄奪得冠軍，捷克第二，日本第三。個人組，捷克選手，加絲拉扁卡得第一，蘇俄選手拉帝尼娜和亞斯塔可娃分得第二第三。

【東京廿一日路透社電】中華民國之體操女選手洪丹桂，在個人比賽結果中，名列八十一，總分七十八點八九七。

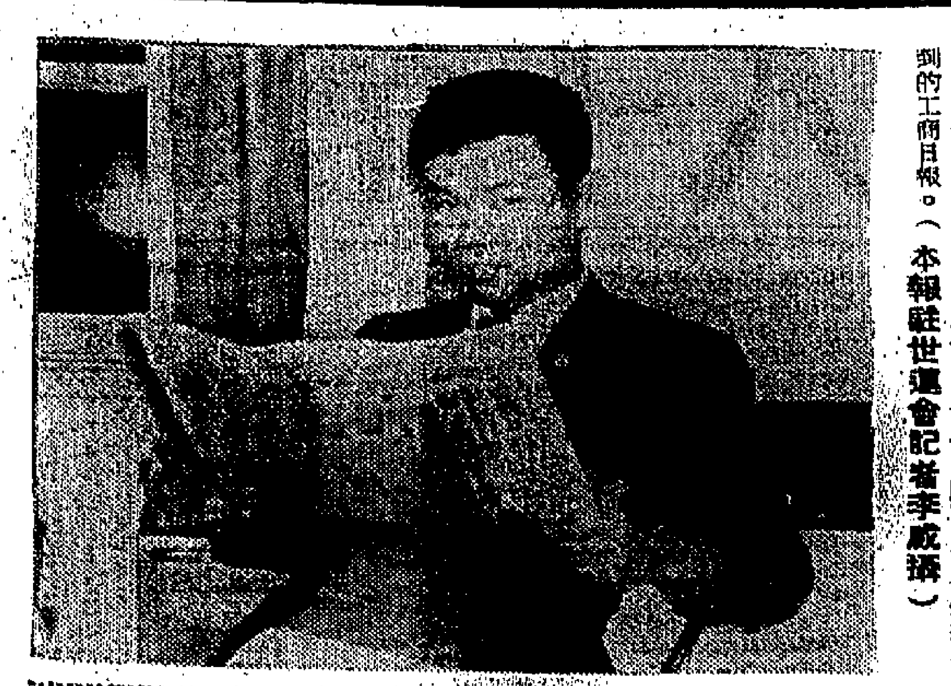
兩項自由車場地賽 德國奪一金牌 義大利登二千呎冠軍寶座

【東京廿一日中央社專電】世運自由車兩項場地賽，今天結束，兩千公尺雙人速度賽金牌，被義大利奪獲；蘇俄得銀牌，德國得銅牌。四千公尺團體追逐賽第一名是德國，第二名義大利，第三名荷蘭。自由車項目還有一場個人公路賽，將于廿二日上午舉行，中華民國有三名選手參加。

【東京廿一日路透社電】德國今日贏得自由車四千公尺團體追逐賽，奪獲金牌，義大利得銀牌，荷蘭銅牌。

【東京廿一日路透社電】義大利勝取自由車兩千公尺速度賽，獲得金牌，蘇聯得銀牌，德國得銅牌。

殺：㈠巴哈馬育島，五六六四分，金牌；㈡瑞典，五五八五分，銀牌；㈢美國，五五二七分，銅牌；㈣芬，五四零二分；㈤俄，四三零五分；㈥德



(本報駐世運會記者李威攝)

各級帆船賽 金牌已有主

[illegible]

分，一五八分，銅牌；㈣丹，四五零零分；㈤俄，四三七五分；㈥荷，四二二四分。

參加二百及四百公尺賽跑的香港選手戚林苗路(右)，被淘汰後，坐在記者席參觀決賽。

(本報駐世運會記者李威攝)

英美日選手 舉行三角賽

【世運村廿一日路透社電】英國四個世運金牌得主，將會同聯邦運動員於星期日在大阪與美國及日本舉行三角聯賽。以昨在世運八百公尺中獲勝之安巴萊而論，此將爲伊參加國際競賽最後一次。伊昨謂：在星期日比賽後，伊將退出體壇。伊與未婚夫布賴爾(英國個隊)定於本年十二月結婚。跳遠金牌得主戴維斯及倫德，於星期日與美國人門跳。二十哩步行賽奪標者麥菲士，則在十五公里步行賽中與德國人較量。

花花絮絮 日本小姐手捧金牌 送到競技英雄跟前 游泳池畔却無日本得勝者

【東京航訊】奧林匹克大會的頒獎儀式是：先奏奧林匹克祝歌，然後由三位小姐各捧獎牌，隨得獎選手出場，然後由委員頒獎，接著是奏冠軍選手之國歌，同時升起三位得獎選手之國旗。

頒獎時，當然，般的捧獎小姐，係聘請中女學生擔任。田徑場及摔角場方面，則請漂亮的女美容師擔任。尤其是田徑場的捧獎小姐，更爲出色。她們穿的爲東京某一百貨店所贈送的簇新和服。和服上繡着五輪，出場時，翩翩然有如三隻花蝴蝶，較之錦中之獎牌，更引人注目。

據說，手捧獎牌，穿着和服走路是並不容易的，爲了不致當場出醜，捧獎小姐，事先都經過嚴格的訓練。

可能，在女性看來，捧獎是一項美缺。因爲規定上不准已婚者爲捧獎小姐，竟有人因此而延緩其婚期。

這些愛國的捧獎小姐曾暗中透露：她們要得金牌不是雞中閃閃發光之物，而是日本男性選手也。

游泳及劍術競賽場的選手，但除得獎選手外，那三位捧獎小姐也是衆目之的。每一比賽會場，均設有捧獎小姐，日本方面，對此在世運中捧獎小姐之選擇，曾嫌其煩，袞袞諸公所屬的腦筋。

節目，已于十八日全部結束，美國以壓倒之優勢獨佔了十六個金牌，餘下六個金牌中，澳洲得去四個，德國，蘇俄各一個。

在游泳池內幾乎全軍覆沒的日本游泳隊，在男子八百米接力賽中，贏得了四面銅牌(四人一組，每人一面)四位得獎選手，緊緊的握住銅牌，樣子比得到金牌的人還似乎高興過千萬倍。看台上的觀衆第一次看到太陽旗自游泳池畔升起，有如在漫長的黑夜中，忽然看到太陽出來一樣，無限的興奮與瘋狂，所視者，在三面一齊升起之旗幟中，太陽旗並不在正中。會場的光彩，均被在當中而且高出一個頭的星條旗佔去了。

前幾天，有一大批日本中學生來游泳池旁爲日本選手打氣，結果，却是失望而歸。路上，他們說：「我們國家化了那麼多錢造了那麼富麗堂皇的游泳池，結果，却是供讓外國選手在此擺威風，真是氣死人了。」

可是，當舰上的游泳節目解說人却說得好：「這一次世運，得外國選手之所以能有如此輝煌的成績，實應歸功於這個世界一流的新游泳池。」

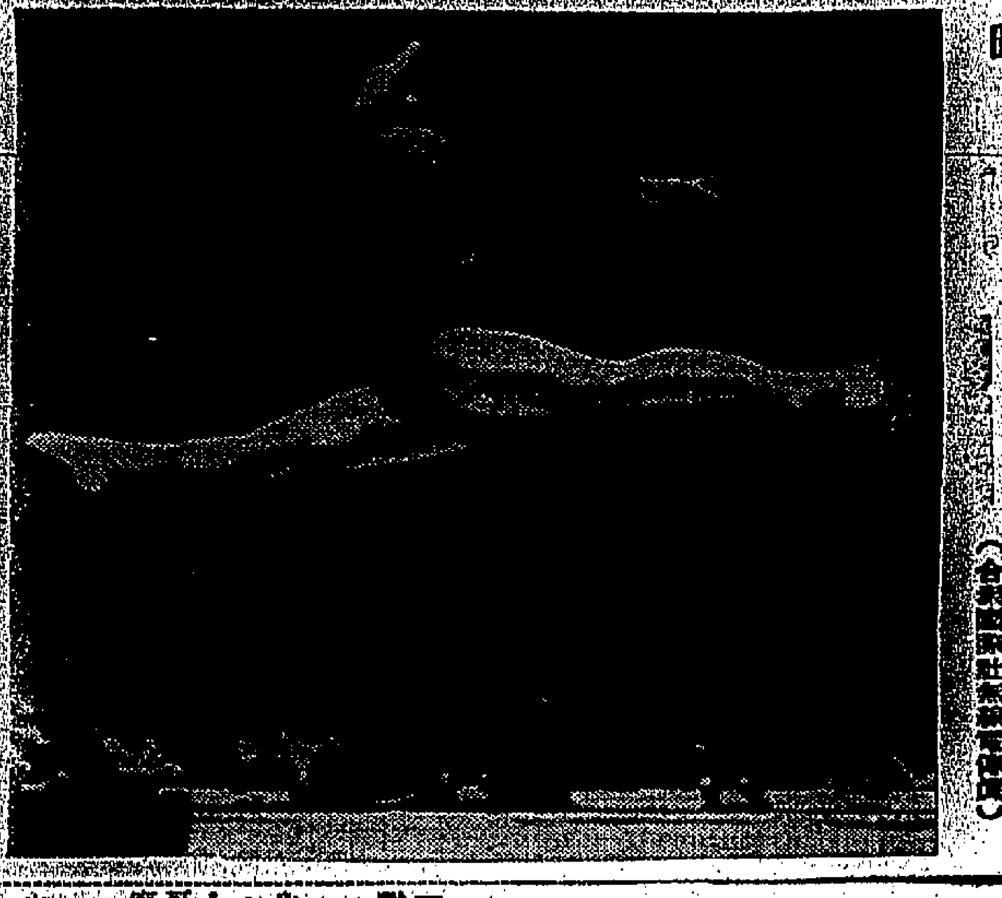
衆所期待的體操競賽已在東京體育館開始舉行，被譽爲世運選花魁女的捷克女子選手，該國體操界之后，加士拉弗斯卡即將登場，與蘇俄體操女王拉智尼娜一較上下。各國記者們私下評論：能擊敗蘇俄女王拉智尼娜者，僅加士拉弗斯卡一人而已。她自十八歲參加上次羅馬大會以來，又已四年。這四年中忽，她長得更漂亮，亭亭玉立，有如一朵美麗的鮮花。

圖：爲昨(廿一)日世運女子排球賽，韓國對美國。圖乃韓隊前排球員(穿黑衣者)躍起攔截對方攻擊之鏡頭。(合衆國際社無線電傳真)

中量級柔道賽 日本擊敗德國 獲第二面金牌

【東京廿一日中央社專電】二十一歲的日本大學生岡野功，今天在中量級柔道決賽中擊敗法國選手何夫曼，爲日本奪得第二面世運柔道金牌。何夫曼與德國選手吉布曾獲銅牌，吉布是與韓國選手金義泰平手，兩人並列第三。中華民國選手黃金棒在循環淘汰賽中即遭淘汰，失去決賽資格。黃金棒今天參加兩場比賽，第一場打贏了越南選手李華(譯音)，第二場敗于韓國選手金義泰。

【東京廿一日美聯社電】日本柔道選手岡野功，廿一日擊敗德國之何夫曼，取得中量級柔道冠軍，爲日本獲得第二面柔道金牌。而失敗之決賽者吉布曾(美國)及金義泰(韓國、譯音)則各得銅牌一面。



圖：爲美國選手在世運女子體操項目中凌空飛躍之美姿。(合衆國際社無線電傳真)

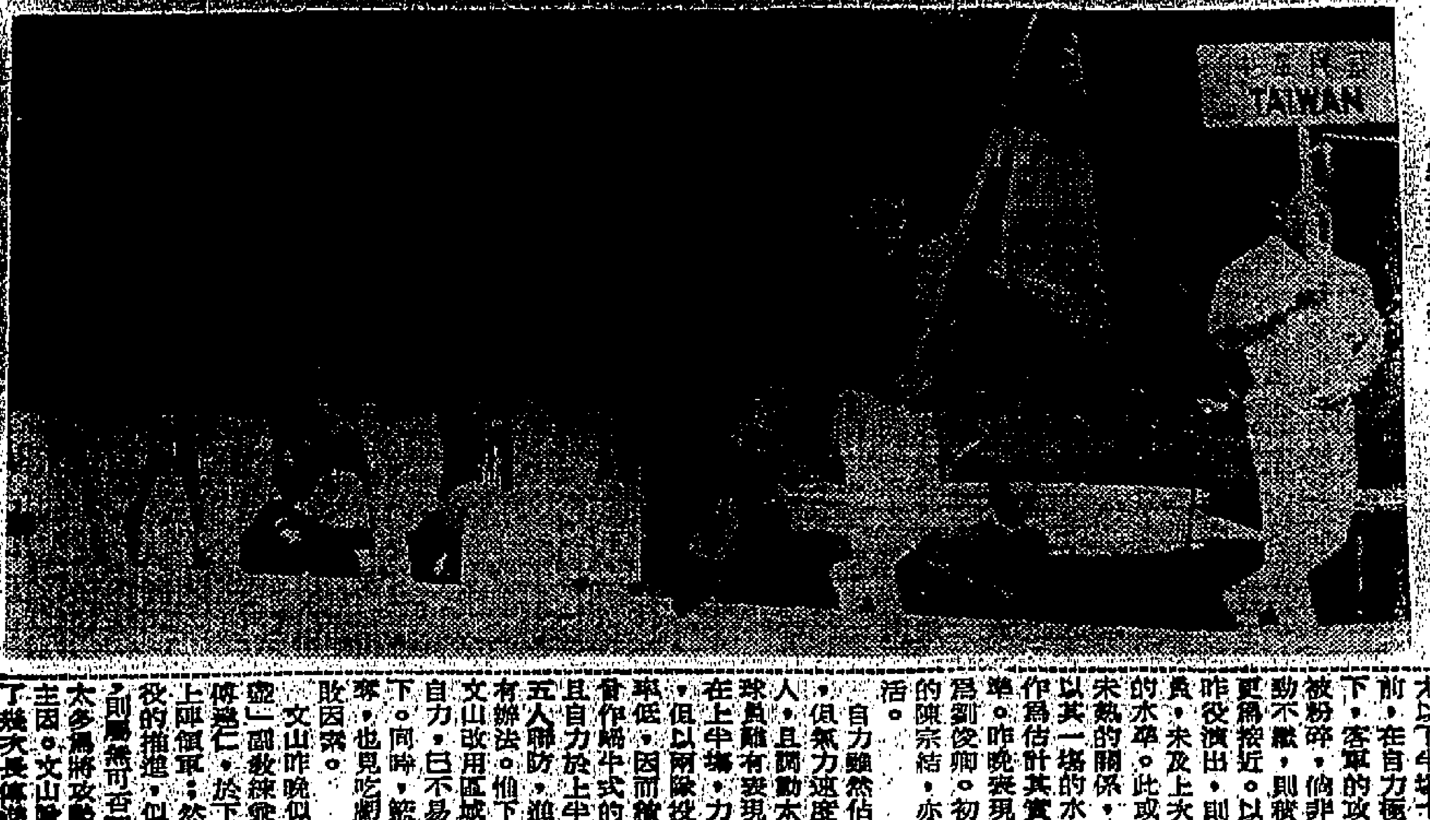
亞洲體協正式承認 耶加達運動會 爲四屆亞運會

【東京廿一日中央社專電】亞洲體育協會今天在昨天的執行委員會會議中決定，正式承認兩年前的耶加達運動會爲第四屆亞洲運動會。雖然印尼曾違犯亞洲體育協會規章。昨天舉行的執行委員會議有十七個會員國家的三十位委員參加，印尼的委員缺席。這次會議的主要議題是討論對印尼兩年前拒絕中華民國和以色列參加耶加達運動會是否加以懲處。亞洲體育協會執行委員會早先指派的一個調查委員會曾提出報告，認爲印尼未能遵守亞洲體育協會規章，但色列要求懲處印尼。在昨天的會議中，以色列要求懲處印尼，但執行委員會仍決定對印尼兩年前的違犯規章不採取任何行動。同時在執行委員會的委員中存在一種強烈情緒，認爲如果不承認第四屆亞洲運動會，等於懲罰那些與會的無辜的運動員。在這種情緒下獲得的解決辦法是引起爭論的一九六二年耶加達運動會終於被承認爲第四屆亞洲運動會。

軍刀團體賽 匈牙利奪標 義大利法國分獲銀牌銅牌

【東京廿一日中央社專電】匈牙利今天奪得東京世運第四面擊劍比賽項目的金牌。世運擊劍賽軍刀劍團體賽今日舉行，結果如下：匈牙利、義大利、法國、瑞典、波蘭、德國。

【東京廿一日美聯社電】匈牙利廿一日晚在世運擊劍比賽中擊敗義大利獲勝，奪得男子團體軍刀劍項目之金牌。義大利得銀牌而法國則得銅牌。



圖：爲中華民國體操代表隊，由選手李武智高擎國旗領導進場參加比賽。

本港體育消息

金禧盃賽揭幕 傑志進兵星島 星島實力較強但最近表現欠佳 傑志士氣旺盛聯賽中連奪兩城

【本報訊】足總本屆主辦之金禧盃雙淘汰賽，今午揭幕，由傑志對星島，於今日下午五時，在九龍塘界限街球場賽師。下午三時半，則由聯賽乙組，警察對流浪作序幕戰。

傑志本屆雖然只組成中型班，但，於統帥部佈置得宜，球員本身之努力，但非時間雖遲，但在首兩仗中，均能擊敗東方及東昇，獲得實貴兩分。反之，星島本屆，獲得强手份，子弟兄弟加盟，可是，在首場聯賽中，首次兩仗，分別敗與東樂及南華。傳聞，可說。但，對實際究然亦輸波。可見星島人選雖然不錯，但，陣容確似有缺點。不過，星島敗與警察之役，張子慧因傷未有上陣，實力未免稍有影響。內幕消息，子慧今戰決定上陣，希望取勝，恢復過去三戰中北之雄風。

因爲這一仗，係金禧盃淘汰賽，每隊對賽兩次，才決定勝負，而傑志爲求能夠獲得良好之票房紀錄起見，當然希望今仗能夠先拔頭籌。

但，據傑志幕後統帥歐陽良表示，傑志本屆，人腳雖然未見突出；但，球將作戰之士氣，都極爲高昂。過去兩戰的能獲勝，主因就是各球將士氣如虹所致。希望今仗傑志亦能以良好之戰意及戰略運用成功，獲得良好的戰績。

以雙方之實力而論，雖然星島較佳；不過，星島在過去三戰中，均露出不少漏洞。傑志今戰能否取勝，將要看他們能否把握得住張子慧兄弟而定。(進)

雙方陣容列后：

(傑志)
何保羅
黃志光　尹松英黎子聞
孫志鵬　劉　謝炳楠
梁炳松何徒森　曾錦光劉繼熙

(星島)
張劍恩　李　來
李瀚光　馮紀魏張子慧劉錦培　黃卓橋鄭渙英
歐渙新劉煥德　張子偉

台港籃球賽 文山旗開得勝 自力後勁不繼終場輸十一分

【本報訊】台灣男子籃球隊文山隊，昨晚在此間伊館出戰自力，結果，文山勝自力，像純攻女子隊的閃電，很少施展快傳急攻。六比廿四佔先，上半場爲卅二比廿六，攻勢，昨役更顯得十分穩健，最初五分鐘內，雙方得分相差四分至六分之間，均以一路領先，迄客軍由十一分。

此場比賽開始後，文山隊以九比二領先，終場，文山以十一分，以六十四比五十三。自力一度反攻，客軍以十五比十四，廿以下半場十分鐘以前，在自力極力抵抗下，客軍的攻勢，常被粉碎，倘非自力後勁不繼，則雙分可能更爲接近。以文山隊昨役演出，則客軍球員，未及上次防港時的水準。此或爲場地未熟的關係，故不能以其一場的水準，而作爲估計其實力的標準。昨晚表現較佳者爲劉俊卿。初次訪港的陳宗結，亦頗爲靈活。

自力雖然佔了地利，但氣力速度均不如人，且調動太密亦使球員雖有表現。主隊在上半場，力迫客軍，但以兩隊投籃命中率低，因而激分，亦曾作短中式的進展，且自力於上半場面對五人聯防，進攻亦較有辦法。但下半場，文山改用區域防守，自力，已不易攻入籃下。同時，籃下球爭奪，也見吃虧，此致敗因素。

文山昨晚似未「放盡」，副教練衆我員的傅遲仁，於下半場繼上陣領軍；然客軍昨役的推進，似獲實優，則屬無可否認。運球爲將攻勢推慢的主因。文山隊昨晚除了幾大長傳進攻外，文山隊是打得很熟，作風一向如往嘗。

文山籃球隊 昨訪問本報 錢教練談該隊組織

【本報訊】中華民國社會組冠軍，台灣中台灣省文山籃球隊，學組八屆籃球冠軍實由該隊教練錢星榴帶領球員陳恩錦、林永修等，本港籃聯會並派招待組主任黃勵家陪同，於昨日訪問本報；當由工商晚報總編輯翁平接待，並拍照留念。

午間，本報記者前往旅寓訪問中華民國文山中學隊訪港，由教練錢星榴揆見，錢教練去年也隨文山中學隊訪港，入於老相識一類，因此暢論甚歡。

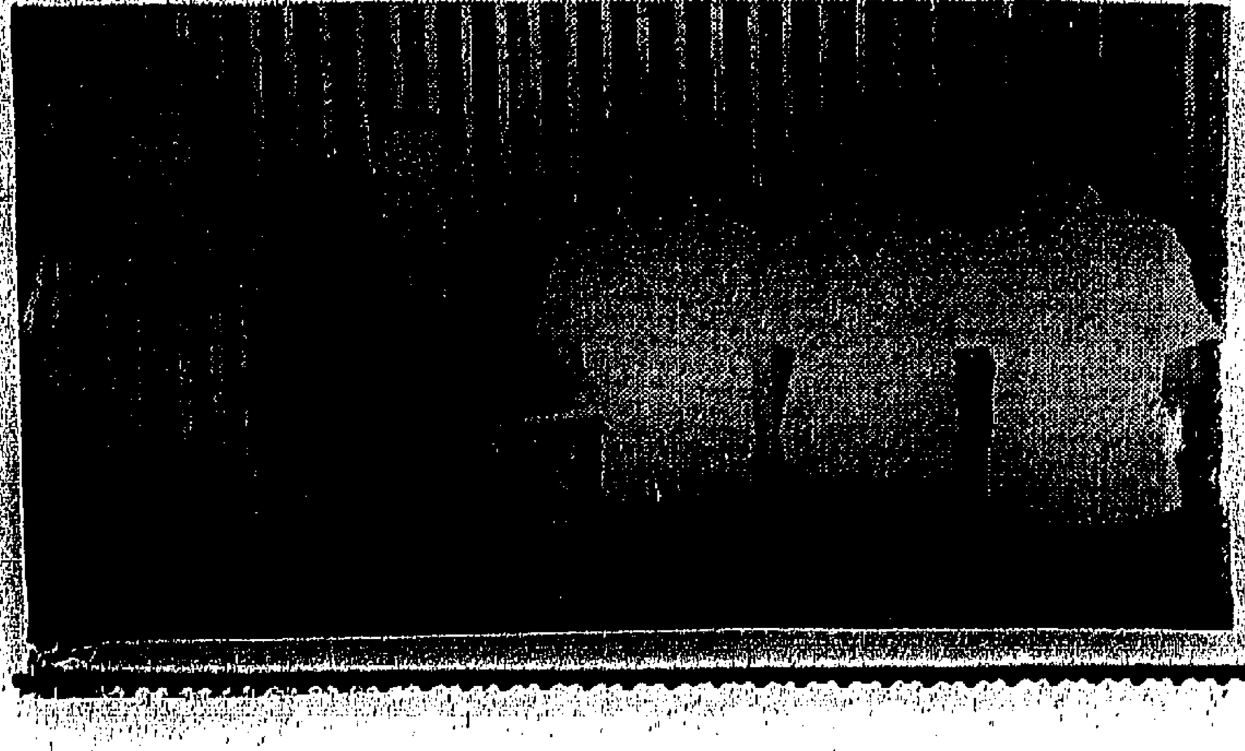
錢教練說，一行球職員十二人，名譽領隊陳天右和副領隊陳錦赦，將於一兩天乘機來港歸隊，總領隊利領隊因事不來，目前由教練兼領隊職務。

此次訪港的文山隊和去年不同，去年全爲該校現學生，今年衆隊校友畢業生，實力比前實強。

座，並且更得自強杯社會組比賽冠軍兩次，這是文山在國內戰績。

隊中有當選爲國手光華隊員的傳遲仁、孫榮增、陳再田、劉俊卿、陳宗信、卜樹仁。可是卜樹仁因病假因事，沒有來港。傅遲仁、孫榮增是光華隊的後衛，陳再田、劉俊卿、陳宗信是前鋒，其餘的隊友都是文山中學的畢業生。

他們此次訪港，決定比賽五場，十一月三日乘四川輪回國。記者晚間到修頓場看文山和自力演出，感到今次的文山隊較去年的學生隊技術高了很多，他們以八號的陳再田爲得分之最，文山隊隊友高度相當，最高的是十三號劉俊卿和陳再田。



圖：爲昨日訪問本報之台灣省文山籃球隊，左起爲該隊教練錢星榴，工商晚報總編輯翁平，文山隊員陳恩錦，林永修，香港籃聯會招待組主委黃勵家。

校際泳賽結束 成績普遍上進 董馬格創百尺蛙泳新紀錄 麥年豐囊括蝶泳捷泳皇座

【本報訊】全港校際游泳比賽，昨午在港府泳池展開最後決賽，女甲頒獎。由總會主席黃臣主持，大時許，港府水務處處長，主持頒獎。全部四十六項爭霸，可說普遍進步。男甲以籌佐董馬格，百公尺蛙泳，破五十蝶泳和百公尺自由式紀錄。五十蝶泳一秒三，女子以羅保羅嗨陳氏姊妹娟秀，寶秀，尹家珍，黃用格。

水中演出，本屆成績，女子游泳健將們大會新獻。其餘各項，亦有佳作。

女丙劍與寶院小姐子廖少華學敗洋女米學校南淑妍，亦有佳作。

兩屆奧運(十四、十五屆)花式跳水冠軍李森，昨午亦假泳池表演花式跳水，由本港跳手關振雄、劉志航、伍金階同演出。李氏的滿台全，轉身入水，精彩絕倫，博得泳迷如雷掌聲。

德田徑隊來港表演

德國田徑世運選手將於十一月一日抵港，在香港政府大運動場作表演賽。排球隊在昨晚七時半，總會已經正式發帖，代爲安排公開表演賽。

硬地網球賽 男單打六場 今日假中游會舉行 昨日戰事無突出者

【本報訊】公開硬地網球錦標賽，昨日男子單打戰事平平，只有李氏兄弟和陳培勝一仗(梁比三．六比八．六比三)。

今日續有六場，下午五時卅分，在銅鑼灣大坑道中華游樂會內進行，秩序如下：
㈠羅榮文對蔡天傑
㈡吳文輝對馬錦耀
㈢實路臣對張耀鋁
㈣林力對甘迪和
㈤鄭觀雄對彭振餘
㈥蔡國衛對陳品重

羅榮文勝鄭打尖，第二與第一猶精彩，得特勝彭雁林，六比二，六比四。以實路臣勝徐錦翔，六比一，六比二。乘勝隨後，李榮勝施培儀，六比○，六比一。

梁兆綿擬邀請 阿聯足球隊 來香港作賽

【本報派駐世運大會記者廿一日報導】訪問香港足總代表梁兆綿，有關梁本人向參加世運足球賽隊伍邀請來港作賽，梁兆綿說：梁本人此次東京之行，除了參加國際足協會，和總會一件，找到一些足球隊的接觸，並已經聯絡阿聯來港。這些隊伍來港比賽，所遇球隊及比賽的一切，均已有接洽。阿聯隊是否能夠來港，現時仍在籌劃中，並不算好，是到不成問題，反而來不好隊伍，更覺不妙。過過是不需多慮。現時本人擬邀阿聯隊來港作賽，乘國泰七〇四號班機，約在下午一時返港。此行，梁兆綿將於廿五日上午七時半由日本返港。

今日比賽秩序

(一)排球循環賽：
(二)柔道：(下午一時)
(三)馬術：大賞典馬場馬術　上午十時至下午五時
(四)曲棍球：各場複賽　(下午一時五十五分)
(五)擊劍：軍刀團體預賽(上午八時卅分)
六 體操：(下午一時半至六時)
(七)自由車：(上午十時)
(八)獨木舟：各級決賽(下午一時)
(九)籃球決賽：
韓國　對　秘魯　(下午二時)
加拿大　對匈牙利　(下午三時卅分)
烏拉圭　對南斯拉夫(上午九時卅分)
波蘭　對意大利　(上午十二時)

金髮女捲土重來

李惠堂

記得一九五六年在澳洲墨爾鉢舉行的第十六屆世運會中，風頭最健的是澳洲金髮女郎「蕾地歌爾拔」她是唯一運動員，能在那屆奪得三面金牌的，(一百米、二百米及四百接力跑)，想不到八年後她竟能捲土重來，再拿到一塊金牌。不過，她够聰明，明知自己速度銳減，就棄練四百米女子的新項目。還敢弦易轍的苦練，果然大顯身手。她五十二秒正的時間，固然是一個不易做成的佳績，但八年一段悠長歲月，竟能保持興趣與水準，確屬有點奇跡，而且奮鬥精神也值得欽佩的。

足球方面，巴西因受新制度影响(審制度採計算法是他們出線的)，竟與阿根廷同一命運，被黜出局，可見南美職業足球水準雖高，但業餘球技未見如何特別超卓，此番南美兩隊都未能打入最後八隊(非洲反有兩隊入圍)眞有點出人意表的。

撑竿跳這個項目，由今日正午十二時直競爭到晚間九時卅分才告結束。是大會最冗長的一個競賽。田徑場日間本已滿座，到挑燈續賽時，仍有二三萬人不忍離去，一直觀賽到終結爲止。還見對運動興味的濃厚大可想像得知了。撑竿跳日前已預賽過今日決賽中復汰弱留强，剩下六人爭持甚烈。結果，美國軒遜以五米一〇即十六尺九寸的佳績，在最後一跳中壓倒西德的胡連核。但距離他本人世界紀錄十七尺四寸，尚有七寸的距離。他贏得金牌後，猶欲再接再厲，創更新紀錄，可惜九個半鐘頭的疲勞轟炸，已使他筋力俱憊，兩次碰竿後便放棄雄心了。

排球方面，男子組，蘇聯、捷克成績最佳，女子組形成日、蘇兩隊之爭。籃球A組，蘇聯所向披靡，與B組的美國長勝軍互相輝映，將來兩雄決賽，蘇聯能否擺脫區軍命，打倒美國，脫穎而出呢？水球賽汰蕪存菁，已踏入最後四隊單循環競爭的緊張局勢，那四隊是南斯拉夫、意大利、蘇聯及匈牙利。看過去戰績，似以匈牙利奪標呼聲最高。尚有其他四隊爭取第五至第八名位置的是比利時、羅馬尼亞、德國、荷蘭。

亞洲國家穫得金牌的球類曲棍球，上屆冠軍巴基斯坦仍然横掃千軍。另一組印度也未逢敵手，將來使君爲操，究竟是誰家天下？猶憶印度一向是世運老盟主，其他國家雖欲迎頭趕上，但技術仍有很遠的距離。及印巴分家，兄弟鬩墻的局面，異常顯著。上屆羅馬之役，巴基斯坦居然以一比〇戰勝印度，取領導地位而代之，戰勝之夜，職球員酗酒狂歡，喧嘩達旦。我們足球隊的宿舍適在比鄰，受他們的嘈吵，輾轉不能入寐。今屆印度能否報復上屆一箭之仇，再過幾天便見分明了。

女子新五項，是本屆世運新項目，蘇聯的「烎蓮披士」，創五千二百四十六分，壓倒羣雄，平均每項均超過一千分，稱雄體格堅實，尤勝普通男子，而體力更足驚人，此項積分，殊不容易打破。

射擊方面，手槍組，匈牙利拿沙氏以五百九十七分撞得現代美由基之美名，并創世界紀錄。此項比賽，六百分是全分，他竟能祇失三分之微，奪得金牌實屬難能可貴。更奇的是第二三四五名都能同創五百九十六分打破原有世界紀錄五百九十五分，也算得是一異數。泥鴿組全分是二百分，意大利的馬迷拿利竟以一百九十八分失去二分之微，奪得冠軍，并創世界新猷。此種神射，非有超人目力，實不能創此奇績的。

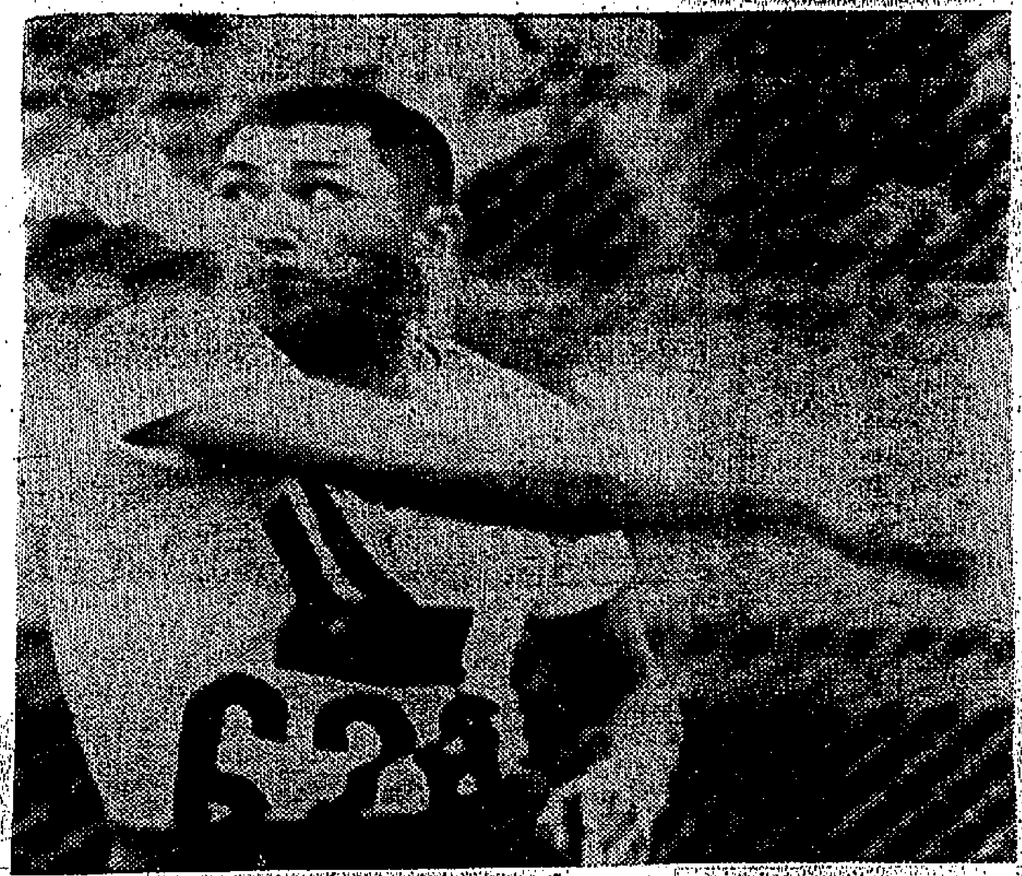
最不值的是女探槍競賽中蘇聯，再登高峯，曾在預賽中創世界新紀錄六十二公尺點四的佳猶，想不到決賽時，她竟越趨越退化，僅得五十七公尺的成績而屈居第三名。這和百公尺欄拔希士，在準決賽中刹九秒九的空前佳績而因風勢太大未被承認，遭遇同一命運。運動競賽中有幸運之神冥冥中似在主宰一切。這是迷信，但在各種場合中常能見得到不由你不信的。

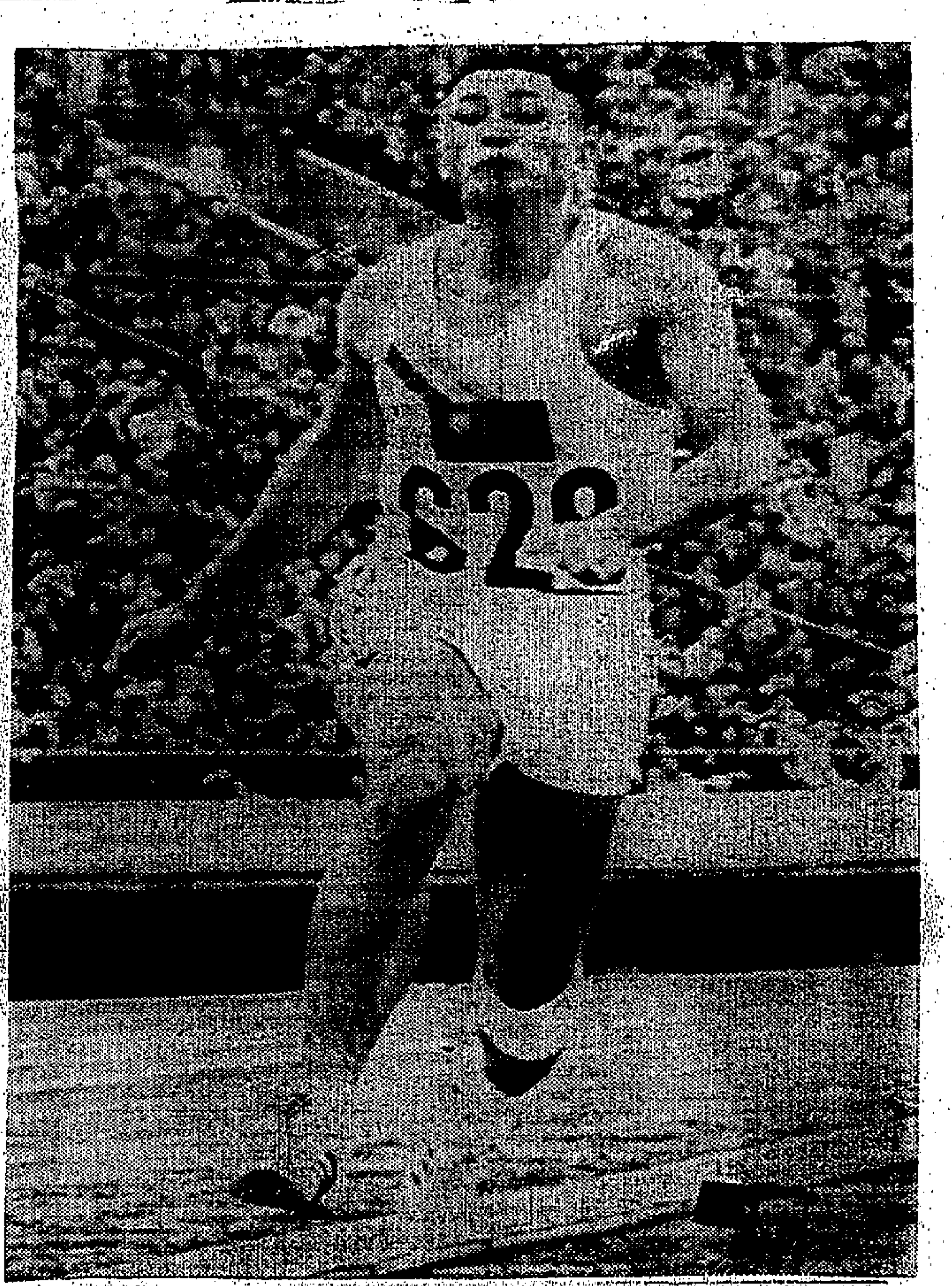
(十月十七晨寄)

世運縱横談

世運圖片特輯

四百公尺跳欄中的楊傳廣

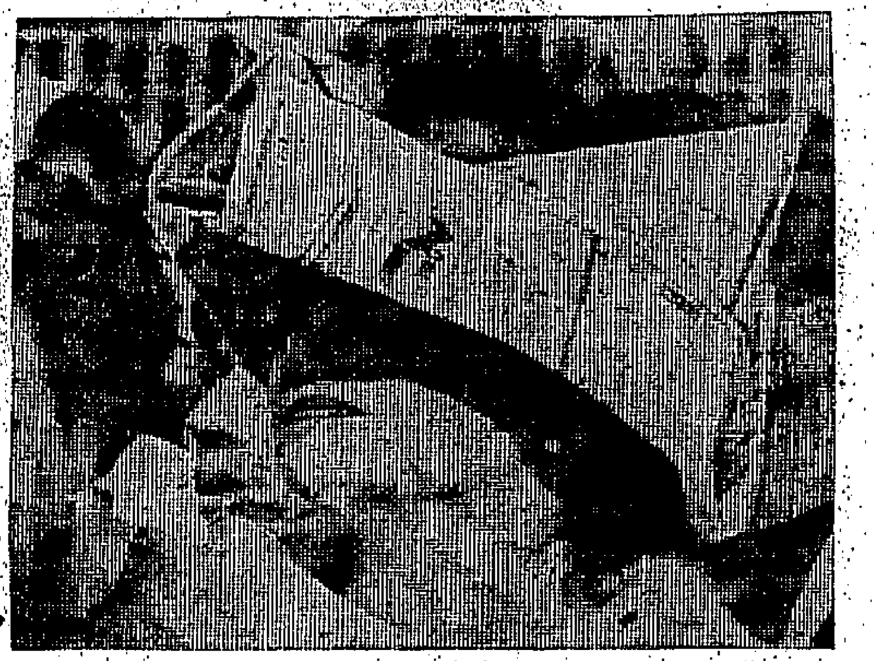

鐵餅擲出去後的楊傳廣


在十項競賽中，出盡全力的楊傳廣

在觀看台上 奇怪的帽子

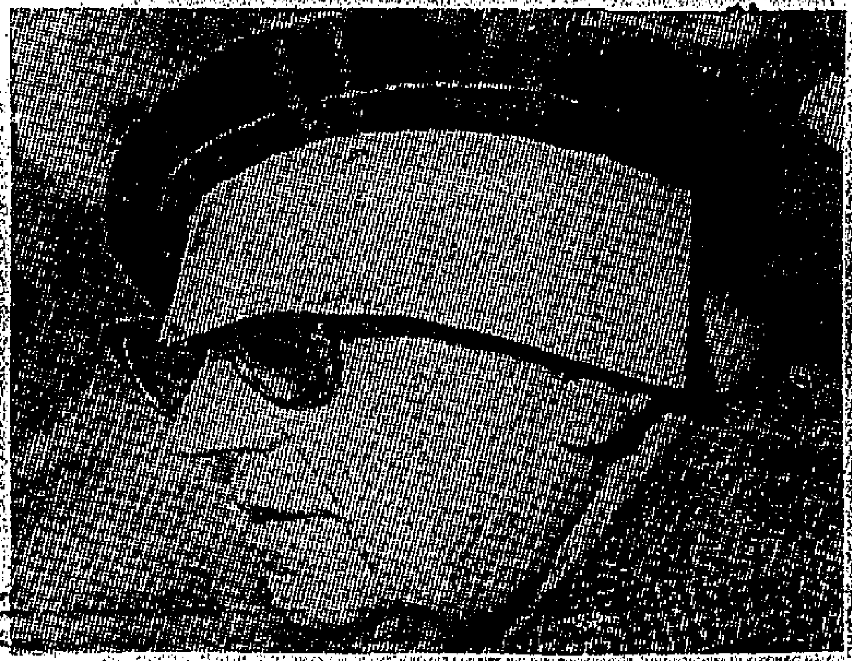
在世運期間，有時冷雨霏霏，有時烈日炎炎，觀看台上的觀衆，便利用許多有用或無用的東西，臨時製成自己的帽子。計可分爲「修女型」、「學士型」、「武士型」、「銀幕型」、「金字塔型」及「獅寶型」多種。五光十色，蔚爲奇觀。

用硬紙盒拼成的「學士型」帽


用報紙摺成的「修女型」帽

利用小手巾結成的「獅寶型」帽

特別設計的「金字塔型」帽


用鉄片製成的「銀幕型」帽

利用紙張摺成的「武士型」帽

Ford

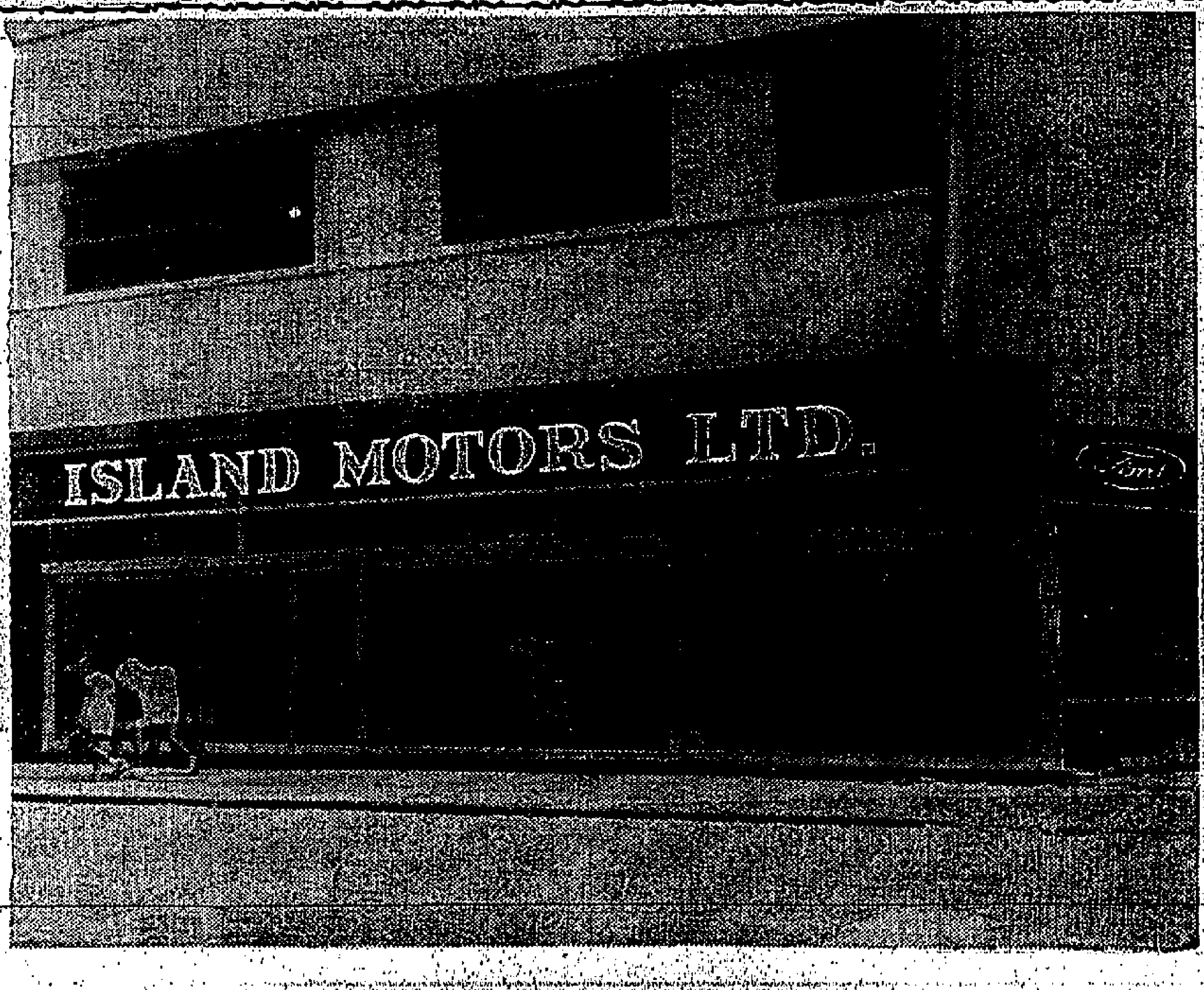
福特車廠委託
香島汽車有限公司

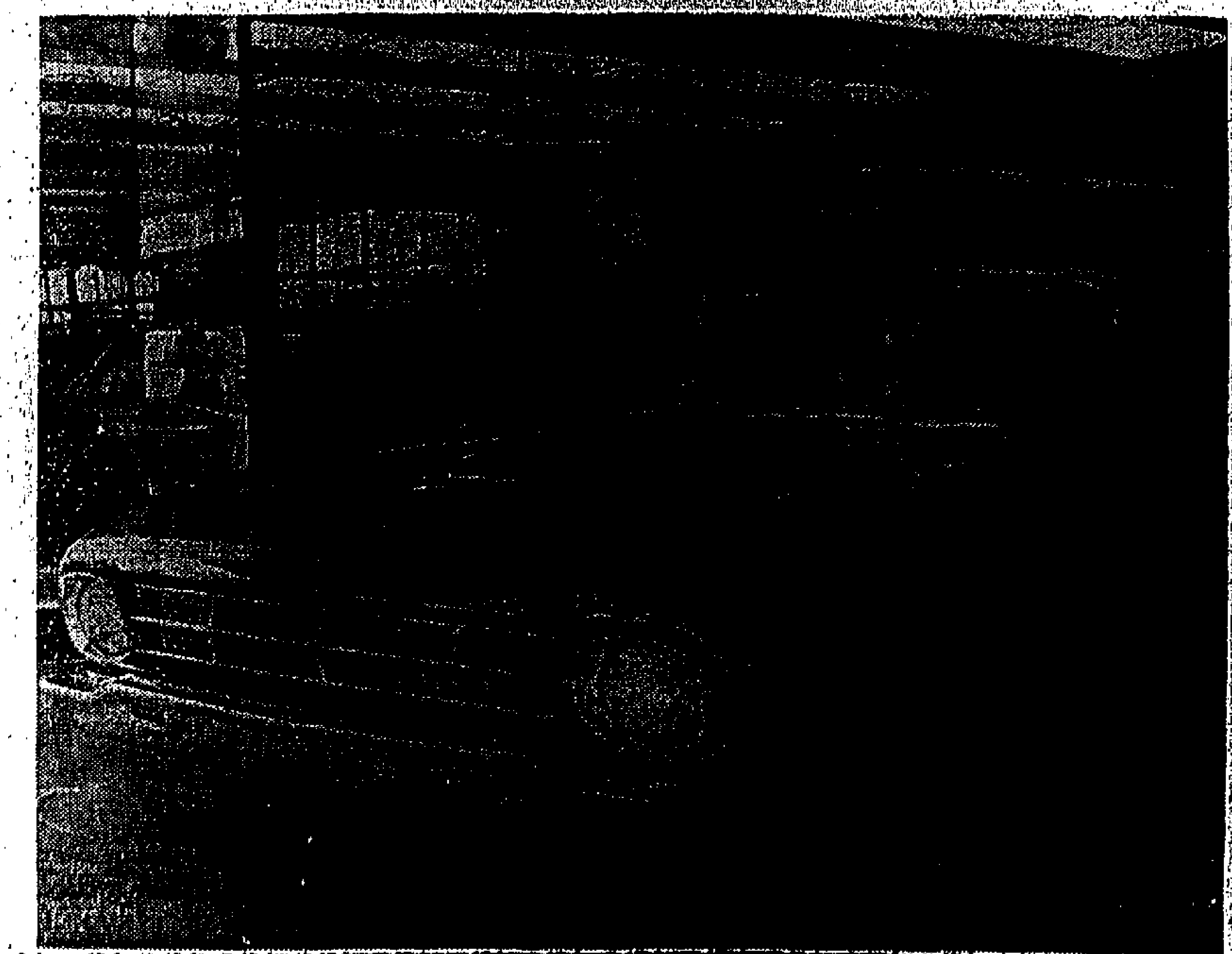
ISLAND MOTORS LTD.

全權代理福特
騰達牌及
輝煌牌汽車
謹此公告

ISLAND MOTORS LTD. 香島汽車有限公司

陳列室及維修零件部　九龍佛頭洲道，背盤大廈
電話：六二〇三〇六五八





本港股市感應遲 昨才轉市全面回昇

—交投尚暢成交四百零六萬元—

【本報訊】經過多市因新聞刺激而淡跌之本港股票市況，由於英、美股價之連續回升，本港人心，昨已轉變，買盤已告踴落，而買意復轉濃。昨日週三經得半天交易，但成交已逾四百零六萬元，行情全面回升。在世外國各地股市早已轉風回漲，而香港股票市場日已作連續三天的回升，本港股市前市週下跌，顯見感應力實太遲鈍矣。

昨市上升者有滙豐銀行升二元，（英倫登記）升二元，聯合企業升一角，會德豐升二角，黃埔船塢升七角半，太古船塢升五角，大酒店升一角，置地公司升一・五元，信託升五分，電車升五角，中巴升一・五元，油蔴地小輪升二・五元，九龍燈升五角，港燈升三角，電話升一角，（股權）升二角，煤氣升二角，怡和升三角，青洲英坭升五角，牛奶升五角，連卡佛升二角，城市酒店升五分，香港啤酒升五角，聯紡升一角。

價下跌者有：聯合膠跌二分半。茲將昨日股市交投情形大列如下：

股名	收市價	最高價	最低價	成交數量
滙豐銀行（除息）	三八四・○○	三八四・○○	三八四・○○	六○○
（英倫登記）	三五六・○○	三五六・○○	三五六・○○	五○○
九龍置業	三三・七五	三三・七五	三三・五○	二○、○○○
香港置業	二四・八○	二四・八○	二四・七○	七、八○五
電話公司	二八・七○	二八・八○	二八・六○	一○、七九二
（股權）	八・○○	八・○○	七・九○	五、七九一
中華煤氣	一五・七○	一五・八○	一五・七○	五、一○○
怡和	一三・八○	一三・八○	一三・六○	九、三三○
信託	二・七二五	二・七二五	二・七○	一四○、○○○
青洲英坭	六四・五○	六四・五○	六四・五○	四○○
置地公司	七九・○○	七九・○○	七八・五○	五、五六一
油蔴地小輪	七一・五○	七一・五○	七○・五○	八○○
會德豐	一七・六○	一七・六○	一七・六○	四、五○○
九龍巴士	五二・五○	五三・○○	五二・五○	二、一八○
黃埔船塢	四○・二五	四○・二五	四○・二五	二、四○○
電車	三八・○○	三八・○○	三八・○○	一、○○○
中華巴士	六八・五○	六八・五○	六七・○○	七五○
城市酒店	六・二○	六・二五	六・二○	四、九○○
太古船塢	五三・五○	五三・五○	五三・○○	一、八○○
牛奶（除息）	四四・五○	四四・五○	四四・二五	六、○○○
連卡佛	二八・八○	二九・○○	二八・八○	三、二○○
聯合膠	三・六二五	二・六二五	三・六二五	三、三○○
聯合企業	八・一○	八・一○	八・一○	五○○
萬國企業	一五・二○	一五・二○	一五・二○	五、三五○
大酒店	二五・五○	二五・六○	二五・五○	一、二○○
香港啤酒	七四・五○	七四・五○	七四・○○	一、八五○
鋼業	三・六二五	三・六二五	三・六二五	二、○○○
聯盟	二・三二五	二・三五	二・三二五	九、○○○

（註：上表列出者，均係股市昨有成交者，其餘昨無成交者均不列出。）

新聞已無新刺激 金鈔市續淡

K金尾盤二五○・八七五 期鈔尾盤五・七五二七五

【本報訊】倫敦及紐約金在二・七八二七，七五七五，加單按五約的鈔鎊均分別報轉讓鎊微縮在二・七・三五二五。回漲，現貨鎊報乙式八二七。，祇有轉讓鎊客告微細。

歐洲金價乙式，倫敦金價報續順，貝爾特金價亦跟跌，曼谷金價卻報乙式。設鎊均升回在二・七七六○，現貨鎊七五，通天單按五・變收。

歐洲金價三五・一○五──三五・一二五，倫敦金價二五二司令四便士，貝爾特金價三五・三六，曼谷金價四○・五○。美電按五・七六三

日元現貨成一五○・五，現末成一・四七四七五。大鈔成五・七六（跌），細鈔成五・七五二五（跌）。期末按一・四七五，平息，上牌無現貨

K金頭盤二五一・五（乙式），隨跌二五一（早市收市價），去息二角，上牌無現貨交收，易水乙式跌幅・八七五。

昨天金鈔電各項市價均續告淡跌，係醞釀市之走勢，如無特殊利好刺激，各價均有續行微順可能。

日元期貨一五○・五，加價備息，午市續順。期鈔頭盤五・七五五（乙式），隨跌五・七五二五，早市尾盤五・七五三七五，去息五角，上牌現貨交收三萬美元，跌幅・○○二五。

大鈔昨仍能介在五・七六，與大陸帶開有拋進有關。

午市收市價：K金二五○・八七五，期鈔五・七五三七五，日元一五○・二五。澳門足金價漲二五一・五○（係司両，衛幣計）。

本港金融行情表

民國五十三年十月廿一日

九四五K金	
開市	251.500
收市	250.875
最高	251.500
最低	250.875
明鈔	
開市	5.755
收市	5.75375
最高	5.755
最低	5.7525
現鈔	
大鈔	5.76
細鈔	5.7525
日本紙	
開市	150.50
收市	150.25
最高	150.50
最低	150.25
末紙	
開市	1.475
收市	1.475
最高	1.475
最低	1.475
電息	
最高	5.76375
最低	5.7625

通天單	
最高	5.75875
最低	5.75625
雜幣	
加拿大（大）	5.342
加拿大（細）	5.332
大坡紙	1.854
細坡紙	1.853
新勞啤（百計）	79.00
葡幣（每元）	.874
人民幣（大）	1.87
人民幣（細）	1.65
正鎊	15.98
雜鎊	12.66
印尼幣（千計）	2.30
台幣（千）	129.00
台滙	130.00
寮幣	1.00
泰國紙（百）	28.00
西貢紙（千）	48.00
法郎（百）	117.125
瑞士紙（百）	133.00

泰國政府將取銷 貨物轉口過境稅

【本報訊】據貿易商消息：泰國政府近日醞釀改變曼谷在國際貿易之地位，即以前各國任何貨品輸往曼谷後，欲轉口運往其他各國港口者，該貨品均須依照泰國各類貨品進口稅八分之一徵收過境稅，因泰國各類貨品與進口稅甚重，各國貨品過境稅雖僅為進口稅八分之一，但此舉影響各國貨品輸往曼谷轉輸他國海港之貨物成本增重，因此，歷來極少有各國貨品經曼谷轉口貿易者，此對曼谷國際貿易地位，殊為不利，最近泰有關當局，曾召集會議，討論此事，結果大多數贊成廢除各國貨品經曼谷轉口須徵進口稅八分之一的舉措，因此牽涉關係重大，該會議討論結果，經轉交泰國國務院最高當局審核考慮，倘獲泰最高當局同意公佈實施，曼谷過境貨品將免過境稅收，則曼谷將變為類似星洲自由港地位，其對新加坡貿易前途發展，將來多少有牽連關係，但利害得失，目下尚難預測。

倫敦美滙價 昨略為降低

【本報訊】本港有關滙兌銀行之外滙買賣行所公佈之新訂牌價，昨日又將倫敦美滙票重加調整，計調整後之滙率比前略降，詳錄如下：

倫敦美滙票買出價由二・七八二五美元改為二・七八二七美元，即每英鎊較前多兌○・○○○二美元，買入價亦由二・七八二八美元改為二・七八二九美元，即每英鎊較前多兌○・○○○一美元。

法政府新規定 零售棉織品 須附有名稱

【本報訊】據本港所接獲之消息：法國政府現已宣佈若干種供作零售之棉織品，須附有名稱與詳細及正確之說明。

該項宣佈謂：除貨品本身或織織貨品之包裝須附有名稱外，並須於貼在貨品之標籤上，參考目錄上，貨單上及其他所有與由售貨品有關之貿易文件上，附有名稱。該項新規定對於供作零售之棉紗貨品，將由明年一月一日起生效，對於供作零售之成衣及織類及衣服配件，則由明年七月一日起生效。

美股續上昇

工業類昇五點二九 汽車鋼鐵烟草均好

【紐約二十日美聯社電】星期二日股市進入一連第三日上升，交投頗暢。

開市之初股價已略漲高，升勢持續增進，直至尾市，兩收市時之更進一步，使大部之股成出其余日最高價，若干之股市平均指數亦升至最高；升勢部在數角至三元之譜。

杜鍾斯工業股平均指數上升五點二九，成交出其價最高者八八一點○○；十五種公用事業股平均指數上升一點二八，成九○點○八。

汽車、鋼業、鐵路、煙草、成藥、化學、電器設備等股漲升，只若干之石油股及公用事業股則下跌。

股市分析家們指出：本日股市之繼續回升，乃因通用汽車的大罷工可望結束，與投資者看好有關。至於有關股市之商業消息仍佳，包括更多公司本年第三季的獲利報告，及上月百貨的訂單增多等。

美股市走勢平均指數

【紐約二十日美聯社電】杜鍾斯商國股票二十日收市平均指數如下：

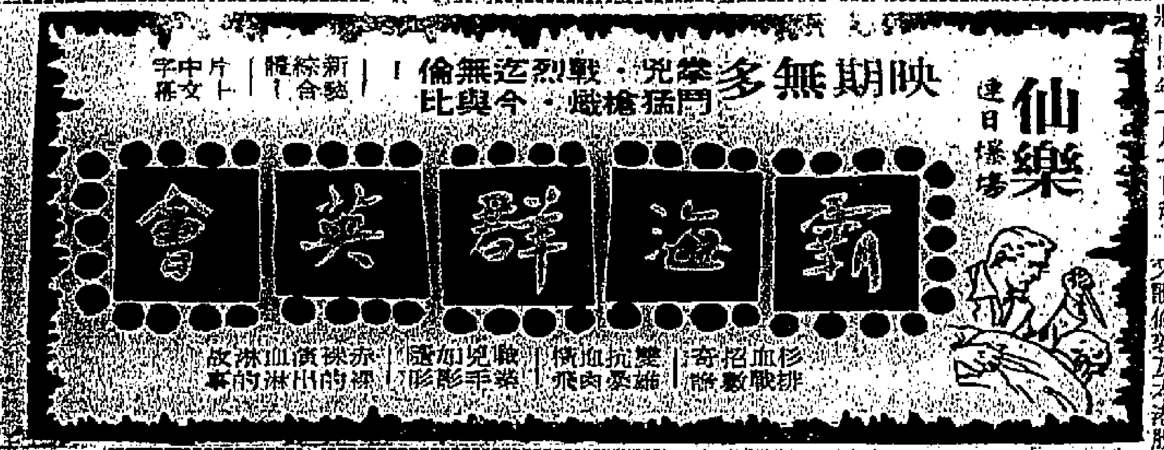
類別	開市	最高	最低	收市	前市比較
三十種工業類	八七七・二○	八八四・八七	八七三・九七	八八一・○○	升五・八九
二十種鐵路股	二二三・一四	二二四・六九	二二二・三五	二二三・八二	升○・七一
十五種公用事業	一五四・七九	一五五・七五	一五四・一○	一五四・五六	跌○・二三
六十五種股類	三一二・八二	三一五・二九	三一一・六六	三一三・八六	升一・二三

港商密切注意 英碼頭罷工潮

如未迅速解決將影響貿易

【本報訊】據此間銀行界消息：英國、倫敦及本港股票市價普遍回升，尤以美國方面漲幅最大。由此顯示世界局勢趨於安定，如蘇聯新領袖向英美國保証改善兩國關係之新聞，實為股市好轉之主要因素。又說倫敦及本港股市回升，不但反映國際局勢趨於安定，更可想像工黨執政後，對於聯邦及殖民地的安全問題，還要顧及一切措施，都須經過縝密研究後才行，以此觀之，本港工業，相信也不會馬上受到英國新決策的嚴重影響。

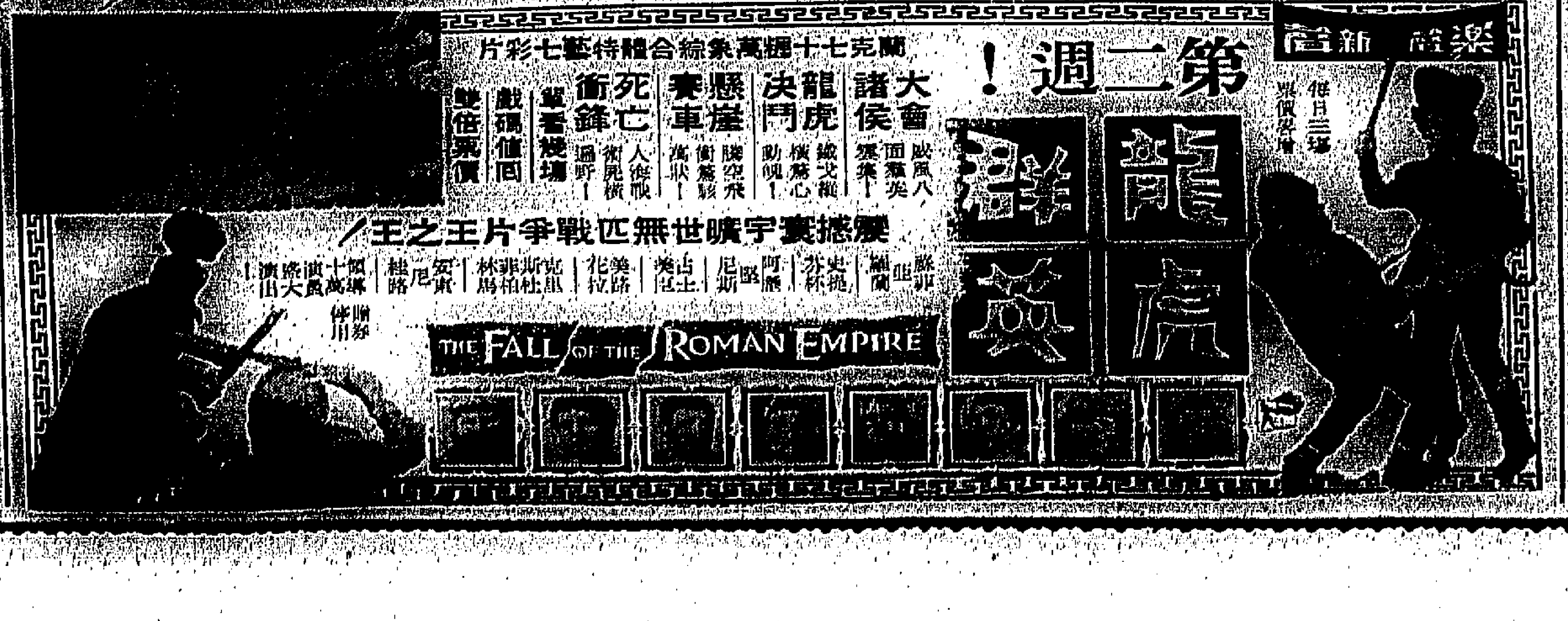
不過，英國工黨領袖威爾遜登台後，即發生碼頭工潮，這一事件，若未能迅速解決或繼續擴大，則不但影響工黨新政府的威信，即港英貿易，也難免受到嚴重的影響，此間銀行界和工商業各界人士，對此事，正予密切注意。

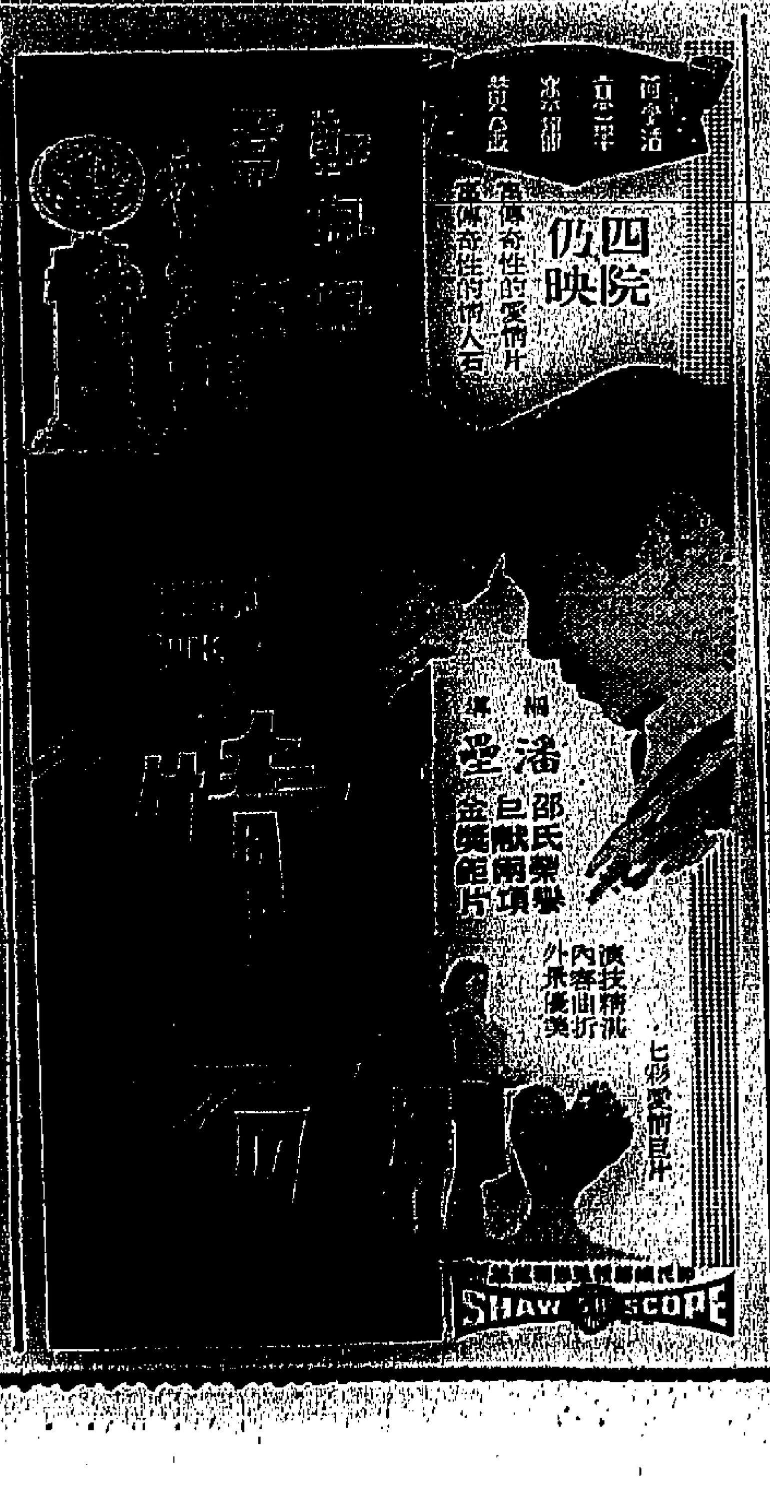


荔園
秋高氣爽，消遣去何處？
只需最低廉代價
可得最高享受！
保証令你稱心快意！
本園附設：動物園、跳舞廳、錦秋閣、咖啡廳、跑車場、溜冰場、西餐廳
本園遍設各式機動遊戲趣味新奇老少咸宜
七大劇場・陣容鼎盛・節目精彩・每日更新
史提夫利士主演 力拔山河
玉樓情劫
新型艷舞 多彩多姿
林家聲、文蘭主演 三傻尋女
拋殘紅荳別有情
一流名伶演唱 中西音樂拍和 每晚八時起演唱
知味觀

英京
龍翔鳳舞
七彩 七勇士

永華
GO TO BLAZES
如來神掌
紅鸞喜
偷情恨





如刊廣告請電七三○七○八

字祖倉頡考

孔子誕與文昌誕，幾人需知，倉頡究爲何日誕，是則筆者所未嘗聞，卽倉頡廟亦未嘗一見焉。

學校祀孔聖，人所共悉，再前嘗祀文昌，清咸豐元年，溫州教授金鉽，倡祀倉頡，尊爲「字祖」，「字祖」之名，或嫌不典，然亦無以易之。倡議學校之祀倉頡，非自金始，「清、古文彙鈔」亦有載之，又其中署云：古稱六書之作，始於倉頡，黃帝臣也。而路史所傳，則謂之倉帝史皇氏，都於陽武，終葬利鄉亭南云云，由此可知倉頡之祀，河南固先有之矣。陽武縣始置於秦，故城在今河南省博浪縣之東南，唐移博浪縣治，清屬懷慶府，民國二十五年，改爲原陽縣，但原武縣人之，今猶有利鄉亭遺址。倉頡又作蒼頡，然宋、羅泌謂倉頡當爲倉，不當作蒼。其說謂蒼氏出於舜時蒼舒後，倉氏蓋出於倉頡後，兩者有別。「論衡」及「說文」皆稱倉頡云。「漢書、貨殖志」：居官者以爲姓號。注「貨殖傳」倉氏、庾氏是也。考「周禮」地官有倉人，倉吏子孫因以倉爲姓，此倉姓之由來也。宋以前之書，絕無證據。蒼舒之名，「漢書古今人名表」則正作倉舒，不書爲蒼也。又據「荀子」、「呂氏春秋」、「淮南子」、「漢書」等皆作蒼而不作倉，又東漢延熹五年所建之倉頡廟碑，固明書爲蒼，此碑文尚存於世，今印板猶恐有誤，而石刻當可爲憑也。「論衡」與「說文」，列印於宋代，安知非其誤者乎？許愼「說文解字」自序云：黃帝之史倉頡，見鳥獸蹏迒之跡，知分理之可相別異也，初造書契。「世本」及「漢書古今人名……

原爆與鳥展

北平試原爆，台灣開鳥展，兩種氣氛，兩種性格，兩種作風，使人生出兩種感慨。

東拉西扯集

南會

據台北報載，台北舉行鳥展，參加展出的名鳥有五十多種，有一隻紅冠鳥值台幣三千元，另一隻鸚鵡，據說能唱「桂河橋」、能唱「玫瑰玫瑰我愛你」（更好）。

「國姐」之選玩完，再來一個鳥展的新鮮玩意，「一個浪潮接一個浪潮」，詢可樂也，豈不盛歟？

北平試原爆，台灣開鳥展，兩種氣氛，兩種性格，兩種作風，使人生出兩種觀感。

一則緊張，一則悠閑，一則兇暴，一則和平，一則充滿殺氣，一則充滿遊意，一則將給擾亂，一則滿不在乎，一則表現獸性，一則表現人性。從這比較說來，我們是贊成開開鳥展。

開鳥展，決不會像原子試爆那麼勞民傷財，那麼造成人類的災害，相反，像這類的不必花錢傷腦筋的玩意，對於怡情悅性，保養天和，大有好處。台灣不是有人寫了一首「我生歌」嗎？儘管唱「我生歌」也不夠，不如見之具體行動，多舉行鳥展之類，正是我生的具體行動。

古代時計瑣談

山川人物

市聲

謝阿蠻

恩怨今宵

半靜半動

出旗

一春花架

湯漢春秋

長篇演義連載

今日播音節目

香港電台

麗的銀台

商業第一台

麗的金台

商業第二台

中文電視

綠邨電台

利舞台 樂宮

今天隆重獻映 不加座價！

每日三場 利舞台：二時半 五時半 七時半 九時半（原文）

派拉蒙公司不朽巨製 千萬金元戰爭愛情巨片・俄國大文豪托爾斯泰傳誦寰宇文藝名著改編！

亂世・兒女情・有獨鍾・愛國英雄・身經百劫

柯德莉夏萍 亨利方達 米路花拉 安妮塔愛堡 奧麗士林

演員陣容 空前強大 史無前例

WAR AND PEACE 戰爭與和平

七彩特藝 片上中文

俄京大軍進擊拿破崙・轟動全球 莫斯科軍民焦土抗戰，悲壯激昂！

美名製片、導演羅拔韋斯（中）抵港時在機場對記者談述「聖保羅砲艇」籌拍工作。

美名製片家及導演羅拔韋斯

在港物色華籍女主角

懷戀小生陶秦，已於十八日乘機赴台，他此行是前往拍攝「宿儒風雲」新片，這是懷戀與台灣製片廠及中影公司三大港台製片機構首次合作攝製的片子，他被選任爲片中男主角，由張美瑤任女主角，過去他也是自由中國影壇上走紅的小生，年前給懷戀羅致來港，爲該公司旗下基本演員，這次他返台拍片，再度與台灣影人合作拍片，在人事上更能融洽。

「宿儒風雲」新片原定二十日開鏡拍攝，現因該片男主角需赴台時間遲延，未能趕及籌製就緒中服裝，所以要改期廿二日才開始拍片工作。

吳秋楓導演最近已完其爲懷戀執導的第一部新片「亂世兒女」，現在又進行籌拍第二部影片「危險人物」，片中女主角人選已決定由性感女星□光擔任，這是一個間諜故事片。最近有一報刊消息報導他會離開懷戀再返邵氏旗下之說，懷戀宣傳部負責人指出這項消息並不確實，他說如果吳秋楓會離開公司，又怎會籌拍新片呢？

女星錢蓉蓉，定期於二十四日離港，前往新加坡及馬來西亞各地，隨國聯出品的「七仙女」一片獻映登台表演，她此行往星馬，預定需時半年之久，可能還要在延長一些時日，才能完成這趟演出工作。

好萊塢名製片家兼導演羅拔韋斯與四位製片技術人員由台北抵港後，連日來都在進行勘察「聖保羅砲艇」新片外景，以及物色中國籍女主角人，這位中國女主角人選，據他表示，必須具備漂亮的面型與身段都頗好，更要能說一口流利而標準的英語，以及有優良的演技才爲合格。他希望能在台灣或香港找到適合中國籍女主角的理想人選，他還要找一位中國男演員，這演員在片中的戲亦很重的。

羅拔韋斯又表示：如果在香港有適合拍攝該片的外景地點，他將在台灣及香港兩地進行外景拍片工作，而內景則在好萊塢片場拍攝。該片的開拍期預定於明年三月初間。他又說：如果順利，片中男主角史提夫麥昆會來港台兩地參加外景拍攝。

羅拔韋斯並透露：他在本港逗留期間，將與本港電影界人士研商有關拍片問題，在可能範圍內，可與本港電影公司合作拍片。（亮星）

戰爭與和平 値得影迷重看

目前荷里活女星中，祇有三位的片酬是超過百萬美元的，那是伊莉莎白泰萊、蘇菲亞羅蘭與柯德莉夏萍。而在本港影迷印象中，夏萍是最富青春活力的一個。夏萍近期作品固多，而早期作品，也依然使人追念不已，「金枝玉葉」一度推出，都賣座不衰，而「戰爭與和平」是她從影以來，場面最大的一部作品，同時最値得紀念的是她拍攝這片時，與米路化拉認識，結成夫婦，距今十年，適値她們結婚紀念推出，更富意義。

「戰爭與和平」是托爾斯泰名著改編的影片，陣容浩大，影星衆多，影壇罕見，未有看過的固然要看，已看過的也値得重溫一遍！

影劇拾雜譜

江紫楓

劉小慧否認婚訊

在迎宵輪上，紫楓細想劉小慧的事，據所知，兩年前劉小慧在一個大舞會中，認識了一位姓吳的泰國華僑青年，他和她認識後，彼此感情突飛猛進，花前月下，談盡不少心事，直至今年四月間，這位華僑青年，力勸小慧同往泰國見其父母，順談婚事。當時小慧心如鹿撞，不知如何是好？答應他的婚事嗎？但我底不捨一下子便放棄所喜愛的電影工作，繼續拍片嗎？恐防失了一個好歸宿，了那位泰國華僑返了泰國後，什約定時間在影迷和她相叙，而小慧因此，便在好友跟前透露心意。據紫楓所知，當時那位好友，力勸小慧暫緩結婚，她鼓勵小慧繼續在水銀燈下發展。小慧說：「公司一有機會便會大力捧妳的。」小慧希望公司真的能夠捧她，於是在慎重考慮下，她是依約飛赴泰國和他相叙了，但她沒有答應他婚事，並且很鄭重的告知對方：「最感謝你，而我目前年紀還輕，我和公司還有三年多合約，因此，我不能在這個時候和你結婚，如果你眞的愛我，可以等我三年，假如你認爲時間太長，我希望你另擇佳偶。」

在該地，小慧停留了二十四小時，對方雖然力勸，而小慧結果仍然是乘搭原來的飛返香港，回港後她將這事告知那位鼓勵她的好朋友，而這位好朋友，隱隱約約的在人前透露，也暗中爲她祈禱希望「宿戀」眞的能夠捧她，結果，她眞的爲公司所倚重了，決定大力栽培她，於是，立刻開了一套卡士很强的「三朵玫瑰花」給她和李芝安、張慧嫻等主演，而小慧拍戲最重，因此，小慧眞的收拾情心，專心的在水銀燈方面發展，多月來那位男朋友，雖然經常來港問候她，月前水銀燈爆炸，小慧傷鼻後，他曾憐香惜玉的勸小慧息影從婚，但小慧並不爲所動，仍然在人前表示，一定在水銀燈下發展，現在自由在耳，竟然有人傳出她的婚訊，紫楓因此半信半疑，難得資夢幫忙，當然要到新麗與一會劉小慧，好好的細問端詳。

抵達「新麗與」，資夢和劉小慧早已在座，紫楓還未開腔，小慧已經開口叫冤：「眞是冤枉啊！我根本沒有這回事嘛，爲甚麼總是這樣說我呢？」

「空穴來風，未必無因嘛！」我坐下，有意作弄的說：「這是喜訊，又何必守秘？」

「你也這樣說我，好，我走，任由你們怎樣說也好。」她站起來，似乎眞的想走。

資夢用手一按，輕描淡寫的說：「人們是爲妳而來的，究竟眞相如何？妳應該坦白詳細的說嘛！」

「好，」她坐下，似乎有點冤屈的說：「你也知道的，我事實有一位男朋友，但早在半年前，我便決定在合約期中，暫不結婚，無可否認，他很愛我，而我也喜歡他，目前受了傷，他遠遠的跑來慰問我，並且還極力勸我棄影從婚，然而，我喜歡演戲，我希望能夠做一個眞正的演員，因此，我絕對不會放棄演戲這個機會。」

「難道妳眞的無意結婚？」紫楓插口問。

「在這三年中，我眞的並無此意。」她似乎說得很誠懇：「原因公司目前正栽培我，我不是一個傻女，放棄這個機會而跑去結婚的。」

「就算眞的結婚，婚後也可以拍戲嘛！」我插口說。

「不，」她立刻回答：「我本人認爲，結婚便不拍戲，拍戲便不結婚，何況合約聲明，不能在合約期中結婚。」

「合約滿後又如何？」紫楓又問。

「這是三年後的事，現在說來言之太早了。」她咨而後說：「我一貫來都是面對現實的。」

談及現實，紫楓轉過話題，作其假細心的問她的鼻傷勢發展如何？她摸着鼻上的小疤痕對我說：「沒有甚麼大碍了，祇是目前尙有小小疤痕，我爹很關心我，勸我往日本整容呢。」

「往日本，豈不是可以和妳的男友相叙？」紫楓所以又扯回該事，原因據所知，她的男友目前正在日本。

「你又來了。」她似乎有點不滿的說：「根本我還沒有計劃往日本，因爲目前我還趕着拍那套「三朵玫瑰花」。」談及拍戲，她滔滔不絕，看來她眞的有意專心在電影中發展。

歐洲大馬戲團探秘

⑤

五、全憑鐵棍伏雄獅：歐洲大馬戲團有五隻兇猛無比的獅子，不過不必担心，這五隻可怕的雄獅都是經過家士米拉親自訓練的，牠們把家士米拉當作主人，在他的面前從不敢放肆，牽命惟謹，要表演就表演什麼。這五隻獅子全部都是雄性，年齡都在五歲到七歲之間。歐洲大馬戲團本來有六隻這樣的獅子，其中一隻因爲生了病，竟被其餘五隻吞吃了，其兇惡可怕可想而知了，家士米拉憑什麼來制服牠們呢？他只憑一枝小小的鐵棍，在鐵棍飛舞下，這五隻獅子竟像狗一樣的聽話，要知個像，非去親眼一看不可。

爲爭紅娃而摔角 劉恩甲妒火中燒

「紅娃」中最富奇趣而緊張的一幕，劉恩甲所飾大牛，與林黛所飾的紅娃，原係表姊妹，青梅竹馬相戀已久，無奈紅娃不愛他，而他的父親刁三爺已另許李五爲側室，在途中，劉恩甲又向紅娃威脅，爲張揚所飾的龍哥所悉，前往施救，幸得解圍。於是劉恩甲怒火中燒，認爲這是他的情敵，要與摔角比武，大家激鬥，拼一個你死我活，後來還是作爲父親的王引前來制止，劉恩甲反惡意中傷，誣賴張揚調戲紅娃，極富離奇妙趣，令人噴飯。該劇即將在國賓、倫敦、百老滙三大戲院上映，爲了瞻仰林黛遺容，該劇演出，林黛的芳容，恍如再世。

紅娃劇照之三

工商日報分類廣告 銷數廣 效力大 收費廉
每段 大字四行 小字五行 每天二元 每單位不得超過四段 上期收費 不折不扣
凡涉及法律性廣告，請攜同身份證來本報辦理刊登手續
洽刊處

灣瓜士 鋪位唐樓出售 急息 接洽處：中環怡和大廈86號室 電話：2 0589

深水埗元洲街157—163號 翠雲大樓

旺鋪租售

割價急售 西環大樓

德寶置業有限公司

恒興建築公司新樓出售

中央樓 新舖

萬能角鋼

各國留學 安旅行社

西裝專改

老珠裘

外國留學事宜 本公司專人辦理 聯邦公司 TEL. 664470 669064

質信鋁窗有限公司 承接各種鋁質工程 精心設計・快捷妥當

平安搬屋公司 快捷安當・取價最廉 電話 439910

市民秘書

聰明馬友

會計服務

萬能角鋼

物品名目

租招頂免 凱旋有限公司 TEL. 438569

寫字樓租

洋樓招租

新寫字樓招租

商業住宅

葵涌工廠出租

商業樓租

金門食品製銷有限公司 招請什工

白花油廠工姐

車衣工人

聘請教員

聘女助理

聘教師

遺失聲明

三輪佛學社

學校出讓

舖出讓

函授英文

寶寶托兒

勤精數專

王秀珍醫師 婦科

官涌旅店

許彬 外皮 小便

柏潘

維四維婦科

王碧華 婦科

櫻井整容院

尿病 外皮

謝照光

吳秉雪 喉

蔡德芬 耳鼻喉

嗒啮救星

虛弱 頭病

彭利 癬

百年老牌 大佛 腸胃丸

雷一鳴 耳鼻喉

癖

哮喘 馮普

頭瘡

吳運 癬

黃標腫眼丹

朱智卿 婦科

臭狐 曲線

面容 專家美容所

耳鼻喉 岑國良

女性煩惱事

危險的頭瘡

沈如婦科

閉孕

郭苑質